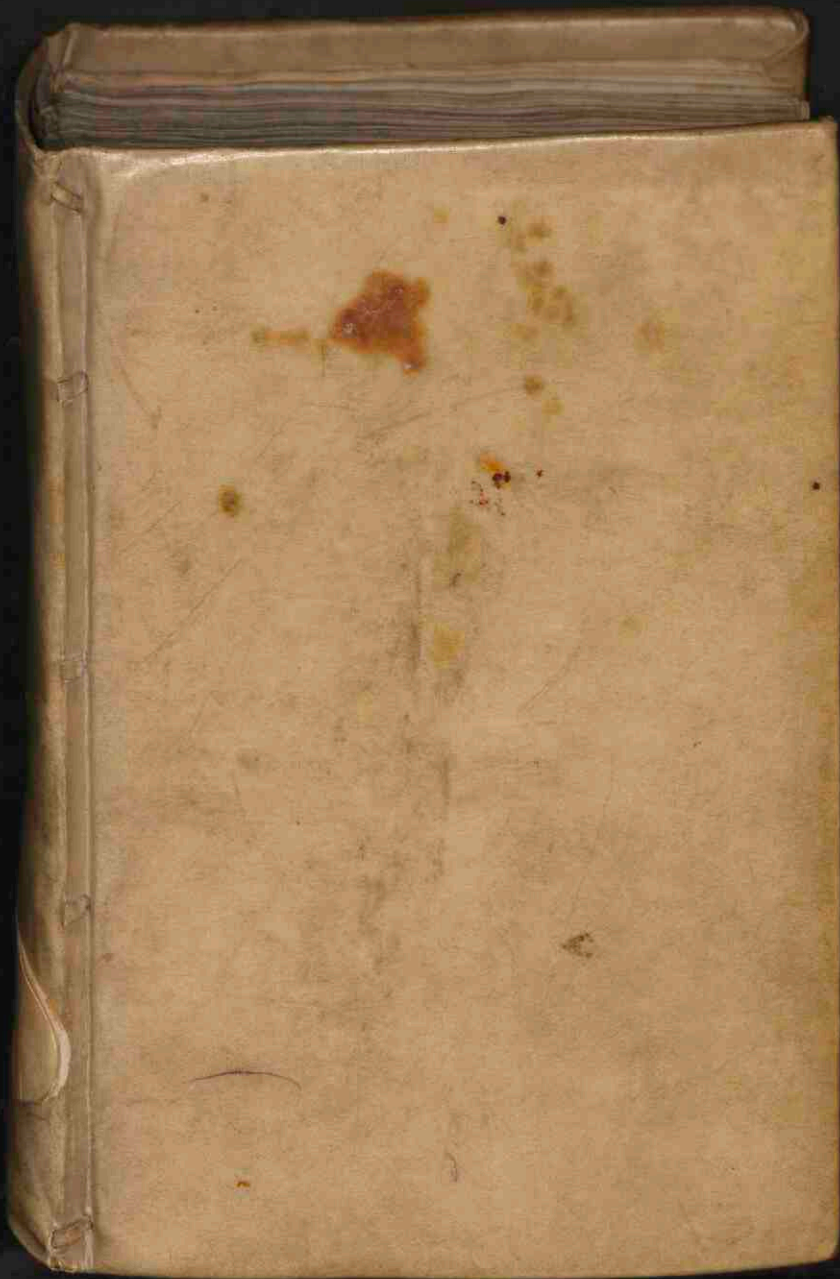




# Ghetiden.

<https://hdl.handle.net/1874/339009>



Aevum medium  
Scriptores ecclesiast

N<sup>o</sup> 525

*K. A. L.*

*N<sup>o</sup> 6*

*1042*

*Ghetiden Boek.*

*M. S. ops pergament  
met geschilderde fi-  
guren en goudene  
voorletters.*

*Die Catalogus van  
myn Vader. pag. 65.  
n<sup>o</sup> 502. in 2<sup>o</sup>  
en van der Burch.  
pag. 67. n<sup>o</sup> 2. in 8<sup>o</sup>.*

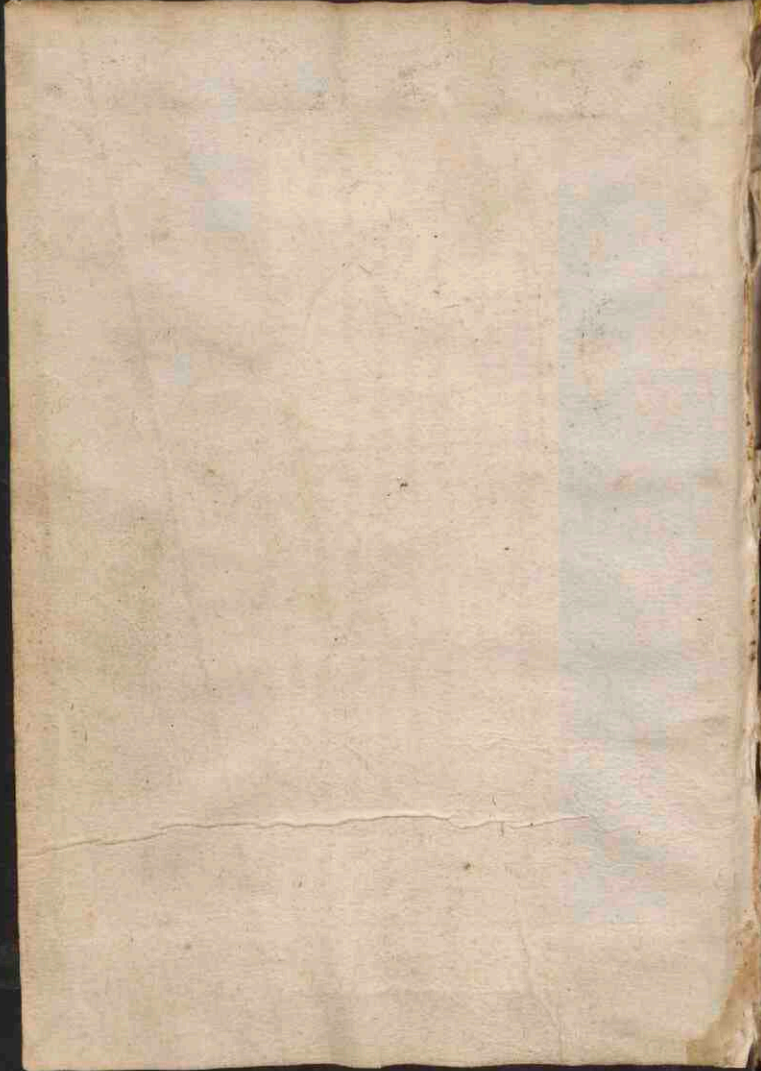
**Hs.  
5 L 6**

1042 (*Eccl.* 525.) *Membr.* 12°. 163 ff., *initial. pictis et deaur.* Saec. XV.  
**Ghetiden.**

Fol. 1a. Hier beghint die vrouwen getide. Fol. 41a. Hier beghint die lange cruces getide. Fol. 66a. Hier beghint die hilige giest tijde. Fol. 84a. Hier beghint die wijsheit ghetide. Fol. 107. (De 7 Psalmen en Litanien, waaraan het begin ontbreekt). Fol. 125a. Hier beghint die lange vigilie.

Afkomstig van het Archief der Stad Utrecht.





70  
Hier beghint die vrouwen getide

**H**

Er du  
salc op  
doe mi  
ne hipe  
ende mi  
ne wot  
sal voe  
rthun  
digen

dijn lof **G**OD wilt dencken in  
minne hulpe heer doe mi te helpen  
waeste **G**lorie si den vader en den  
sone en den heiligen gheeste **H**ij  
was inden beghinne en nu ende  
alwes en ewelic sunder ende amen  
**I**nviatorii **I**nder eerlicheit der al  
re salichster ontfrouwen maria



laet ons volhertelike bliffchap heb  
**O**ben ten heren **Psalmus 124**  
Oem laet ons seer veruouwen  
ten heren laet ons iubilieren gode on  
sen heilgheuer sijn aensichte laet ons  
toe voren begripen mit belicue ende  
laet ons mit psalm en ten heren vol  
hertelike bliffchap hebben **I**nder eer  
licheit der alre salichster ioncfrouwe  
marien laet ons volhertelike bliff  
chap hebben ten heren **W**ant god  
is groet heer ende groet coninc op  
alle die gheue die godlic sijn want  
die heer en vduinet niet sijn volc  
want in sinen handen sijn alle en  
den van eertrycke en hocheit der  
berghen siet in laet ons volherte  
like bliffchap hebben ten heren **W**ant


siue is dat meer en dan heuet hi ghe-  
maect en dat droge laet hebben si  
ne handen gheuect. **C**oemt laet os  
hem anbeden en laet ons voer gode  
neder vallen laet ons saryen voer de  
heren die ons ghemactt heuet. **W**at  
hi is onse heer ende onse god ende wi  
sint sijn uolt en schapen sijre weide.  
**I**nder eedicheit der alre salichster  
ioncfrouwen marien laet ons uol  
hertelike blusscap hebben ten heren.  
**O**f ghi huden horen siue stemme  
verherdet niet uwe herten gheliken  
dat uwe uaderen mi vovernden in  
den daghe der becoringen in der woef-  
tinen daer mi uwe uaderen becoer-  
den en prouden en sagen mijn wer-  
ken. **L**aet ons uolhertelike blusscap



hebben ten dien **V**iertich jaer was  
ic uaest desen geslechte en sprac al  
toes dese dwalen inden yertu ende si  
bekanden niet mine weghe en ich  
swoer hem in mine toerne datte niet  
en solden ganc in mine ruste **I**nder  
eerlichheit der alre salichster ioncfrou  
wen marien laet ons uolhertelike  
blyscap hebben ten here **G**lorie si  
den vader en den sone en den haligen  
gheste **A**ls was inden beghinne  
en nu en alwes en ewelic sonder en  
re amen **l**aet ons uolhertelike bly  
scap hebben ten heren **I**nder eerlic  
heit der alre salichster ioncfrouwe  
marien laet ons uolhertelike bly  
scap hebben ten heer **p**salz  
**H**ere onse here hoe wonder

lic is dinen name ouer al eertrijc  
**W**ant dinc groetta dichheit is vlie-  
uen bouen die hemelen **O**u hebs  
volmaect dijn lof wt muinde der  
iougheer kinderen ende der sikeud  
omme dijne vianden wille op dat  
tu verderuen woldes den viant en  
den wercker **W**ant ic sal sien dijn  
hemelen en die werken dijne vin-  
gheren die mane en die sterren en  
du ghemaect heues **O** Actis dien  
mensche datu sijns ghedachtich vil-  
te of des menschen soue datu hem  
vandes **E**en liert heuestu hem ge-  
minnen beneden den engelen mit  
glorien en mit eeru heuestu hem  
ghecroent en du heues hem gesat  
bouen die werk en dijne handen





**A**lle dingen heuēstū geworpen on-  
der sine votten scapen ende alle ron-  
deren en daer toe alle beesten inden  
velde. **D**ie vogelen des hemels die  
visschen des meers die daer wande-  
ren inden weghe des meers. **O** heer  
onse here hoe wonderlic is dinen  
name ouer al eertrijck. **G**lorie sīdē  
vad. **F**isch was **antif**. **G**hebearedyt  
vishu onder allen wihen ende ghe-  
bearedyt is die vrucht dīns bukes.

**D**ie hemelen wtspreken **ps**  
die glorie goeds ende dat  
firmament openbaert die wer-  
ken dīnre handen. **D**ie dach wr-  
kundiget den daghe dat woert  
en die nacht wiset der nacht die  
wetenheit. **A**lle meten sijn die

spake ende die redene der men hoer  
stemme niet en hoert. **O**er heine  
len ghelint is wtgegaen in al eert  
rycke ende hoer woerden inden ein  
de van eertycke. **S**ijn taberna  
kel sette hi in die sunne en is voert  
gegaen als een brudegom wt syn  
re slaepcameren. **H**ie vintude  
hem seer toe lopen den wech als en  
ruese syn wtgaen was vanden o  
uersten hemelen. **E**nde syn weder  
lopen ten ouersten des hemels ende  
manant en is die voer sine hette  
hem verhuert. **D**ie ewe des heu  
is onbeulect ende bekier die sie  
len dat getuich des heren is ghe  
trouwe ende gheuet den sleinen  
smakende wysheit. **D**ie ghe

rechticheiden des heren sijn gerecht  
en verbliden die herren dat gebot  
des heren is luchtich en verlichtet  
die ogen. **O**ie hilige Arien des he  
ren bliuen ewelic die gerechten des  
heren sijn waer sie sint gherechti  
ghet in hem seluen. **S**ie sint be  
gheerlic bouen golt en bouen seer  
duerber steenten ende sie sint suete  
bouen honich en seer. **O**y kne  
cht holde ende in dien tinnen sie  
holt is vele weder gheuens. **W**e  
verstaen alle die vsmenisse hee  
renighet mi van minen heime  
liken quade en spact dinen kne  
cht vanden vreemden. **I**st dat mi  
dese niet en vheren soe sal ic onbe  
ulect wesen ende ic sal werden wt

ghereynighet vander alre meester  
versumerisse. **S**oe sullen al sulc  
werden die wesprenkinghe mijns  
mondes en dan ghedencken mijns  
herten datse altoes behaghen in di  
nen aensichte. **H**ere mijn hulper  
en mijn verlosser. **G**lorie si **ant**  
als wtuerdren minre gauestu ro  
ke der sueticheit hilige goeds mod

**D**an eertruche ende **Capitel.**  
sine volheit is des heren die  
wereld al omrenten allen landen  
en meren en alle die daer ynnen  
wonen. **W**ant hie heuen die we  
relt gestedich op die meren ende  
heuet sie voerbereit op die vlode  
**W**ie sal op chinnen inden herch  
des heren of wie sal staen in sijn

re thiliger stede. **D**ie onnosel is vā  
handen en van reinen herten die  
sine siele niet ontfangen heuen in  
ydelheia noch gesworen sinen en  
menschen in loofheit. **D**ese sal  
ontfangen vanden heren benedic  
ie en van gode sinen heilgheuer  
barmherticheit. **D**it is dat ba  
ren der gheure die den heren suche  
en die daer suchen dat gesichte  
godes iacob anebede. **G**hi prin  
ceffen op uwe poerten ende warti  
verheuen ghi ewige poerten ende  
sal in gaen een coninc der glori  
e. **W**ie is dese coninc der glorie  
die here stark ende geweldich die  
gheweldighe here inden stride.  
**G**hi princen heffen op uwe poer



ten en werden verheuen ghi ewighen  
poerten en sal in gaen een coninc  
der glorie **W**ie is dese coninc der  
glorie die heer alle mechten hie  
is coninc der glorie **G**lorie si de  
**A**ls was **antif** voer deser ioncfrou-  
wen beddekyn singhet men ons ste-  
deliken sueten sange der minne **oh**  
wide gestortet is die gracie in dij  
lypen **D**aer omme heuet di god  
gebenedijt in ewicheit **patet nr.**  
**vers** **O**uermits ghebet ende verdie-  
ste der hyliger goeds moder en ma-  
ghen maech troeste en bescherme  
ons die milde en barmhertighe  
here amen **H**ere hiet gegruen die  
benedyie. **D**ie hoedste ioncfrou-  
we alle ioncfrouwen bidde voer




ons den heren amen **D**ie eerste lesse

**H**ilige maria ioncfrouwe al  
re ioncfrouwen moder ende  
dochter des conincs alre coninghen  
leu in ons dinen troest op dat wy  
ouermits di verdienen toe hebben  
dat loen des hemelschen ryses ende  
mitten goeds wtuerdoren ewelic  
raguieren moeten **M**er du here out  
fame di onser **G**ode seggen wi  
tanc **ans** **H**ilige ende onbeulecte  
magedom ic en weet niet mit  
wat loue ic di voertfpreken mo  
ghe want den die hemelen niet  
begripen mogen den heuelstu in  
dinen schoet geleghen **vers** **G**hebe  
nedijt bistu onder allen women en  
ghebenedijt is die vrucht dijns

bukes **W**ant den die hemelen niet  
begripen moghen den heuestu in dij  
schoet geleghen **H**ere niet geuen  
die benedie Die hilige gods mo-  
der si altoes onse hulperische amen

**H**ilige goeds mo **Die and' ley**  
der maria die weerdlic ver-  
dientes dien rouffangen dien alle  
die werelt niet en begripen mit  
dijne milder beden bid voer ons  
dwaer of onsen sunden op dat wi  
ouermits di dinnen moten op  
ten stoel der ewiger glorien daer du  
regneris mit dinen kinde sund'  
tijt **H**er du here ontfarme on-  
Gode seggen wi daer **hūs** **S**alich  
bistu maria die den heren droges  
den scapet der werelt den wonnes



tu die di maecte en du bleues ma-  
gherewelic **us** Ghegruet bistu  
maria vol ghenaden die ye is mit  
ti ten wonnestu die di maecte ende  
du bleueste maget ewelic. **Ye** hiet  
ghewen die benedwie ende **hit** ho-  
ren guetdieren kynde benedie os  
die maghet maria amen **ij** **lesse**

**H**ilige maria die alre hoestste  
bouden allen creatueren gode  
oestste bid voer ons alre hilige  
hulichste dat ye oinnits di onsen  
gebet ontfange die van di ome  
ons gheborn waert en reguert  
bouden die heuelen dat mit syn-  
re waere minnen werden gefeli-  
ghen alle onse sinden **Mer** du  
here ontferme di onser **Gode** seg

gen wi danck **hies** salich bistu ior  
frouwe maria en alles loues alre  
weerdichste wantt wi di is ghe  
boren die sonne der gerechticheit  
cristus onse god **vers** Bidte voer  
ons dan gemene volc sette dij voer  
die clerichap spreec voer dat ynni  
ge wijslike kunne. alle moten sie  
veruenen dine hulpe die hoeghe  
begaen en oefenen dine gehuerch  
nisse **W**ant wt is geboren die sun  
ne der gerechticheit cristus ons god  
**G**lorie si den vader en den sone ende  
den hiligen gheest **W**ant wt is  
geboren die sonne der gerechticheit


**C**ristus onse god **Te deum!**  
god louen wi di heer behe  
wi **A**l eertrijcke eert di ewighe



vader **A**lle engelen hemelen ende  
alle potestaten **O**herubim en sera-  
phim ropen totti sunder aflate mit  
deser stemmen **H**ilich **H**ilich  
**H**ilich heer god der heeren **W**ol sy  
die hemelen ende die eerden des heer-  
liken gewoltes dijner glorie **D**an  
glorioso choer der apostelen **D**an  
louelike getal der propheten **D**an  
blencken de heer der mertelaren lo-  
uen di **D**ie hilige kerke ouer al  
die werlt behen di **V**ader onge-  
metenre gheweldiger heerlicheit  
**E**n dinen eersamen waren enige-  
sone **E**n den troester den huyghen  
ghiest **D**u criste coninc der glo-  
rie **D**u biste des vaders ewighe  
sone **D**oestu onme toe vlosse

den menschen hem an nemen woltes  
ontfagestu mich der ioncfrouwen.  
vruick **H**istu vwoones den anyt  
des woets soe optredstu den gelouin  
gen die riken der hemele. **O**u sites  
toe godes rechter hant in die glorie  
des vaders. **M**en geloueti di toe we  
sen een tocomende richter. **O**aer o  
vidden wi di help dinen deure die  
du mit dinen dueren blote heules  
verloest. **L**aetse begaueu werke  
mit dinen hiligen in die ewighe  
glorie. **H**ere maect geluue dyn  
uolc en benedic dine erfuisse. **E**n  
berichse en vhoghe sie tot in ewic  
heiden. **A**lle dagen benedien wi  
di. **E**n wi louen dinen name ewe  
lic en vruermecr. **O**heweendi





ge di heer ons toe behueden resten.  
dach sunder sünde **O**ntfarme di on-  
ser here ontfarme di onser **O**me  
baruherticheit gewente op ons  
alsoe als wi in di gehopen hebben

**I**n di here heb ic gehopen en laen  
mi niet con fuis staen in ewicheit  
**W**ik Die here sal hoer helpē mit si-  
nen aensichte en in mids hoer.  
sal god bliuen onbewegen **Die lau.**

**O**d wilt dencken **tes-**  
in mine hulpe here to  
mi te helpene haeste.

**G**lorie si **Psalm**

**D**ie here heuet gerequiert en  
heuet angetoghen die scoe-  
heit en die here heuet angetoge  
die macht ende heuet sie omme.

gegordet **H**ie heuet gheuefaget  
dan omme begrip des eertrijcs dan  
niet en sal bewegen werden **B**e-  
reit is dinen stoel van toe en van  
awicheiden bistu **H**ere op gheeft  
hebben die vloten here op gheeffet  
hebben die vloten hore stemmen  
**O**p gheeffet hebben die vloete ho-  
re vloeyen van stemmen veelrer  
wateren **W**onderliken sint die ver-  
heffingen des meers wonderlic is  
die here inden hogen **D**ine getu-  
gen sint altoe loeflic gheworden  
dijns huyses betamen hulicheit ind  
tagen lancheit **G**lorie si de. psal  
**H**ebbet toe gode al eertrijck  
volhertelike blijscap dient  
den heren in vrouden **I**n gaet vor

sin aensichte mit hoger volicheit

**W**et dat die heer is god ende heuet

ons ghen aect en wi en hebben ons

seluen niet ghemaect **W**i sint sijn

volc en scapen sijner weiden gaetin

sine poerte mit belijnghe in sinen bre-

den in ganghe mit loue lange ende

beliet hem **L**ouet sinen name wart

die heer is suete in ewicheit is siner

barinherticheit en van gebuerren

ton gebuerren sine warheit **G**loe

**G**od mijn god van **psalm 138**

dien dattet eerst beghint to

lichten wake ic totti **M**ine siele

idustet in di hoe menichuoldelic

begheerdi mijn vleisch **I**nde woef-

ten lande mit onweghe daer gee-

water en was daer verscheen ick

di als in hulighen begheerten op dat  
ic sage dine cracht ende dine glorie

**W**ant beter is dine barmherticheit  
voren leuen mine lippen sullen dy

louen **A**ldus sal ic di beuedien in  
minen leuen en sal in dinen nae

oheuen mine handen **A**s mit sine

te en mit vetticheit werde vernult  
mine siele ende mijn mont loue di

mit lippen hoghet vrolicheit **A**ldus

was ic dyns ghedachten op mine  
bedde in di wil ic vroe cristen denke

wantu myn hulper heues geweest

**E**nde onder die tekenisse dynre  
vlogelen wil ic hoerlyken vrou-

wen nae di aen henc mine siele  
dine rechter hant ontfenc mi **M**er

sie sochten mine siele toe vergeues



in gaen moten sie mit nederste der eer-  
den gegheuen werden sie in die han-  
den des swerdes sie sullen werden der  
volcken deel. **D**ie coninc sal hem v-  
bliden in gode alle die in hem sweren  
sullen gelouet werden want bestopt  
is die mont der gheure die quact  
**G**espreken **Deus miseratur.**  
**G**od ontferme hem onser en  
benedic ons sijn aensichte in lych-  
te hie op ons ende ontferme onser  
**O**p dat wi in cerrike mogen ken-  
nen dinen wech en onder allen vol-  
ken din heil. **B**elien moet di god  
dat volc di moten belien alle vol-  
ken. **H**em vbliden en hoghe ver-  
urouwen hem die ghemene lude  
wanttu richtes dat volc in lychte.

ten cude die ghemene luden opter ar-  
den ledeste. **B**elien moer di god  
dat uole di moten belien alle volke  
dat eertrijck heuet sine vrucht ge-  
gheuen. **O**us moer gebenedien  
god onse heer ons benedie god  
en hem moten ouer sien alle cuden  
van eertrijcke. **G**lorie si den **psal**

**B**enedien den heren alle werke  
des heren louen en ouerhoget  
hem in ewicheit. **B**enediet den heu-  
ghen engelen des heren benediet ghi  
hemelen den heren. **B**enediet den  
heren alle watteren die bouen den  
hemel sint benediet den heren al-  
le nachten des heren. **B**enedien de  
heren sonne en maene benedien de  
heren ghi steern en des hemels. **B**e-



nediet den heren alle regen en douwe  
benediet alle ghesten goeds den heren

**B**enediet den heren vuer en vrant  
benediet den heren kolde ende somer

**B**enediet den heren douwe en ripe  
benediet den heren vorst ende kolde

**B**enediet us ende sine den heren be-  
nediet nachten en dach den heren **B**e-  
dient licht ende duisternisse den heren  
benedien den heren bliuen en wolke

**D**ie eerde benedic den heer sic loue  
ende oihogen hem in ewicheit **B**e-  
nediet den heren berghe en houele  
benedien den heren alle dat gweyt  
in der eerden **B**enedien ghi fontey-  
nen den heren benedien ghi ineren  
en vloten den heren **B**enediet den  
heren ghi waluiscen ende alle dat

waghet in den waten benedict den  
heren ghi uoghelen des hemels **B**e  
nedict den heren alle beesten en ver  
benedict den heer soue der menschen  
**B**enedicte israhel den heren hie lo  
ue en ouerhogt hem in ewichheit  
**B**enedict den heer priesteren des  
heren benedict den heren diener des  
heren **B**enedict den heren geeste  
en de sielen der rechtueerdigher bene  
dect den heren ghi hiligen ende  
oetmodigen van herten **B**ene  
dect den here anania asaria mi  
sael louet en ouerhogt hem in e  
wichheit **B**enedict wi den vader  
en den soue mitten hiligen gheest  
louet wi en ouerhogt hem in e  
wichheit **G**hebenedijt bistu heer

inden firmamente des heu els loe-  
uelic hoghe gheert en ouerhoget  
hem in ewicheiden amen **psalmus**

**L**ouet den here ghi vanden he-  
melen louet hem inden hoe-

ghen **L**ouet hem alle sinen enge-  
len louet hem alle sine crachten

**L**ouet hem sonne ende mane lo-  
uet hem alle sterren ende licht

**L**ouet hem ghi hemelen der heime-  
len en die wateren die boenen den

hemelen sijn moten louen den na-  
me des heren **Want** hie sprac en  
sij sijn ghemact hie geboet en

sij worden geschapen **Hi** settede  
ewelic in ewicheit hie settede ege-


bor dat niet after bliuen en sal  
**L**ouet den heren ghi vander eer-

den hemelike weggen ondr der eer  
den en alle afgronden **Q**uer hagel  
suce is wijnt der wagen die werke  
dat woert des heren **B**erghen en  
alle houelen vruchtbaer holt en  
alle cederbomen **G**esten ende alle  
vee serpenen en alle vogelen ghe  
uedert **Q**oningen van cerryck  
en alle wolken pynen en alle rich  
teren inder erden **L**ougen en maech  
den olden in inten iongen moren lo  
uen den name des heren want sij  
name allene vhoget is **S**ijns  
weerdeliken belienis dat bouen  
hemel en eerde en sijns volcs hore  
heutt hie verhoghet **L**oue sanc  
alle sueten ihlgren den kinderen  
van israhel den wolke dat hem ge

naecht **S**ingen den heren men sāt  
sijn lof is inder hyliger vergaderinge  
**I**srahel verblide hem in dien die  
den ghemaect heuet en die dochtere  
van sion hoge veruouwen sie hē  
in horen coninc **S**ie wotten louen  
sinen name in eendrachtigen vsae  
mouden sange inder bongen ende  
in den sanctoren sungen sie hem  
**W**an men den heren wal bejaech  
de in sinen wolke en die sachinodi  
gen heuet in verhoget in salicheit  
**I**n glorie sullen hem die hylige  
hoge vruouwen en in horen slacp  
canieren sullen sie vbliden **D**ie  
hoge vrouwe goeds sal wesen in  
horen kelen ende op beiden thiden  
suidende hoerde in horen handen



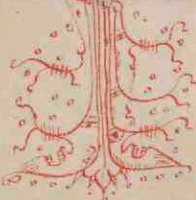
**O**m wreake te doen in dien die veer  
ghebooren sint en omme toe besel  
tene die ghemene liden **O**m te by  
den hore koninghe in voethilden en  
hore edelinghe in yseren hantban  
den **O**p rase doen indogen in hem  
tan bescreuene gericht te se glorie is  
Alle sinen hylighen **L**ouet den  
heren in sinen hyligen louet den he  
mden firmamenten sijne crachte  
**L**ouet hem in sinen crachten lo  
uet hem nae menichuoldicheit  
sijne groetheit **L**ouet hem  
inten gelude der basunen louet  
hem inden sanctoren en inder her  
pen **L**ouet hem in bongen en  
in cendrachtigen v'samen den san  
ge louet hem in suaren en in orga



hem Louet hem in walluden  
cimbalen louet hem in cimbalen  
der uolhetteliker bliffcap alle gees-  
ten louen den henn **Glorie si de.**

**ant.** **O** wonderlike vergaderinghe  
die fcheyper des menfcheliken kin-  
nes die ontfenc den leuenden licha-  
en gheueerdicht hem ghebooren  
te werden van eenre ioncfrouwen  
en is voertgeromen en menfche fun-  
ter mans toe doen en heuet ons  
gegeuen fine gotheit **Ymnus O.**

**O** Gloriole vrouwe bouen te  
fteenen hoge die di voer-  
fiende fchoep ten fukelstu mit dyn-  
re hyligher borst **O** an ons ena-  
drouich nam dat gaueftu weder  
mit hogher vrucht op datfe die.



men besaren in hoedheit begaen  
soe bistu ghen aech eens hemels  
vinsten. **D**u des hoghen conincs  
wer du tes liches blendken te poer  
te ghi verdoeste volc veruouwen  
v om dat leuen dat ons ouermits  
hoer is gegheuen. **G**lorie si di he  
die geboren biste vander ioncfrou  
wen mitten vader en den hiligen  
ghest. avelic sunder cinde am en.

**H**ls een wyntanc *Capitelū*  
droech ic vrucht en suetich  
tes rokes en mine blomen warē  
vrucht der eren en der eerlicheit  
Gode seggen wi daer **ōlik** God  
verdoes sie en wtuerdoes sie ende  
werse wonen in sinen tabnakel  
**G**hebenedijn si die *psalmus*

here god van israhel want hie sijn  
volc geuant ende verloest yeuen  
**E**n hie heuet ons op gerichtiden  
horen der salicheit in dauids sijns  
kijnts geslechte **A**ls hie gesproe  
ken heuet wt monde sijner hyligi  
propheten die van beghinne der  
werelt gheuecht hebben **H**eil vā  
onsen vianden en van alder geure  
handen die ons haten **O**m te doe  
barmherticheit mit onsen vader  
ende toe gedenden sijner hyligher  
gelofnissen **O**ien een den hie swo  
er tot abraham onsen vader dat  
hie ons hem seluen gheuen wolde  
**O**p dat wi sunder anre verloest  
vanden handen onser vianden he  
dien **I**n hilycheit ende in recht

weerdicheit voer hem alle onse dage  
**E**n du kint du viste een prophe-  
te des ouersten geheten waattu salt  
voertgaen voer dan aensichte des  
heren toe bereidene sine wege **W**  
ghelien wijsheit des heils sinen  
wolke in vergiffenisse horen sin-  
den **M**itten binnensten der barmh-  
ticheit goeds daer mede heuen ons  
gheuandert die weten hoghen is op  
gegaen **I**n lichte heer den die sit  
mi in duisternisse en in schemme des  
dets toe leidene onse voren inden  
wech des vreden **G**lorie si den **ant**  
**S**erfame ioncfrouwe goeds mod  
ioncfrouwe ewelike maria du  
wordes weerdich den heren der en-  
ghelen coninc toe draghene en



heu toe so ghyent en ghe ioncfrouwe  
ic bidde di tenc onser milde maghet  
bidde cristum voer ons dat wi mit  
dijner hulpe ten hemelschen rijke  
waardich werden **H**e vhoere mijn ge-  
bet en mijn ropen come to di **coll**

**V**erlanc barmhertige god hul-  
pe onser crancheit dat wi die  
goeds moder der ioncfrouwen ma-  
rien gheleednisse doen ouermits  
hulpe hoerre beden moten van al  
onsen suuden opuerstaen **O**uermits  
onsen heren ihesum xpm dinen  
sone die mit leuen ende regnert  
in eicheit des huligen gheestes en  
god ewelic sunder einde amen **B**e-  
nedien wi den heren **G**ode seggen  
wi tanc alle gelouige sielen mo-

ten rusten in vreden amen **De panna**

**O**d wilt dencken in un-  
ne hulpe here toe mit  
helpene haeste **Gloe**  
si **Alsi** was **ynnus**

**O**kiste coninc alre guedertiere  
Alre besitte onse here op dat wi  
di ton alre tyt behoerlike loue ghe

**O**hedencke meester der salicheit  
dat tu hier toe voren annames een  
getacite ons lichames en diu ghe  
borai wordes vander onbeuleter  
magen **M**aria moder der genaden

moder der barmherticheit beschei-  
me ons voer den viant en inder  
stoude ons doers ontfanget ons

**G**lorie si di here die gheboze bist  
vander ioncfrouwen mitten vad

ende den hiligen gheest ewelic sin

der einte amen **Te laum lam?**

**O**ffen heer riep ic als ic be-  
dronck was en hie verhoerte mi

**O** here verlossen mine siele vande  
quaden lippen en vander valscher

tonghen **W**an salmen di geue  
of wan machmen di voer setten

weter die valschen tonggen **S**ca-  
pe pelen des mechtigen mit vter

uerten colen **O**ch mi want mi-  
ne ellendige wanderinge is vlen-

gen ic hebbe ghewoent in mitten  
die in ceders tabernakel woenten

mine siele was alte seer wonende  
in ellende **M**itten die den vreden

haten was ic vreedson wan eer  
ic hem toe sprac soe aenuochten

lic mi toe verghens **Glorie. ps**

**I**zden verghen heb ic verheuen  
mine oghen taer mi hulpe vā  
comen sal. **M**ine hulpe comet vā  
den heren die hemel ende eerde ghe  
maect haech. **H**ie en sal niet ghe  
uen dinen noet in beweghinghen  
noch heru sal niet vaken die di be  
huetet. **N**u sic hem sal niet vake  
noch slapen die israhel behueten.  
**D**ie here behueten di die here is  
dine beschirminge op dijne rech  
ter hant. **D**i en sal die sonne  
niet vernen des daghes noch die  
mane des nachtes. **D**ie here beho  
de di vā allen quaden die here  
moet behueten dine siele. **D**ie  
here behueten di in ganc ende

dinen wtgauc van uw hart in ewic  
hart **G**lorie si **H**ierius **psalmus**  
**S** bin verblyt in deson die mi ghe  
segghet sijn wi sullen gaen int huus  
des heren **O**use votten stonden in di  
nen widen salen hemelsche iherusa  
lem **D**u bist iherusalem die ghe  
huumert werdes als een stad wijk  
ghemeen scap toe gader is in een  
enich een **W**ant daer sijn op ghe  
dommen die geslechten die geslech  
ten des heren die ghetughen van  
israhel omme toe beliene den nae  
des heren **W**ant daer die stoclen  
int gherichte sullen sieten die stoc  
len sijn op rauids huus **B**id die  
ten vrede sijn iherusalem ende ouer  
ulodicheit si den gheuen die di mi



uen **O**uermits dijne cracht mo-  
te urede werden ende oncrulodich-  
in dinen toerue **O** iherusalem om  
mine broedern en om mine naeste  
heb ic vrede van di gesproke **O**m  
des heren huus ons goeds heb ick  
guete dingen di gesocht **G**lorie si  
**antif** Doe du onsprakeliken wordes  
ghebooren vander maghet doe wor-  
den veruult die scriftueren du que-  
meste ueter als die reghen in die  
yunt op dattu mochtet salich ma-  
ken des menschen kunne di god  
**L**ouen wi **Capittelum 2**  
**A**n anbeghinne ende voer  
die werelt bin ic geschapen ende  
hent totter tocomender werelt en  
sal ic ghen ende nemen en ind

hilygher wonninghe dieu die ic voer **h**  
**G**ode seggen wi dan **k**ris **C**riste leue  
dige goeds sone ontfarne di onser **h**  
**D**ie gheboren biste vander maghet  
marien ontfarne di onser **G**lorie si  
den vader en den sone en den hilygen  
ghiest **C**riste leuendige goeds sone  
ontfarnie di onser **v**lik **N**ae dien dat  
tu kintt wonneste bleuestu maget  
onbeulect goeds moder bid voer os  
**H**ere ontfarne di onser **C**riste out  
farnie di onser **H**ere ontfarne out  
**P**ater noster. **D**at woert is gewor  
ten vleisch en heuet in ons geuoent  
**C**redo in deu **v**lik **B**id voer ons hily  
ge moder goeds dat wi weerdich w  
den der gelofuisten cristi **H**e verho  
re mijn gebet en mijn ropen come.



**H**ere wi bidten di dattu dine  
ghenaide stortes in onse sinne  
dat wi die vandes rugels boetscap  
misk dijns soens menscheit beken  
nen ouermits sijne passien en cru  
ce totter glorien sijne opuerstande  
nissen moten werden geleit Die leefs  
cude regniers mit gode den vad' in  
enicheit des huigen ghiestes en god  
evdike sunder cude amen **Benedic**  
wi den heren **Gode** seggen wi danc  
alle gelouige sielen inoten rusten

**O** in vreden ame **Tercet**  
**O**d wilt dencken in  
mine hulpe here to mi  
te helpene yacste **Glo**

**O**rie si den **Alst** was **ymnus**  
kiste coninc alre guedertier

ste besitte onse herten op dan wi di to  
alre tijt behoethike loue gheuen. **O** he  
trouwe meester der salicheit dattu hier  
toe voren annames alle gedaente on  
ses lichames en du geboren wordes  
vander ouerculester maget. **M**ARIA  
moter der ghenaden moter der beuol  
herticheit beschermme ons voer den  
viant ende inder stonde ons doets  
onfanghe ons. **G** loue si di heer  
die geboren biste vander ioncfrouwe  
mitten vader en den hihgen gheest  
ewelic sunder einde. Amen. **Psalm 9**  
**G**oddi verheffede ic op mijn oge  
die daer woneste inden hemel  
Sich als die ogen der knechten  
inden handen hoert heren. **En** als  
der dennen ogen sijn inden handen

hoere vrouwen alsoe sint onse oge  
tot onsen heren gode heit hi onser  
ontfarmet **O**utfarmic di onser yce  
outfarmic di onser want wi seer v  
uilt sint mit sinactheiden **W**ant  
seer veruult is onse siele mit laster  
der ouerulodigen en persmadenissen  
der houerdigen **G**lorie si. *psalm*

**W**ant en hadde die heer in ons niet  
gheweest also spreke nu israel  
want en hadde die heer in ons niet  
gheweest **D**oe die luden op stonde  
tegen ons sie hadden ons bi auenture  
ren allenendich verslonden **D**oe  
hoer coninghe hem op ons toernit  
de hadden ons bi auenture dat  
water in geslonden **E**ne beke  
ghinc onse siele ouer bi auenture



Onse siele hadde ouergegaen een on-  
uerdrachtlic water. **O** hebenedint si  
die heer die ons niet en gaf in van  
ghenisse horen tauden. **O**nse siele  
is verlost als een mussche vander  
lager stricke. **D**at stricke is to wre-  
ken en wi sint verlost. **O**nse hul-  
pe is inden name des heren die he-  
mel en eerde ghemact heuet. **G**lo

**D**ie si. **H**ist was psalmus.  
**D**e betrouwen inden heren  
als die berch sion hi en sal niet w-  
den beweghen ewelic die woent  
in iherusalem. **B**erighe sijn alle  
omme en om hem ende die heer is  
al om en om sijn wolk van nu hent  
in ewicheit. **W**ann die heer en sal  
niet afterlaten die mede der sunda-

ten op dan toe gevallen deel der rech  
tuerdigher op dan die rechtuendi  
ghen niet wriken hoer hande tot  
voesheit **H**ere toe wal den gueden  
cude ten geredten van herten **M**er  
die afueighen mit verboud die sal  
stu here brengen witten die voesheit  
den vrede si op israhel **G**lorie si. **an**  
**W**ennen da die doernen busch den  
moise sach onuerbrant was dijn  
beholdene louelike maghetdom go  
des moder bid voer ons **Capittelii**  
**H**erde aldus bin ic gheuestet  
in lion ende in die gheyligh  
de stad heb ic geliker wys gerust  
ende in iherusalem is mine macht  
**G**ode seggen wi dan **an**st die dijn  
re gedaent ende mit dijnre gedaen

**te** **h**us sie toe wroncliken gae voe-  
rt ende regniere mit dynre scoone  
Glorie si ten vader en den sone ende  
den hyligen gheestes mit dynre ghe-  
dachte ende mit dynre schoone **o**si-  
wide ghestortet is die gracie in di-  
nen lippen daer omme haect di god  
ghebenedyt in ewichheit In dinen  
lippen **H**ere verhoer mijn gebet-  
ende mijn roepen come to di **colla**

**R**eike ons here dine rechttere  
hant ende ouermits dan ge-  
bet der alre salichster magt in an-  
en sent in ons dinen troest diner  
godliker cracht **O**uermits onsen  
heren ihesum xpm dinen sone die  
mit leuet ende regniert in ewich-  
tes hyligen gheestes een god ewe

lic sunder einde amen **Benedic**en wi  
den heren **G**ode seggen wi danc alle  
gelouige sielen moten rusten in vre  
den amen **Die sexte tijt**

**G**od wilt dencken in mi  
ne hulpe here toe mit te  
helpene haeste **Glorie**

**A**si den **A**lste was **ymnus**  
**A**lste coninc alre guedertie  
renste besitte onse herten op dat  
wi di tot alre tijt behoertike loue  
gheuen **G**hedencke meester der sa  
licheit dat tu hier toe voren anna  
mes een gedaente ons lichames  
mitte du gheboeren wordes vander  
onbeulester maghet **M**aria mo  
der der genaden moder der barmh  
ticheit beschermme ons voer den vi



ant ende inder stonde ons idets ont-  
fanghe ons **G**lorie si di heer die  
gheboren biste vander ioncfrouwen  
miten vader en ten hiligen ghiest  
ewelic sunder ende amen **Psalm**

**I**n dien dat die here omme kiere  
de die vanghenisse sion soe sijn  
wi gheworden als getroeste luden

**S**oe is onsen muurt veruult mit  
blijscap en onse tonge mit hoger  
vrolicheit **S**oe sullen sie spreken  
onder den heidenen die here heuet  
grotelic mit hem gedaen **D**ie he

yeuet grotelic mit ons ghedaen  
ende wi sijn gheworden blide **H**e

re omme kiere onse vanghenisse  
als die riuieren vanden suden  
wijade **D**ie in tranen sayen sul-



len mit hogher vrolicheit waepen  
**O**acnde ghingen sie en scheidt en  
worpen hoer saet. **M**er comende sul  
len sie komen mit hogher vrolicheit  
ende brenghen hoer hantvolle. **G**le  
**W**ert dat die heer niet en **ps**  
timmerde dat huys toe ver  
gheues hebben sie gearbeit die dat  
timmeren. **W**ert dat die he niet  
en huede die stad om niet waech  
ly die sie huet. **O**mmite is w op  
staen voer dat licht staet op nae  
dien dat ghi weder sitten ghi die ete  
dat broet des wouwen. **W**an die he  
geuen den slaep sinen ghenuden.  
lic dat erue des heren des soens loe  
vrucht des bukes. **A**ls die pilen  
in des mechtighen hant alsoe sin

die souen der gheentre die wtgelaec-  
ghen sint. **S**alich is die man die  
van dien sine begheerte veruuliche-  
uet hi en sal niet confus worden  
wanneer hi sinen vianden to spre-  
ken sal inder poerten. **O** loue si **ys**  
**S**alich sijn sie alle die den heu-  
ontfruchten die wandereu  
in sinen weghe. **W**anttu den arbeit  
dijner handen salste eten salich bistu  
en wal sal di wesen. **D**yn wijf sal  
wesen als een oueruloepende wijn-  
rauc inden siden dijns huses. **O**me  
sonen sullen wesen als ionge spru-  
ten der olibomen al om ende om  
dijner tafelen. **S**ie aldus sal wer-  
ten ghebenedyt die mensche die de  
heren ontfruchtet. **O**ie here ghe-

beuedict di wt sion ende du mores  
sion die gieden van iherusalem alle  
die dagen dyns leuens. **E**n mores  
sien die soue dijne sonen vrede si op  
israhel. **G**lorie si. **A**ls wt aut ves  
les wortel heuet gegroen wt iacob  
is op gegaen ene steeue ene maget  
heuet den gesuntnaker gewonnen  
wt louen di onse god. **Capittelii**  
**E**nde in dat gheeerde volc heb  
ic ghewortela en des uols erf  
nisse is inden delen mijns goeds ende  
in die volheit der hiligen is mine  
ontholdinge. **G**ode segge wi danc  
**kus** wate gestorten is die gracie in  
dinen lippen. **vers** Daer onme heuet  
di god gebenedict in ewicheit. **I**n di  
nen lippen. **G**lorie si den vader ende

den soue en den hylighen gheest wide  
gestort is die graec in dinen lippen  
**vsik** Die here sal hoer helpen mit si  
nen aensichte en in mids hoer sal  
god bliuen onbaveghen here vho  
re mijn gebz en mijn ropen come to

**V**erlene ons almachtige **colica**  
god een onderstant onser crac  
heit op dan wi die der alre hyligester  
moder goeds marien gehuechnisse  
den ouermits hulpe hoerre beden  
moeten van alle onsen sunden opri  
staen **O**uermits onsen heren ihu  
epm dinen sone die mita leuet en  
reguert in enicheit des hylige gies  
tes een god ewelic sinder einde **ame**  
**B**enedien wi den heren **G**ode segge  
wi dan **A**lle gelouige sieden mo



ten rusten in vreden amen **1201**

**O**d wilt dencken in mij  
hulpe here toe mi te hel  
pen haeste **Glorie si**  
den **Alst was Jhus**

**Q**uiste comint alre guedertieren  
ste besitte onse herten op dat wi  
di toe alre tijt behoerlike loue ghe  
uen **O**hedencke in eister der salich  
dattu hier toe voren annamies een  
gelaute ons lichames en di ghe  
voren wordes vander onbevleeter  
maghet **M**aria moder der genade  
moder der barmherticheit bescrem  
ons voer den viant en inder stonde  
ons doets ontfange ons **Glorie si**  
di heer die geboren biste vander ioc  
frouwen mitten vader en den hulge



ghiest avelic sunder einde amen **ps**

**W**an mynre iogert hebben sie  
mi diavile wtgeuochten also  
spieke nu israhel **W**an mynre iogert  
hebben sie mi diavile wtgeuochten

ende sie vnochten mi niet **O**p nu  
uen rugge tummerden die sundare

sie verlcngeden hoer boesheit **D**ie  
rechte heer sal die uecken der sunda

ren toe suiden confus moeten sie  
werden en kieren moeten sie achter

waert alle die sion hebben ghaect  
**S**ie moeten werden als der dcker

hoey dat eement meyet verdoert  
is **W**an wilken sine hand niet

vnielt heuet dien maeyen sal no  
ch sinen schoet die de handuollen

vergaderen sal **E**nde sie en seide

men die daer vder ghingen die bene-  
dixie des heren sie op wi benedien v  
inden name des heren **Glorie si den**

**H**eer vanden diepen heb **psal**  
ic geropen totti o heer verhoer  
mine stemme **D**ine oren moeten to-  
horen in die stemme mijns bidens

**O**stu die boesheit vholdes heer o he-  
wie sal dan liden moghen **W**ant  
bi di is ghenade en om dine ewe ver-  
beide ic di heer **I**n sinen woerden heft  
mine siele vdragen mine siele hope-  
de inden heren **V**ander metten tijt  
wachte heen totter nacht hopde  
israhel inden heer **W**ant bi den he-  
is barmherticheit en bi hem is oner-  
uolle verlossinge **E**nde hie sal is-  
rahel verlossen van al sijne boesh

**H**lorie si **H**ist w' **p**saltans

**H**er mijn herte is niet vhen en  
noch mine oghen en sint niet verho-  
ueddigen. **N**och ic en heb niet ghe-  
wandert in groten noch in wonder-  
liken dinghen bouen mi. **I**st dan ic  
niet oetmoedelic gesmaect en hebbe  
mer heb ic verheuen mine siel. **A**s  
dan ghespaende kijnt op sijne mo-  
der alsoe si dat weder gheuen in mi-  
re sielen. **I**srahel moet hoepen in de  
heer van nu yent in ewicheit. **G**lo-  
rie si de. **ant.** Sie maria yeuert os  
ghewonuen den gesantmaker den  
iohannes sach en sprekende riep  
sie dan lam goeds sie dan draghen  
die sunden der werelt. **Capitellum**


**I**c bin verhoghet inden berghe

die libanus hiet als een cedarboem  
en als een cyressen boom inden berch  
sion en ic bin verhoget als een palm  
boom in cades en als een rosen pla  
te in ihericho **G**ode seggen wi danc  
**us** **G**od sal hoer help en miti syn  
aensichte **us** en in mids hoer sal  
god bliuen onbeweghen. miti sy  
aensichte **G**lorie si den vader ende  
den sone en den hylighen ghyest **G**od  
sal hoer helpen miti sinen aensich  
te **us** **G**od verdoes sie en wtuer  
does sie en doesse wonen in syn tab  
nakel **H**ie verhoere mijn gebz en  
**G**od ewich en almacht **colla**  
ach die ouermits den hylige  
ghyest siele en lichaem der gloriose  
maghet maeren voer gemaecti.



ende voerbereit heues op dattet ene  
weerdige wouinge dhus lieuen  
kyn des verdiente toe werden gif ons  
die hem van hoerre huethuiste ver  
bliden op dat wi ouermits hoerre  
guedertierne ghebeden van alle an  
staender anxtichheit vanden ewi  
gen doide ende van allen quaeden  
woten werden verloest ende totter  
ewiger vrouden moten geroert  
worden **O**uermits onsen heren  
ihesum xpm dinen sone die mit  
leuet en regneren in enichheit des  
hiligen gheestes een god ewelic  
sunder ende amen **B**enedien wi  
den heren **G**ode seggen wi danck  
alle gelouige sielen moten ruste  
in vreden amen **Die vesper tijt**





**G**OD wilt dencken in  
mine hulpe heer to mi  
te helpene haeste **G**lo  
rie si **I**st was **psalm**

**D**ie heer sechte minen heren  
sichte toe mijne rechter hant

**H**ent ic sette dinen vianden en en  
voetschemel dijne uoten **E**en ro  
de dijne macht sal die heer wiscnde  
von sion wes herende in mids dijne

vianden **M**itti ist beghin in den da  
ghe dijne cracht in der blenckenin  
ghe der hiligen witten buke voer lu  
cifer heb ic di ghewonnen **D**ie

heer swoer en ten sal hem niet be  
rouwen du priester in ewicheit  
nac melchisedechs ordinaucie

**D**ie here heuet coninge gebro

ken toe dijner rechter hant in den da-  
ghe sijns toernies **H**ie sal richten  
veer in die geslechten hie sal vinn-  
len die neder vallen ende in vochre  
lude landen sal hi die houeden toe-  
gader naen **W**ater beken sal hie in  
den wege drincken daer omme sal  
hi verhogen dat houen **G**lorie si  
**L**ouet ghi kinderen **psalm 2**  
den here louet den name des  
heren **D**ie name des heren si ge-  
benedijt van nu heit in ewichheit  
**V**ander sinnen op ganc tot ho-  
ren nederganc soe is louelic den  
name des heren **H**oghe bouen al-  
len wolke is die heer ende sine glo-  
rie is bouen die wanden **W**ie is al-  
se die heer onse god die in den hoge

woent en die ueder dingen anliet  
in hemel en in eerden. **H**ie opweert  
vander eerden den woetbidder en van  
den sike op richtet hi die armen.

**O**p dat hi dien sette mitten vorste  
mitten vorsten sijne luden. **D**ie  
wonen doen den ghenen die onbru-  
chtbaer is inden huse en maectse ee  
verblide moder mit vele kinderen.

**L**ouet si. **H**ist was **psalm**  
**E** bin verblyt in desen die mi  
geleghet sint wi sullen gaen mit  
hous des heren. **O**nse vore stonde  
in dinen widen salen hemelsche ihe-  
rusalem. **O**u biste iherusalem die  
ghetimmert wordes als een stad  
wilker ghemenschap toe gater  
is in een enich een. **W**ant daer

sint op gedonnen die geslechten  
die geslechten des heren die getughe  
van israhel omme toe belienne den  
name des heren **W**ant daer die  
stolen mit gerichte sullen sitten die  
stolen sijn op dauids huus **S**id  
die ten vrede sijn iherusalem ende  
ouerulodicheit si den ghenen die  
di minnen **O** uernuts dyn craft  
moet vrede werden en ouerulodic  
heit in dinen toerne **O** iherusalem  
om mine broedren ende om minnen  
naesten heb ic vrede van di gespro  
ken **O** in des heren huus ons go  
tes heb ic guet dinghen di gesocht  
**W** **G**lorie si **Psalm**  
**C**ertan die heer niet en  
timmerde dat huus toe vergreus

hebben sie gearbeit diet tinnerte  
**W**erri dat die heer niet en huert  
die stad om niet waert hi die si hoert  
**O**mmitt is w op staen voer dichte  
staet op nae dien dat ghi niet siet  
ghi die eren dat broet des rouwen  
**W**an die here gheuet den slaep syn  
ghemunden sie tancue des heren des  
dens loen vrucht des bukes **A**ls  
die pelen in des mechtigen hant al  
so sint die sonen der gheure die wt  
geslagen sint **S**alich is die man  
die van dien sine begheerte vult  
heuet hi en sal niet confus werden  
wanneer hi sinen vianden toe spre  
ken sal inder poerten **G**lorie si **is**  
**H**oe iherusalem den here loue  
lion dmen god **W**ant hi heft



toe geueft die sloten d'ijner poerte  
lij heuet gebenedijt dinen sone in  
di. **D**ie vrede gesat heuet dinen ei  
den en van vernicheit des weires saet  
hie di. **H**ie wilken sine sprake der  
eerden snellike lopen sine redenen.  
**D**ie den suet geest als wolle ende  
den neuel stouen als asche. **H**ie  
sent sijn cristal als een stuc broets  
wie mach hem ontholten voer den  
aensichte sijner kolden. **H**ie sal wt  
geuen sijn woert ende sal se smelten  
blasen sal sijn gheset en die wate  
ren sullen vloeyen. **H**ie kundicht  
sijn woert iacob sine gerechticheit  
ende sine gerichtre israhel. **A**ldus  
en heuet hie niet gedaen allen ghe  
sichten en sine gerichtem heuet hi

hem niet geopenbaert **Glorie si**  
**ant** **H**ilighe moder en mannes on-  
kandich gloriose koninghinne der  
werelt bid voer ons den heren **capitel**

**I**n allen dingen heb ic ruste ghe-  
socht ende in des heren erue sal ic  
wonen doe geboert en sechtde mi die  
schepper alre dingen en die mi soep  
die ruste in utinen tabernakel **Gode**  
seggen wi danck **ant** **alre** huerste ma-  
ghen **ant** **werster** der **dogde** **breuck**  
hulpe den ongeualligen **Help** vrou-  
we den die altoes totti ropē want  
wi mit groetheit der sunden gedruc-  
ket werden ende niemant en is die  
ons helpt **Help** vrouwe den die al-  
toes totti ropen **Glorie si** den vad-  
en den sone ende den hiligen gheest

Help vrouwe den die altoes totti  
roepen **Aue maris stella dei**  
**O** heghuet bistu sterre des  
meesters hoge goeds moder en altoes  
magen salige hemelsche poerte **O**  
nemes dat aue van gabriels mon-  
de veste ons in vreden in dien dattu  
den name eua omme kiest **O**nt-  
bijnde die banden des schuldighen  
breghe uoert dat licht den blynde  
drue en wech onse quade eisdje os  
alle guet **B**arise dattu bist en  
moder hie name ouermits di dat  
ghebet die omme ons dijn kynd  
wesen wolde **S**onderlinge maget  
ouder allen sachtmodigen maect  
ons van schulden onthont sacht-  
modich ende kinlich **V**erlene een

puer leuen make den wech seker op  
dat wi ihesum siende altoes niet  
verbliden **L**of si gode den vader de  
ouersten cristo weerdicheit den hili  
ghen gheest ere diuoldicheit ende  
cruchheit amen **vsik** Bid voer ons  
hilige moder goeds dat wi weerdich  
werden der gelofnissen cristi **magt**

**M**inc siel maect groet den  
heren **E**nde mijn gheest  
heuet sich hoge verwouwen in  
god minen heil **W**ant hie heeft  
angesehen die oetmodicheit synre  
traenen siet daer van sulden mi selich  
hieten alle gebueren **W**ant hie  
heuet mi grote dingen ghedaen  
die machich is en sinen hylighen  
name **E**nde sine verniherticheit

is van geslechten tot geslechten dan  
die hem ontfien **H**ie heuet macht  
ghedaen in sinen armen hie heuet v  
stroet die houerdighen van getan  
ke syns herten **H**ie heuet af ghesat  
die mechtigen vanden stoel ende heft  
ghoghen die oemnodigen **D**ie hon  
ghenigen heuet hie veruult iur gne  
den ende den riken liet hi ydel **H**ie  
uet ontfangen israhel syn kint hie  
gedacht sijne barmherticheit **A**ls  
hie gesproken heuet tot onsen vad  
abraham en sine geslechten van be  
ghinne **G**lorie si **ant** hilige ma  
ria kome toe hulpe den ongualli  
ghen help den oemnodigen sterke  
die cranken bidde voer dat ghemee  
volc sette di voer die dertsey sprer



voer dat ynnige wijslike kunne.

He verhoere mijn geby en mijn **rol**

**V**erlene ons here god dinen toer-  
nen des bidden wi dat wi ver-  
bliden van gesuntheit sielen ende li-  
ues en dat wi ouermits glorioser-  
bede der saligher maeren moten wer-  
den vloesh van desser tegenwoerdig-  
droefhusten ende gebreken eweliker  
blysscap **O**uermits onsen hee ihu  
xpm dinen sone die mitti leuet en  
reghuert in ewicheit des hyligen gees-  
tes een god ewelic sunder einde amen  
**B**enedien wi den he **G**ode seggen wi

**A**lle gelo **Complete** &  
**A**fkier ons god onsen  
heilgeuer ende afkier  
dinen toern van ons

**G**od wilt dencken in mine hulpe  
here toe mi te helpene haeste **G**lorie si

**A**ls hi was **psalmus**  
**B**hedeuicke here dauids en al  
sijnre sachtmodicheit **A**ls hi swo-  
er den heren en gelofte louede hi ia-  
cobs god **O**f ic in gae in taber-  
nakel mijns huises of dinnie ic op  
dat bedde dat onder mi gespreit is  
**O**f gheue ic slaep minen oghen  
en minen oghen vakinghe  
**E**nde minen dunneggen ruste  
hiet ic vjnde den heren en stede en  
tabernakel iacobs god **O**f ic in  
gae in tabernakel mijns huises  
of dinnie ic op dat bedde dat on-  
der mi gespreit is **O**f gheue ik  
slaep minen ogen en minen ogen

leden vakinge **E**nde miuen dun-  
neggen ruste heuet ic vijnde den he-  
ere stede een tabernakel iacobs go-  
de **S**ien dese stad ende tabernakel  
hoerden wi in effrata wi vonden sie  
inden veldte des woldes **W**i sullen  
in gaen in sijn tabernakel wi sullen  
aenbeden in die stede daer sine uote  
stonden **S**tant op heer in diner  
ruste du ende die arke dynre hilych  
**D**ine priesteren moten werden an-  
getaen mit gerechtigheit ende dine  
hilyghen moten hem hoge vrou-  
wen **O**m dauid dinen knecht en  
hiert niet af dat aensichte dyns xpi  
**D**ie heere heuet dauid geschvoren die  
wachticheit ende en sals niet achterla-  
ten vander vrucht dyns bukes sal

ic setten op dinen stoel **I**sti dat dijn  
kijnderen holden mit mijn verbont  
ende mine ghetughe dese die ic hem  
leem sal **E**nde hoer sonen sullen tot  
in ewicheit sitten op dinen stoel

**W**ant die heer heuet lion wtuerro-  
ren hi heuet sie wtuertoren hem  
tot ceure woning **D**it is mijn  
ruste in ewicheit der ewicheit hier  
wil ic wonen want ic hebse wt-  
coren **S**ine weduwen sal ic beue-  
dient beuedien sine armen sal ick  
saden van brode **S**ine priesteren  
sal ic cleden mit heil mit sine hili-  
gen sullen hoghe wolk sijn mit  
hoger woldheit **D**arr sal ick vo-  
ertbrenghen dat hoem dauids ic  
hebbe berent ene lanterne minen

epo **S**inen vianden sal ic confu-  
sie an werken mer op hem sal vlo-  
pen mine hulicheit **G**lorie si **ps**

**S**iet hoe guet ende hoe vroelic  
ist toe wouen broderen in een

**A**lle salue inden houede die neder  
vloeyen inden bacri in aarons bacri

**D**ie neder vloeyen inden soem sijns de-  
des alle die douwe des berges hermo

die neder comen inden berch **W**at  
taer saude die heer benedirie ende

taer leuen heent in ewicheit **G**lorie si

**S**ie nu benediet den heren **psal**  
**A**lle knechten des heren **G**hi

die staen int huus des heren inden  
vreden in ganghe des huus onses

goeds **I**nden nachten boeren op w  
handen in die yngten en benediet



den heren. **D**ie here moet di be-  
nedien wa sion die hemel en eerde  
ghemaect heuet. **G**lorie si. **ant**  
nizic vrolicheit laet ons begaen die  
gheuechuisse der alre salichster ma-  
ghet marien op datse voer ons bid-

**D**ie den heren **ymnus fit por**  
**O**erschijnich open wort die  
poerte cristi veruult mit voller  
gracen die coninc gaet mer en sie  
bluet gesloten als sie was van be-  
ghinne. **S**ie maect van hoghe  
lichte is witer maget sale gecome  
dat is der hyliger kerken brudegom  
vloster scapper en gigan. **O** criste  
du biste dijne moter ere en blyscap  
en alre gelouinger ongetmeten hope  
ouermits dijne pinen dranc ver-

smelte onse sunden **G**lorie si goede  
den vader en sinen ewigen sone mit  
ten hiligen gheest nu en in ewicheit

**A**men **Capitulum Sicut**

**H**is kaneel ende balsame ge  
uente sueten goet alsoe gaf ic roke  
en als wtteroren uirre gauelstu  
meke der sueticheit **G**ode seggen.

wi danc **vslik** **D**ae dien dattu kynt  
wonne bleuetsu maget onbeuol  
ket goeds moter bid uoer ons **ps**

**D** laet here dinen knecht  
nae dinen woerden in wete

**W**ant mine ogen hebben gesien  
dinen heilgeur **D**ienstu bereit  
heues uoer dan aensichte anre uol  
ken **E**en licht is tot eenre open  
baringe der heidenen ende tot glo

riem dijns uolcs van isrl' **G**loue  
**ant** wi glouficieren di hilige mo-  
der goeds daer cristus van geboze  
is make gesunt alle die di gloufificie-  
cieren **H**ere ontfarme di onser **C**ris-  
te ontfarme di onser. **H**ere ontfar-  
me di onser. **P**ater noster. **D**an-  
woert is gheworden vleesch ende he-  
uet in ons ghewoent **C**redo in den  
**v**lsch' **G**heueerdige mi tadic di lo-  
ue huyghe ma ghet ende ghet mi  
cracht tegens dine vianden **H**eer  
verhore mijn ropen come to di **col**

**H**ere wilt uergieten die ver-  
sunenisse dynre deuren op  
dat wi die di ouermits onsen tade  
niet behagen en mogen ouermits  
heit der moder dijns soecus onses

goeds salich werden **O**uermits on  
sen heren ihesum xpm dinen soue.  
die miti leuct en regniert in enich  
des huligen gheestes een god ewelic  
sunder ende amen **B**enedicim wi den  
heren **G**ode seggen wi danc alle ge  
louige sieden moeten rusten in vreden

**A**men **Salve regina mēe**  
**B**egruet bistu coninghui  
ne der barmherticheit des  
leuens sueticheit ende onse hoepge ge  
gruet bistu wi ellendige cuden kin  
dren ropen totti droouende en saey  
ende suchten totti in desen saeyen  
dale **E**ya onse voetsprecker kint.  
ton ons dine barmhertighe ogen  
ende toen ons nae desen ellenden  
leuen ihesum die ghebenedite van

dyne dyns bukes **O** guedertieren  
**O** goddienstich **O** suete suete ma  
ria **vsak!** In alle onser bedroefnis  
come ons toe hulpe alre goddienst  
tigit maget maria **Collecta**

**H**ere ihesu criste die alre glo  
rioseste maget maria bid  
voer ons nu ende inder stonde ons  
doets toe dijne guedertierenheit  
wilke alre hulichste siede inder tijt  
dijne pinen dyns bitteren doets  
tan sweert des rouwen doer suet  
Die leues ende regniers mit gode  
den vader in enicheit des hulighen  
ghestes een god ewelic sunder ein  
te amen

**O** hebenedyt si die sueten name  
ons lieuen heren ihesu cristi ende



der glorioser maget marien naē  
si ghebenedijt ewelic ende v̄mer  
meer amen



In der boghmit die lange cruce getid

**H**ere ihesu criste wi anebat di  
en benedien di wanttu ouer  
altes dinen hiligen cruce die werlt  
verlost heues Ontfaame de ouer die  
ghespallin luste onnre ons **De mette**



ere die  
salk op  
den mi  
ne lippe  
en myn  
mouci  
sai voe  
rken  
dighen

dyn lof **G**od wilt dencken in  
mine hulpe here to mi te helpene  
haeste **G**lorie si dei vader ende ic

sonne in den heiligen gheschicht **A**ls  
was inden beghinne ende nu en altoes  
en ewelic sinder ende amen **Invitor**  
Coemelacons cristum geuangen  
geghiselt bespottet en gecruet aen

**O**beden **ymnus** **Wen exalte?**  
Coemelacons ons sere vrouwe  
totten heer laen ons iubilatu gode  
onsen heilgheer sijn aensichte laen  
ons toe voren begripen mit behene  
ende laen ons mit psalmen tothe  
uolherelike vlyscap hebben **Coemela**  
laen ons cristu geuangen gheghiselt  
bespottet ende gecruet aenbeden

**W**ant god is groet heer en groet  
coninc op alle die ghene die god-  
lic sijn want die heer en vdrinet  
nien sijn volc. want in sinen han

mi sijn alle einden van cetryc ende  
hocheit der berghen siet hi **C**oemt  
laet ons den gecruisten aenbeden  
**W**ant sine is dan meer al dan heest  
hie ghemact en dan droghe lant  
hebben sine handen geseit **C**oemt  
laet ons hem aenbeden en laet ons  
voer gode neder vallen laet ons srey  
en voer den heren die ons gemaect  
heuet want hi is onse heer ende on  
se god en wi sint sijn volc en sijn  
sijnre weiden **C**oemt laet ons cris  
tu geuangen geghiselt bespottet  
en gecruust aenbeden **O**f ghi hu  
den horen sine stemme verherdet  
niet uwe herten gelyc dat uwe va  
deren mi vertoetuden inden daghe  
der bedrungen inder woestine daer





nu uwe nadren becoerden ende pro-  
ueden ende sagen mine werken **C**o-  
men laet ons den gecruisten aen-  
beden **V**iertich iaer was ic nae  
desen geslechte ende sprac altoes de-  
se dwalen inden herten en si beke-  
ten niet mine weghe ende ic swoer  
hem in minen toerne datse niet en  
souden gaen in mine ruste. **C**oemt  
laet ons den gecruisten aenbeden  
**C**oemt laet ons cristen geuan-  
gen geghiscen bespottet en gecruet

**L**ancbeden **ymnus**  
**I**n dat liden des heren daer den  
menschen salicheit in gegheuen  
wort daer moet sijn onse vercolm-  
ghe en die begheringe ons herten  
**L**aet ons draghen in onser ge-

dachten die pine en vsmadtwissen  
cristi die doeruen crone sijn cruce sy  
nagelen en sijn spier en die alre hili  
gheste wonden die alles loues weer  
dich sijn die galle edic en die bitter  
heit sijns doets **A**lle dese moten ons  
verladen ende suetic droncken make  
en moten ons veruullen sijn doe  
geden ende mitter glouoser vruchte  
**W**ie oefenen di gecruusten en bid  
den di van alle onsen herten dattu  
ons wilste doe boghen die scharen  
der hiligen inden ewigen leuen **G**lo  
rie si di heer die daer hingeste ante  
cruce ende al ropende dinen gheest  
op gaueste en verlostes die verlore  
werelt **L**of en creli cristo vercoft  
ende verraden mit enen triken des

reden gepallyt totter doet sünd  
sake voer isolt in die vsmacde gal

**W**ghe amon **psalmus Quare**  
Mer omme grimmede tattuolt  
ende waer om hebben die lude vele  
dinghen gedacht **D**ie coningen  
ter eerden stonden toe gader en die  
princen vernichten in een teghens  
den heren ende teghens siuen xpm  
**L**aech ons hoer vanden salieren  
en laech ons hoer nic van ons wer  
pen **D**ie inden hemel woenen salse  
bespotten ende die here salse veron  
weerden **M**er ic bin gesett een  
coninc van hem bouen sion sine  
hiligen berge predikende sijn ghe  
bot **D**ie heer sechde tot mi du  
wiste mijn sone huden heb ic di ge

wonnen **E**lsch van mi ende ic  
sal di dat heidene volc gheuen to  
dine erfusse en die einden der eerten  
tot dyn besittinge. **O**u salte dat  
volc regieren in een yseren ruede  
ende du salste sie breken als een eer  
ten vat. **E**nde nu ghi coninge  
verstaect werden geleert die dat  
lanj ordelt. **D**ien den heren in  
vresen ende verbliden y ton he mit  
beuuinghen. **B**egripet disciplijn  
op dat hem die heer op sulker stont  
niet en vertoerne en ghi vergaen  
vanden rechten weghe. **I**n coeter  
rijn als sinen coerue sal veruen sa  
lich sinde alle die in hem gelouen.  
**G**lorie si. **A**lt wesant. Die ma  
ne sijn teghens mi op ghestaen su

der ontfarmicheit ende sie en spaer-  
den niet mine siele. Ic begaf mijn  
huus en liet alst mine erfuisen.  
Ic gaf mine wtuertoren siele mit  
handen wijner vianden. **P**ater n-  
Der glouose liden cristi moech os  
wringen totter bliscap des paradi-  
ses amen. **H**eer niet geuen die be-  
nedicte. **O**uermits sinen hilyghen  
liden moech ons cristus gheuen gra-  
cie ende benedicte. **O**uermits sijn  
hilyge liden moech ons cristus geue  
gracie ende benedicte amen. **E**ue

**I**n hem was gheue **prophetic**  
ghedaente noch schoenheit en  
wi sagen hem ende in hem was  
ghien aenschyn. **E**nde wi begheer-  
ten hem enen versuaden en enen



alre uerwerpensten der maannen  
**E**n man der rouwen ende die siec  
heiden ween **E**nde sijn aensichte was  
als een behuden acusichte waer om  
wi hem voer niet en achten **H**er  
weerkken hie heuet onse siecten op  
gebuert ende onse droefheit heuet  
hie ghedragen **E**nde wi rekenen  
hem toe wesen als euen malactse  
menschen ende van gode geslagen  
ende vernedert **H**er hi is ghewont  
om onse boefheit hi is geperlet  
om onse quaetheit **D**ie slaghen ons  
vreden heuet hie ontfaren en oner  
mits sijn liden sijn wi ghesunt ge  
worden **H**er di here ontfarne  
di onser **G**ode seggen wi danck **M**  
**O** ghi alle die daer gaen bi den



wege aenducht ende besiet of enich  
rouwe ghelyc is minen rouwe **vers**  
Aenducht alle ghi luden ende besiet  
minen rouwe of enich rouwe ge  
lyc is minen rouwe **Glorie** si den  
vader en den sone en den hylighen  
ghest Of enich rouwe ghelyc is mi  
nen rouwe **Here** hiet gheuen die  
benedicte **Quernus** sinen hyligen  
liden moctous **cristus** geuen gra  
cie ende benedicte amen **Eerste lesse**

**P**ylatus castte ihesum an en  
ghiseldt hem en die ridders  
vlochten ene crone van iderne en  
settense op sinen houet ende om  
slogen hem mit enen pellen dede  
ende sie quamen ton hem en sade  
wes gegruet coninc der ioden

Ende sie bedecten sijn begheerlic an-  
gesichte en gauen hem kinnebar-  
ken slagen Ende sie speghen in hē  
en namen een riet ende sloegen sijn  
houet **H**ere du here ontfarinc ontf-  
Goede seggen wi danc **hūs** Die ol-  
dens der volken maecten raet hoe  
dat sie ihesum mit verradenissen  
holden mochten ende doden mit  
sweerden ende mit stocken ghin-  
ghen sie wt als tot enen moerden  
**vers** Die bisschoppen en die phari-  
seen vergaderden raet hoe dat sie  
ihesum mit verradenisse holden  
mochten ende doden mit sweerde  
en mit stocken ghingen sie wt  
als tot enen moerden **er** **H**ere  
hien gheuen die benedixie **Over**

unts der doghet des hiligen cruces  
moet ons die here toe leiden totter  
blyscap des ghewaren lichtes amē

**D**er iders namen *andere lexe*  
ihesum en leiden hem wt wt  
ende hie droech seluer sijn cruce en  
ghinc wt totter stad die men hiet  
caluarian en daer cruusten si hem  
ende tve ander skalcken an die ene  
sijde ende an die ander sijde mer in  
middel ihesum *Mer* du here ont-  
sarme onser **Gode** seggen wi danc-  
**kus** als toe enen moerdenaer sindi-  
wtgegaen om mi toe vaen **D**a-  
gelyc was ic bi v lertende inden tem-  
pel en ghi en hielden mi niet ende  
sien geghyselt leidi mi toe cruce  
**vers** **D**oe sic die handen hadden.

geslagen an ihesum ende sie hem hiel  
den seide hi hem **D**agelijc was ic bi  
u lerende inden tempel en ghy en hyl  
ten mi niet en siet gheghiselt leidi  
mi te cruce. **H**e hiet genen die  
benedixie **D**ie besprenginghe des  
bloets cristi si onse salicheit ende  
beschermnisse amen **Die word leze**

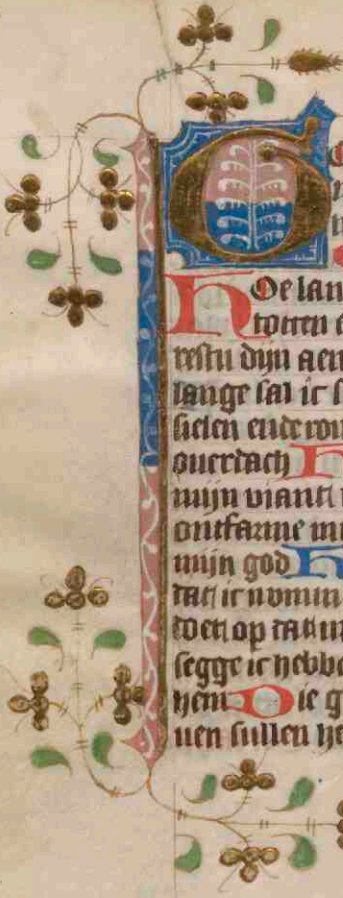
**D**atmaels doe ihesus wiste dat  
thant alle dingen vnuilt wa  
ren seide hi mi dorstet ende si neme  
ene spongie ende deden se omme en  
riet ende vilden sie mit edic ende  
mit gallen en gauen hem voe  
sinen mont **E**nde doe ihesus den  
edic ghenomen hadde seide hi hiet  
is al vervult en mit genichden  
houede gaf hie sinen ghicst **Her**



du here ontfame di onser Gode  
leggen wi danck **Kris** als een lam  
is hi geleit totter doet ende doe hie  
qualiken ghaudden waeren en loet  
hie sinen mont niet op en. Hie is  
geleuet totter doet op dat hi leuen  
dich mochte maken sijn volc **vers**  
Hie gaf sine siele inder doet en is  
gerekent mitten misdadigen op  
dat hi leuendich mochte maken  
sijn volc. **Glorie** si den vader ende  
den sone en den hiligen gheest op  
dat hie leuendich mochte maken

**W** sijn volc **Te deum lauda**  
I louen di god wi benedie  
di here **W**i belien di here ter he  
ren ende coninc ter coninghen  
**W**i bekennen di die gecrucen

biste euen gloriosen beclader en enen  
wonderliken verlosser. **O**u die ons  
verloest heues mit wistoringe di  
nes bloets. **O**u biste weerdich  
here ihesu onse god tontfane loff  
benedixie glorie ende eer. **A**l vleis  
moet di vbliden en alle dat leuende  
is moet dinen name verclaren. **A**  
aensichte moet verdoetmodicht w  
den voer dinen noten en alle dinc  
creatuereu moten di dinen loue  
en ouerhoghen benedien ende v  
claren wi in ewicheiden amen. **vs**  
**H**ere ihesu criste wi anebeden di  
ende benedien di wanttu onmus  
dinen yungen cruce die werelt ver  
lost heues. **O**ntfame di onser die  
gepassyn biste om ons. **Die laudes**



**O**d wilt drucken in  
mine hulpe here toe  
mi te helpere haeste

**G**lorie u **118** psal

**H**oe lange verghetstu mij  
totten ende hoe langhe kie  
restu dyn aensichte van mi **H**oe  
lange sal ic setten raect in mijnre  
sien ende rouwe in mijnre herte  
ouerdach **H**oe lange sal hem

mijn viant verbliden op mi hie  
ontfarne mijns ende verhoze mi  
mijn god **H**ere vluchte mine oge  
dat ic u omme meer en slacpe inder  
eden op dat mijn viant niet en  
segge ic hebbe machi gehan tege  
hem **O**ie ghene die mi bedroe  
uen sullen hem verbliden ist dat

ic beweghen werdt mer ic hebbe ge-  
hopet in dynre ontfarmicheit. **O**n-  
herte sal hem verbliden in dynre sa-  
licheit ic sal den herren singen die  
mi guete gauen gegeuen heuen en  
ic sal singen den name des ousten  
herren. **G**lorie si. **H**ist was **antif.**  
Verfuadruisse ende anxt hebben  
sien getaen en die heer is mit mi  
**O** als een starke strider **pinnus**  
Onse schaar moct vliedliken  
louen mithun den beholter die ons  
mit synre pinen verlost heuen van  
den viande ouermits dan anxt ende  
die hemelsche scharen moct hem v-  
bliden mit loue. **O** ihesu onse ver-  
lofinge die sterke pinen dijns do-  
tes ende dan wilstorten dijns bloets

dat moet onse herten veruieren op dat  
sie di suchen **O** ie ewighe bequaer  
gaueu cristi sint ons gegheuen ouer  
mits ghiscen speculen slagen ende  
die salige wonden **O** hilige mak  
der steruen dat bloet dijne wonde  
in wilken blote wi alle gewalsten  
sint dat moet onse herten veruier  
op dat wi dat bescrepen moete **O**  
beholter wilt ons droncken make  
mitten liden dijns doets ouermits  
wilken liden du ons gelouighen  
menschen geuen wilt die salige  
blyscap **I** of en ere si cristo ver  
coft ende verraden mi enen teike  
des vreden gepassyn totter doen su  
der sake voer tfole in die vermade  
galge amen **Capitulum**



**H**ier omme wils dicke overden  
ken den heren ihesum xpm  
hoe danich wedersprekinge hi heuet  
gelede vanden sunderen op daugh  
nier mode en worden in iuwen ghe  
moede onblijvende **G**ode segge wi  
danc **v**lik **H**ie gaf sinen kinnebar  
ken den ghenen die hem sloghen sine  
siele is veruult mit vsmadenissen  
**O** hebmedyn si die heer **colica**  
god van israhel want hi  
sijn volc gheuant en verlost heft  
**E**nde hi heuet ons op gerichtē te  
hoern der salicheit in dauids syns  
kinns geslechte **A**ls hi gesproke  
heuet wa muude sijre hilygher  
propheten die van beghinne der  
werlt geweest hebben **H**eil van

onsen vianden en van alder geentere  
hantē die ons hāten **O**m te done  
bermherticheit mit onsen vaderen en  
te gedencken sijner hyligen gelofuis  
**D**en een den hie swoer tot abrahā  
onsen vader dat hi ons hem seluen  
gheuen wolde **O**p dat wi sonder  
anre verloest vanden hantē onse  
vianden hem dieuen **I**n hylicheit  
ende in rechtu eerdicheit voer hem  
alle onse daghen **E**nde du kynne  
du biste een prophete des ouersten ge-  
heten wantu salste voertgaen voer  
dat aensichte des heren toe bereidne  
sine weggen **G**oe gheuen wijt jact  
des heils sinen wolke in vgriffen wille  
yoren sunden **M**itten binnensten  
der bermherticheit goeds daer mēre

heuch ons geuanden die witten hoge  
is op gegaeu **I**n lichte heer den die  
sitten in duistertuften ende in scenie  
des doets toe leidene onse voren inden  
wech des vreden **G**lorie si **ant** God  
en heuet sinen enighe sone niet ge  
spact mer hie heuet oen voer ons  
allen gegheuen **I**he verhoere mijn ge  
bet ende mijn ropen come to di **coll'**

**H**eer ihesu criste sone des leuen  
digen goeds die toe mette tijt  
omme des menschen salicheit woldes  
gheuangen werden verraten gesla  
gen bi dinen kennebacken en bespo  
gen wi bidten di ghif ons versmae  
denisse en laster omme die glorie di  
nes hyligen naemus blidelic tonfacu  
en alsoe te geducken stedelic dijns



alre hyllichsten lidens dan wi salich  
lic mogen weerdich werden te come  
totten glouen dijne verrisenisse  
Die leues ende regniers min gode  
den vader in enicheit des hylighen  
ghiestes een god ewelic suiter ein  
te amen **B**enedien wi den he **G**ode  
seggen wi danc alle gelouige sielē  
noten rusten in vreden amen **Vsk**  
**H**ere iesu criste wi auebeden dy  
ende benedien di wantu oimits  
dinen hyligen cruce die werelt ver  
lost heues **O**utfarne di onser die  
gepallia biste omme ons **Prime**  
**G**od wilt dencken in **tyt**  
mine hulpe here con  
mi te helpene haeste.  
**G**lorie si **A**ls **yn** 2

**O**Du sonne der gerechticheit  
die ghedert worteste in dinen  
aensichte mit enen docke bespon  
mit gheboguden kneen ende ghe  
pinicht mit slagen **W**i bidden di  
neerstelic dattu ons wilste ghenad  
dich wesen en ouermits dymre go  
dertiericheit wilt ons leiden totter  
vlyscap **L**of ende ere si xpo ver  
coft ende verraden mit enen teke  
des vreden gepassyt totter doet sin  
der sake voer tfolc in die vlnade  
galghe amen **psalmus Deus**

**O**od oordele mi ende ondervint  
minne saken vanden quade  
menschen vanden bosen ende be  
driegenden menschen wie mi **W**ant  
tu biste mijn stercheit en mijn toe



ulicht god waer omme heuestu  
mi verdreuen ende waer om gae  
ic voert bedrouet als mi die vi  
ant pinicht. **S**ene dijn lichtwo  
en dine waerheit sic hebben mi wr  
geleit ende toe gelant in dinen hili  
gen berge ende in dinen taberna  
kel. **E**nde ic sal in gaen totten al  
taer goeds ton gode die mijn iogen  
verblut. **I**c sal di belien mijn loe  
ue god mijn god waer om bistu  
bedrouet siele mijn en waer om  
mede verstuertstu mi. **H**ope in  
god want ic hem noch belien sal  
salicheit mijns aensichtes ende  
mijn god. **G**lorie si. **H**ilf ant.  
**O** mijn god mijn hulper ic en  
hebbe mijn aensichte niet af ge

kiert vanden ghenen die mi be-  
grepen en in mi speghen en daer  
om bin ic niet confus **Capitel**

**O**erblyt v die dan liden xpi  
draghen op dan ghi inder  
openbaringhe sijne verrijsnisse  
vreblden in ogen **Gode** seggen wi  
dan **uus**. Die ghest ons moets  
is cristus die here geuangen **vers**  
Om onse sunden is cristus die hee  
geuangen **Glorie** si den vader en  
den sonc ende den hiligen ghest  
Die ghest ons muetes is cristus  
die here geuangen **vslik** **Hi** voer  
sette hem die blyscap ende leet  
den doet en versmate alle con-  
fus **Here** verhoer mijn gebet  
en mijn ropen come to di **colica**

**H**ere ihu xpe des leuendige go-  
tes sone die toe prime nixt ge-  
bracht wordes pilato den richter-  
mit gedechtes dan alre wreeste  
ordel wi bidten di oetmoetelic dat mi  
ons onsaligen wilste toe hulpe co-  
men inden ordel dat wi nien en wor-  
den verdanct mitter ewiger pine  
mer dan wi mocten verdienen v'sel-  
let toe werden mit dinen salighen  
iuten ewigen leuen. Die laies ende  
regniers mit gode den vader en den  
hlyghen gheest ewelic sinder einde  
amen. Benedic mit den herren Gode  
seggen wi danc. Alle gelouige siele  
mocten rusten in vreden amen. **v'sik**  
Here ihesu criste wi aenbeden di  
en benedic di wantu ouermits

Dinen hyligen cruce die werelt v  
loft haes Onfarme di onfer die  
gepassijt biste omme ons **Terre**

**O**d wilt dencken in  
mine hulpe heer to  
mi te helpene haes  
te **Glorie si ymn?**

**O**du cruce die wordes geleit  
to terne tyt totter pinen te  
dragene dyn cruce op dinen scol  
teren voer ons onsaligen **Ghyt**  
ons di alsoe te minnen ende een  
hilych leuen toe leidene op dat  
wi weerdich werten te gebuikene  
die ruste des hemelschen vaderlan  
des **Lof** ende ere si cruce verlost  
ende verraden mit enen teiken des  
vreden gepassijt totter doct sünd

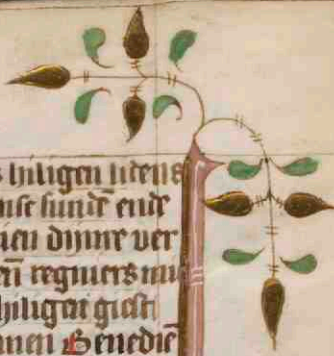
sake voer tsole in die versuade gal  
ghe amen **psalmus** **Ds** **cx**  
**G**od hort mijn gebet als ick  
bidde vrie mine siele vanden angst  
des viants **D**u heuvelte mi besce  
met vander vergaderinghen der  
quader menschen ende van veel he  
ter genue die die boesheit vrachte  
**W**ang sie hebbae oer tonghen  
scarp gemaect als een sweert sie  
spannen den bogen op dat se schiete  
souden mi heemelike den onbeulet  
ten **S**ie sullen hem haesteliken  
schieten ende en sullen hem niet  
ontsien sie hebben oer bose woerde  
vaste gemaect **S**ie spraken dat  
sie die stricken hueden sullen ende  
seiden wie salse sien **S**ie onder



sochten boesheit die ondersueckers en  
en ontbraken niet in den ondersuecke  
**D**ie mensche sal gaen totten die  
pen herten ende god sal werden ver  
heuen. **D**ie pilen der deure sijn  
hoer wonden geworden ende hoere  
tongen sint tegens hem seluen crac  
geworden. **A**lle guete menschen  
sint bedrouet geworden die si sage  
ende hadden vrese. **E**n sie boetscap  
ten die werken gods ende sine werke  
verstonden sie. **D**ie rechtuerdige  
sal hem vbliden in den herten en hoe  
pen in hem en alle gerechten van  
herten sullen gelouet werden. **G**le  
ant. Die hert is gelant totter iden als  
ten schaep en hi en loer sine mont  
niet op. **C**ristus is voer os

gepassyt ende heuet ons een crampel  
gelaten op dat wi sine voetschappen  
sullen nae volgen **Gode** seggen wi  
**danck** **hies** **I**he voer sette hem die bli  
scap ende leen den doet **vas** **en** v sma  
de alie confusie en leen den doet **Glo**  
rie si den vader en den sone ende den  
huyghen ghheest **I**he voer sette he  
die blijscap en leen den doet **vsik**  
**I**he is geoffert want Ihe woude  
ende hi en loer sinen mont niet op  
**I**he verhoer mijn gebet ende mijn  
roepen come toedi **Collecta Dñe**

**H**ere ihesu criste sone des leuen  
digen goeds die toe terten  
tyt wordes galeit toeter pinen des  
cruces omme salicheit der werlt  
wi bidden di manichlic dat tu oner



mits die nacht dines hiligen liden  
wiste af doen alle onse sundē ende  
leiden ons totter gloriā dinnē ver  
risenissen Die laies en reguers ma  
gode den vader en den hiligen ghe  
ewelic sunder einde amen **Benedic**  
wi den heren **Gode** seggen wi dan  
Alle gelouige sielen moten rusten  
in vreden amen **vsik** **He ihesu xpe**  
wi anbeden di ende beuedien di  
wantu ouermits dinnē hiligen  
cruce die wach vlost heues **Onfama**  
di onser die gepassie vilte om ons

**G**od wilt **Die sexte tijt**  
denken in minne hulpe  
here toe wil te helpene  
haeste **Glorie si. ymn?**  
**H**esus is om ons anten cruce



gedommen in wiken cruce dat  
hem dorste en sine handen mit  
voren worden doer grauen mit na  
ghelen **E**er ende benedixt moer  
sijn den heren gecrueten die ons mit  
sijne pinen verlost heuet vander  
ellendicheit **L**of ende ere si xpo  
verlost ende verraden mit enen  
teken des vreden gepallijt totter  
doer sinder sake uoer ifolc in die  
vermaede galghe amen **Capittelii**

**I**ch hebbe gelouet waeromme  
dat ic sprac ic bin alte seer ge  
oennodicht **I**c seide in minen wo  
gang alle menschen sijn loghen  
achtich **W**at sal ic den heren ge  
uen voer al dat hie mi gegeuen  
heuet **I**c sal an nemen den keis

der salicheit ende ic sal an roepen den  
name des heren **I**c sal mine gelofte  
weder gheuen den heren voer alle sijn  
volke die doen sijne hyligen is dier  
ber in t aenschyn des heren **O** here  
wann ic bin dyn knecht ic bin dy  
knecht en een sone dijner deuren  
**H**ere du hebste mine banden ghe  
schuert di sal ic offeren een hostie  
des loues en sal an roepen die name  
des heren **I**c sal mine gelofte weder  
geuen den heren in t aenschyn alle  
sijns volcs inden salen des heren en  
inden middel van iherusalem **G**lorie  
si **ant** sic setteden bouen sijn ho  
uet gescreuen ihesus van nazareth  
**H**een coninc der ioden **Capittel**  
**H**oetmodichde hem seluen ende



is gehoersamich geworden voer ons  
toeter doet **Gode** seggen wi danck **u**

**H**i is geoffert want hi woldet **u**as

**Gude** hi loet sinen mont niet op **+**

**Want** hi woldet **Glorie** si den vad

**en** den soue en den hiligen ghi est.

**H**i is geoffert want hi woldet **us**

**Hie** gaf ouer sine siele inder doet

**en** wert gerekent inuten nusta

**digen Here** verhoze mijn geb: en

**mijn ropen** come to di **Collecta.**

**H**er ihesu criste soue des leuendi

**gen** goeds die toe sere tijt ge

**dominen** biste ander galge des cru

**tes** in welken cruce dat di dorstede

**onse** sahcheit en lieste di scencken

**edic** mit gallen **wi** bidten di innich

**lic** dat tu onse herten on tsteke wils



ende dorsten wilste doen den kelich  
dijner pinen ende in di allene her  
genuect onse genuechte doeste hebbe  
Die leues en regniers mit gode den  
vater in enicheit des hiligen giestes  
een god ewelic sinder ende amen  
**B**enedicai wi den herren Gode seggē  
wi danc Alle gelouige sieden mo ten  
rusten in vrede amen **vsikl** He ihesu  
xpe wi anebeten di en benedien di  
want ouermits dinen hiligen  
cruce die werelt verlost heues **O**nc  
sarine di onser die gepassyt bishon  
**G**me ons **Die nonen tijt**  
**O**d wilt dencken in mi  
ne hulpe herre toe mi te  
helpene haeste **G**lorie  
si den vad' **A**lth was **ymnus**

**D**at salige liden cristi moech sijn  
onse vlosunge ende oiermits  
dat liden moech ons bereit sijn die  
salige vlyscap **G**lorie si di he die  
taer heugeste anden cruce ende alro-  
pente dinen ghiesst op ganes ende  
verlostes die verlorene werelt **L**of  
ende ere si cristo vercoft en verraden  
mit enen teken des vreden gepassyt  
totter doet sunder sake voert volc in  
die versmade galge amen **psalm?**

**I**n di here heb ic gehopet ende  
laet mi niet confuus staen  
in ewicheit **R**eige dine oren to  
mi haeste op dat tu mi vries **W**il  
mi wesen in god een beschermmer  
en in een huus des conlichtes op  
dat tu mi salich makes **W**auctu

biste mijn startheit ende mijn rou-  
chyn ende om dinen name salstu mi  
wleiden en voeten mi. **D**u salstu  
mi wleiden vanden stricke datse mi  
verhuert hebben wanttu biste mijn  
beschermmer. **I**n dinen handen beue-  
le ic minen gheest du heues mi ver-  
lost heer god der waerheit. **G**lorie


**ant.** Ihesus riep wt mit luter stem-  
men vader in dinen handen beuele

**O** ic minen gheest. **Capittelii**  
**K**luis es erus gestoruen om  
onse sunden die rechtueerdige voer  
die onrechtueerdigen op dat hi ons  
solde offeren gode. **I**ae wi die den  
vleissche gestoruen sint en leuende  
sijn den gheest. **G**ode seggen wi danc  
**ant.** hi gaf inder doet sine sielc. **us**

Ende wert gerekent mitten mista-  
digen sine siele. **Glorie** si den vader  
en den sone en den hiligen gheest.  
Hie gaf inder doet sine siele **vlik**  
waerliken hie heuet onse queli-  
ge op gebuert ende onse droefheid  
heuet hie gedragen. **Here** verhoer  
mijn gebet en mijn ropen. **come** totti

**H**ere ihesu criste sone des **collm**  
leuendigen goeds die toe  
nonie tyindien cruce mit wiggar-  
ten armen en mit geneichden ho-  
uede gode den vader op gaueste di  
gheest ende mitten stotel dijns to-  
tes dat paradys op lukes. **wil** ons  
verlenen dat tu inder vre ons doets  
onse sieden totti ontfarmhertelike  
doeste komen di die waerliken. **s**





een paradys viste Die leues en reg  
niers min gode den vad' in eenicheit  
des hiligen ghiestes een god ewelic  
sunder ende amen **Benedien** wie  
heren **Gode** seggen wi danc alle ge  
louige sielen moten rusten in vrede  
amen **vslik'** He ihesu criste wi aen  
beden di ende benedien di want tu  
duermits dinen hiligen cruce die  
werelt verlostihetes **Ons** armet  
di onser die gepassijte biste om ons

**G**od wilt danc **vesper**  
ken in mine hulpe he  
toe mi te helpen haeste

**G**loue si **psal'**  
**I**cbm verblift in desen die mi  
geseghet sijn wi sullen gaen  
mit huus des heren **Onse** voten

stonden in dinen widen salen heruel-  
sche iherusalem. **O**u biste iherusalem  
die ghetimmert werdes als een stad  
wilker gemeenscap toe gader is in  
een enich een. **W**ant daer sijn op ge-  
clommen die geslechten die geslachte  
des heren die getugen van israhel om  
me toe bekiene den name des heren.  
**W**ant daer die stelen mit gericht  
sullen sinnen die stelen sijn op da-  
uids huus. **B**id die ten vrede sijn  
iherusalem en ouerulodicheit si  
ghenen die di minnen. **O** u wils  
dijne cracht moech vrede werden en  
ouerulodicheit in dinen toerne. **O**  
iherusalem om mine broderen en  
om mine naesten heb ic vrede van  
di gesproken. **O**m des heren huus

ous goeds heb ic guede dingen di ge  
socht. **G**lorie si. **H**ist auti. **H**err du  
biste weerdich tot nemen dat boeck  
ende te openbaren sine heimelichheit  
wantu biste gesden en hebste ons  
gode verlost in dinen bloede. **ymn.**

**O** ihesu een verlosser alre menschen  
die ontbunden heues die kno-  
pen der sunden mitter swaerre pijn  
dines doets leide ons totten waerhaf-  
tighen vrede o ihesu crone der mage-  
den. **O** ihesu criste alre hoechste du  
hebste gedroncken den alren bitter-  
sten drauc der gallen inden cruce.  
om onse sunden. **O** weerde ihesu en  
guedertieren cominc ende een geselle  
des vaders lichts du heueste die ri-  
nieren des bloets wtgestortet in dat

bitter altaer des cruces **O** weerde  
bloet cristi die waerste en verderuer  
des nidighen viants ghif ons toe  
wisten ende toe comen totten auot  
mael des voertiaughen lams **L**of  
ende ere si cristo vrocht ai verraden  
mit men taken des vreden gepassur  
totter doet sinder sake voert volck  
in die vsmade galghe amen **aplu**

**W** hebben ghesien den here ihe-  
sum xpm genocent mit glorie  
ende mit een onnue dat liden des do-  
tes op dat hie smaken solde den doet  
voer alle menschen ouernuts die  
gracie goeds **G**ode seg wi danc **vs**  
**H**ie gaf sinen kinnebacken den  
ghenou die hem slogen sine hiele is  
veruult mit vsmadenissen **magt**

**M**ine siele maect groet ten he  
**E**nde mijn gheest heuet he  
hoghe vurdouwet in god minen heil  
**W**ant he heuet angelien die oet  
modicheit synre deernichet daer vā  
sullen mi salich hieten alle gebuerte  
**W**ant he heuet mi grote dinghen  
gedaen die machich is en syn hili  
gen name **E**nde sine vernihertic  
heit is van geslechten tot geslechten  
dien die hem ontsien **H**ie heuet  
machten gedaen in sinen armen he he  
uet verstroyt die houerdigen van  
gedancke syns herren **H**ie heuet  
af geset die mechtigen vanden stole  
en heuet gehoget die oetmodigen  
**D**ie hungerigen heuet hi vullt  
mit gueten en ten riken liet hi ydel



**H**ie heuet ontfangen israhel sijn  
kint hem gedachte sijne vernher-  
licheit. **A**s hie gesproken heuet  
tot onsen vader abraham en sine  
gesledchten van beghinne. **G**lories-  
**ant.** Die guete herte is van yare ge-  
scheiden die sine siele satte voer sijn  
launieren ende geweerdichte hem  
toe sterue voer sine scapen. **H**ere  
hoer mijn gebet ende mijn roep. **col.**

**H**ere ihesu criste sone des leuen-  
digen goeds die toe vesperen  
tijt wordes ghenomen vanden cru-  
ceite en woldes ontfangen werde  
inden handen dijner moder ghif os  
ghenaeliken. **D**at wi die last on-  
suuden moten of legghen op dat wi  
mogen weerdich werden te komene

totter glorie dinnre vüsenissen.  
Die leues en regniers mit gode den  
vader in enicheit des hyligen giests  
een god ewelic sunder ende ammen.

Beuedien wi den heren Gode segge  
wi danck Alle gelouinge sielen moter  
rusten in vreten amen. **V**st. **H**ere  
ihesu criste wi anbeden di ende be-  
uedien di wanten ouermis dinnen  
hiligen cruce die werelt vlost hefs  
Onfarnic di onser die gepassun

**B**iste om ons **comple**  
Ehier ons god onsen  
heilgeuer eute affkier  
dinen toerne van ons

**G**od wilt dencken in mine hulpe  
here toe mi te helpene haeste **G**lo-  
rie si **H**ist was inden **psalm**

**D**ie here regieret mi en mi en sal  
niet ontbreken inder stad der  
weiden daer hie mi settede **O**p dat  
water der wedermakinge heuet hi  
mi op geuoen en bekuerde mine siele

**H**ie voerleide mi op die paden der  
rechtuerdicheit om sinen name

**W**ant of ic wandere in wuds en  
scheue des doers ic en sal dat quade  
niet ontfuchten wanttu heer mit  
mi biste **O**ijn ruede en dinen staf  
hebben mi ghetroest **O**u heues  
een tafel bereit voer mijn aensich  
te weder die ghene die mi bedroue

**O**u heues ver ghemaect mijn  
houen in olie en mijn kelic die dro  
ken maect hoe ouerlaer is hie

**E**nde dine ontfarmicheit sal mi

nae volgen alle die dagen minus  
leucis Ende op dat ic wone in de  
huise des heren inden dagen lauicheit

**G**lorie si den **ant.** Sie sullen hem  
bescreven als enen een boren sone  
goeds want die onschuldige he

**O**is gheworden **ymnus**  
wonderlike coninc die doen  
lages inden graue ghif ons in di  
toerusten mit di altoes lof te ge  
uene **H**ere com ons toe hulpe  
dij die ons verloest heues mit di  
nen huigen blode ende leide ons to  
die ewige bliscap des vreden **L**of  
ende ere si crasto verroft ende verra  
den mit enen reiken des vreden ge  
pallijc totter doer sinder sake voer  
tfolc in die vsmade galge amen



**C**hristus is gecmicht inden vlesche ende waert ghi gewapent mitten seluen liden in ghedachte Gode seggen wi dank **vs** He ihu xpe wi anbeden di en benedien di want mi ouermits diuen hylige cruce die werlt verlost heues **zune**

**N**laet here diuen kerche na diuen woerden in vreden **Wat** mine ogen hebben gesehen diuen heilgeuer **D**ienstu bereit heues voer dat aensichte alre volke **E**en licht is tot eenre openbarunge der heutenen ende tot glozien diues volkes van israhel **G**lorie si **n** **O**culste behueder maectt ons gesunt wi oeffnen dijn alre hyligste liden op dat wi ouermits di



hilige liden beschermet moten wer-  
den vanden lagen der vianden en  
di in allen moten behagen en ruste  
moten in vreden **H**ere verhoze mij  
gebet ende mijn ropen come to di

**H**ere ihesu criste sone des **colli**  
leuendigen goeds die wtter  
lester vren des daghes rustedes inden  
grauē en van dijner alre drouichste  
moter en anderen wiuen wordes be-  
weert ende bescreit. **W**i bidten dij  
ghif ons te oueruloepen mit tranē  
dijns lidens en mit alre ynnichheit  
des herten toe bescreue ende dyn li-  
den altoes versch mit brenender be-  
gheerten toe holdene **D**ie leues ende  
regniers mit gode den vader in een-  
heit des hiligen ghistes een god

ewelic sunder ende amen **Benedic**  
wi den heren **Gode** seggen wi dan  
**alle** gelouige sielen moten rusten  
in vrede amen :-

**I**her beghint die hilige gheest tijde

**D**ere du  
salste.  
op toem  
minen  
lippen  
en my  
mond  
sal voe  
reken

digen dyn lof **G**od wilt denken  
in mine hulpe here toe mi te helpen  
haeste **G**lorie si den vader ende den  
sone en den hiligen gheest **A**lles  
inten beghinne en nu en altoes en  
ewelike sonder ende amen **ymms**

**O**mnischapper gheest verande di  
ne deures in wonderdichheit ver

uulle mit hemelscher gracen die herten die du gescrepen hant. **O**u bist ghenocent een woester en ene gaue des alre hoechsten goods een leuende fonteyne een vuor ene godlike minne en ene gheestelike saluinge. **O**u seuenioldich in gauen du vingerder rechter hant gods du makes geslaelike die kelen rijke mit des vaders voer geloude reden. **O**ut sterke dat licha in die sinne in ghyet die minne in die herten en veste die crancheit ons lichams ewelic mit crachte. **V**erdruf verre den vianen en ghyf toe hant des vrede in die dat hi ons aldus voergaen de leides soe vuyden wi alle schaddic quaet. **G**hyf dat wi vernits di moten



weten den vad' ende kennen den sone  
en alle tijt gelouen dattu biste gheft  
beide vaders ende soens. **L**ok si den  
vader mitten sone toe gader mitten hl  
lighen gheest ende ons moech die sone  
senden an name gauai des hiligen  
gheestes amai. **ant.** Co milige gheest.

**S**lich is die man die **psalm**  
uict af en ghinc inden raet  
der gheue die van gode ghekieert  
sijn die niet en stont in den werch  
sijn saren en niet en sac in den sto  
le der steruunge. **M**er in die ewe des  
heren sijn wille en in sine ewe sal  
hi dencken dach en nacht. **E**nde  
sal wesen als een holt dat geplant  
is bi den nederloep der waeren dat  
sine vruchte geuen sal in sijne tijt.



**E**nde syn blaten sal niet af vallen  
en alle dingen die hie doet sullen wal  
gelucken **A**lsoe niet die van gode  
gheiert sijn als de niet mer als een  
gestubbe dat die wijnt werpen van  
den aensichte der eerden **H**ier om  
en sullen die van gode gheiert sijn  
niet weder op staen in gericht  
noch die sundaren in den ract der  
rechtueerdiger **W**ann die heer he  
uet bekant den wech der rechtueer  
diger ende der afgekierder wech sal  
vgacn **G**lorie siant **C**om hilige  
ghieft vernulle die herten der gee  
re die in di trouliken gelouen ende  
ontfaem hem dat vuer dijner min  
nen du die te heidenen in alre ton  
gen menichuoldicheit vgaert

heues in enicheit des gelouen loz  
 blidelic den heren. Louet blidelic den  
**G**heren *Psalmus Benedictus*  
 Hebenedijt si die here god vā  
 israhel want hie sijn volc gheuaun  
 ende verloeft heuen. **E**nde hi heuet  
 ons op genicheit den hoorn der salicheit  
 in dauids sijnis kintis gheslechte. **A**s  
 hie gesproken heuen wi munde sijner  
 hilyger propheeten die van beginne  
 der werelt gewest hebben. **H**al vā  
 onsen vianden en vā alder genent  
 handen die ons hāten. **O**m te doen  
 veruyerticheit vā onsen vaderen  
 en te gedencken sijner hilyger geloof-  
 wisse. **O**en eck den hie sivoer tot a-  
 braham onsen vader dat hi ons hē  
 seluen gheuen wolte. **O**p dat wi sijn

der angst verloest vanden handen on-  
ser vianden hem dienca **I**n hyligh<sup>t</sup>  
ende in rechtueerdicheit voer hem  
alle onse dagen **E**nde du kyn<sup>s</sup>  
du biste een prophete des ouersten  
gheten wantu salste voertgaen  
voer dat aensichte des heren toe be-  
reidne sine wegen **D**oe gheuen  
wysheit des heils sinen volke in  
vergiffnisse horen sunden **M**it  
ten binnensten der barmhertich<sup>t</sup>  
goeds daer mede heuet ons ghe-  
uanden die witten hoghen is op ge-  
gaen **I**n lichte here den die sittin  
in duisternissen en in scheyne des  
doets toe leidene onse voten inden  
wech des vreden **G**lorie si **an** **C**om  
hilighe gheest veruulle die herten

der gheentre die in di trouliken ge-  
louen ende ontfae in hem dat vuer  
dijne minnen du die de heidenen  
in alle tongen menichuoldicheit  
vergaderen heues in enichheit des  
gelouen **Louet** blideliken den here  
**Louet** blideliken den here **He** ont-  
fame di onser **Criste** ontfame  
di onser **He** ontfame di onser  
**PATER** noster **vsik** wissendet here  
dinen gheschiede sie sullen werden  
gescapen en du salste vernieu dat  
aensichte der eerden **He** verhoere mi  
gebet en mijn roepen come to di  
**G**OD die de herten der **colica**  
gelouigher mit inlichtin-  
ge des hiligen ghestes heues ghe-  
leert verlene ous inden seluen ghe-



te gherechte dingen toe swakene  
ende altoes van sinen troeste toe  
verblidene **O**uermits onsen here  
ihesum xpm dinen sone die mit  
ti leuet en regniet in euicheit des  
hiligten ghistes een god eweliken  
sunder einde amen **B**enedie wi de  
**G**ode segt wi danc alle gelouig f-

**O**d wilt **D**ie **p**ruie  
dencken in mine hulpe  
here toe mi te helpene  
haeste **G**lorie si **yn**

**O**m schepper ghist vanden  
dine deures inwendicheit  
vinnle mit hemelscher graen  
die heren die du gescapen heues  
**D**u biste ghenocent een troester  
en ene gaue des alren hoechsten



goeds een leuende fonteyne een vuer  
ene godlike minne en ene gheeste-  
like saluinghe. **D**u leuenholdich  
in gauen du vinger der rechter hand  
goeds du makes gesaetliken die ke-  
len rike mittes vaders voergeloue-  
de redene. **O**uetske dan licht in die  
sinne in gheete die minne in die her-  
ten en vesse die crancheit onses lic-  
hames ewelic niet crachte. **V**erdrif  
verre ten viant ende ghif toe hants  
vrede in dien dattu ons aldus voer-  
gaende leides soe vermidu wi alle  
schadelic quaet. **G**hif dattu wi onz  
mits di moten weten den vader en  
kennen den sone en alle tijngeloe-  
uen dattu biste gheest beide vaders  
en soens. **L**of si den vader mitten

Sone toe gader mitten hilyghen gheest  
en ons moeti die sone seuten au nae  
gaueu des hilygen gheestes amen **an**

**H**om hilyghe gheest **Psalmus**

He wie sal wouen in dinen ta  
bernakel of wie sal rusten in dinen  
hilygen berge **O**ie sinder vleckē  
in gaeti en werth die rechtueerdich


**O**ie spreekt die waetheit in sinen  
herten ende ghien drogheneer en de  
de in synre congen **O**ie geen qua  
en gedaen en heuet sinen waesten en

die niet en heuet iaster angenome  
teghen sinen euen menschen **T**oe  
niet is die bose gheworden in syn

aeu sichte mer hi verhoget daerlic  
die den heer ontfriecht **O**ie swe  
ert sinen euen mensche ende niet

en bedriegen die sijn ghelict niet en  
gaf toe woker en die ghene graue  
ontfangen haer ouer den onscul  
dighen. **D**ie dese dingen doen en  
sal niet bewegen werden ewelich.

**G**lorie si **ant** Com hylighe gheest  
veruulle die herten der gheueuen  
die in di trouliken gelouen en ont  
fae in hem dat vier dijne minne  
du die te heidene in alre tonghen  
menichuoldelic vergadert heues  
in enicheit des ghelouen. Louet bli  
deliken den heren. Louet blideliken  
den heren. Here ontfarme di onser  
Criste ontfarme di onser. **Be** ontf  
me di onser. **Pa** ter uoster. **ant**  
Wiscnde here dinen gheest ende  
sie sullen werden gescapen en du



salste vernyeu dan aen licht der eer-  
ten Here verhoere myn gebē. *col.*

**B**ons si die cracht des hlyge  
ghiestes des bidden wi di heer  
die onse herten sueteliken reyne-  
make en beschirme voer allen dat  
ons teghen is. **O**uermits onsen  
heeren ihesum cristum dinen sone  
die miecti leuet en regniert in een-  
heit des seluen hlyghen ghiestes  
een god ewelic sunder ende amen

**G**od wil *Tercie tijt*  
dencken in mine hul-  
pe here doe mi te hel-  
pene haeste **G**lorie

**A**Oni scapper ghiest vaudet  
dine deures inwendicheit  
veruulle mit hemelscher gracen




die herten die du gescapen heueste.

**D**u biste gheridant en troester  
en een gaue des alren hoochsten go-  
des een leuende fonteyne een vuer en  
gotlike minne ende ene ghiestelike  
saluinge. **O**u seuenuoldich in  
gauen du vingher der rechter hand  
godes du makes gesactlike die kele-  
tycke mittes vaders voergeloueten  
redeue. **O**usteke dat licht in dien  
sinne in ghiete die minne in die her-  
ten ende veste die crancheit onses.  
lichames ewelic mit cracht. **T**e-  
drijf verre den viant en ghif toe  
hants vuer in dien danu ons ald  
voergaente leides soe vermiten wi  
alle schatlic quaet. **G**hif dan wi  
oucrants di moeten weten den va-



ter ende kennen den sone en alle niet  
gelouen dattu biste ghiest beide va  
ters ende soens **L**of si den vader  
mitten sone toe gader mitten hilige  
ghiest en ons moet die sone seuten  
an name gauen des hiligen giests  
amen **ant** Com hilige ghiest **psal**  
**G**od in dinen name beholden  
mi en verlosse mi in dijner  
macht **G**od verhoer mine bedeu  
vermen mit dinen oren die woer  
den mijns monts **W**ant die vre  
miden sint binnen op gestaen te  
gens mi en die sterken hebben ge  
locht mine siele ende hebben go  
de niet voer gesan voer hoer aen  
schijn **S**ich god sal mi helpen  
en die heer is ontfanger mijner

helen **H**ier die quade dinghen  
mynen vianden en in dynre waer  
heit verstroye sie **W**illichlike sal  
te di offeren en sal heer belien dine  
name want hye guet is **W**ant  
van alre bedruckenissen hevestu  
mi verloesti ende op mine vianden  
versinate mine oghen **G**lorie si  
**A**nt **C**om hulige gheest veruullet  
die herten der gheente die in di trou  
liken gelouen ende ontfac in hem  
dat vuer dynre minnen du die te  
heitene in alre tongen in euichfol  
delic vergadert heues in euichheit  
des gelouen **L**ouet blideliken den he  
Louet blideliken den he **H**eer ontf  
me di onser **E**nste ontfarme di on  
ser **H**e ontfarme di onser **P**ater



noster. **V**sikel God schepe in mi een  
reine herte en den rechten gheest.  
vernie in miuen binnensten. **H**eer  
vhoere mijn gebre en mijn **colla**

**H**eer des hiligen gheestes in  
ghietinge reinige onsen h  
ten mit inliker bespreuwinghe  
sijns douwes maech ons vruchteber  
**O**uermits onsen heren ihesu xpm  
dinen sone die miti laet en reg  
niet in enicheit des hiligen ghes  
tes een god ewelic sinder einde am

**G**od wil den **De sexte**  
ken in mine hulpe heer  
toe mi te helpene haef  
te **G**loue si **Alst yn?**

**O**mnis schepper gheest van de di  
ne deentes inwendichheit ver

in alle mit hemelſcher grauen  
die herten die du geſchapen heets

**D**u biſte ghenocmt een croeſter  
mit ene gaue des alren hoechſten  
een leuende fonteyne een vuer ene  
godlike minne ende ene gheſelic  
ſalvinge. **D**u ſeuen uoldich in  
gauen du vinger der rechter hant  
godes du makes geſaethken dien  
helen rike mittes vaders voergelo  
uede redenen. **O**utſteke dan licht  
in die ſinne in ghiete die minne  
in die herten en veſte die cranchheit  
ons lichames ewelic mit crachte.

**V**erdrijf verre den viant en gif  
toe hants weder in dien dattu ons  
aldus voergaende leides ſoe vmi  
den wi alle ſchadeht quaen. **G**hyf

dat wi ouermits di moeten weten  
ten vader en kinnen den sone ende  
alle tijt gelouen dattu bist ghiest  
beide vaders ende soens **L**of si de  
vader metten sone toe gader mitte  
hiligen ghiest ende ons moet die  
sone senden an name gauen des  
hiligen ghiestes amen **ant** Com in

**G**highe ghiest **Psalmus**  
**G**OD in mine hulpe dencken  
here toe mi te helpene haeste **S**ie  
motten werden confuus en beang-  
ten die mine siele suchen **S**ie  
motten werden van gekiert ende  
motten hem schamen die mi qua-  
en willen **S**ie moten to haus  
werden van gekiert scamen die  
mi seggen enge enge **S**ie mo-



ten sich hoechlic verbliden ende ver  
uouwen in di alle die dinen name  
nuunen en die seggen altoes wer  
de die here groechlic verhoget ende  
die lief hebben dinen heilgnaer. **W**at  
is noetdrustich ende arm bin god  
helpe mi. **D**yn hulper ende mijn  
verlosser bistu here aaghe niet.

**G**lorie si **ant.** Com yilighe gheest  
veruulle die herten der gheenren  
die in di trouliken gelouen ende ont  
fae in hem dar vuer dijne min  
nen du die te heidenen in alle ton  
gen menichuoldicheit vergaderen.  
heuts in eudheit des gelouen. Louet  
blideliken den hen. Louet blideliken  
den heren. Here ontfarne di onser  
Eerste ontfarne di onser. **H**e ontf

me di onser. **P**ater noster **vsj'** Ende  
mich en wete mi van dinen aensich-  
te en dinen inligen gheest nym niet  
van mi. Here verhoere mijn gebz en  
mijn ropen come to di. **Collecta:**

**B**ene mit vier des hilige gheest  
des here onse mich en onsen  
herten op dat wi verdienen di to die-  
nen mit reinen herten en mit kuis-  
schen licham. **Quereints** onsen he-  
licham epin dinen soue die mich  
leuet ende regniet in enicheit des  
seluen hiligen gheestes en god ewe-  
lic sinter ende amen. **Die noue**

**G**od wilt drucken in mi-  
ne hulpe here toe mi-  
te helpene haeste. **Glo-**  
rie si. **Alst was. yu.**

**O**m schepper gheest vande di  
ne deures in wondicheit ver  
uulle mit hemelscher gracie die  
herten die du gescrepen heues. **D**u  
biste ghenocant een rooster ende ene  
gaue des alren hoerhsten goeds een  
leuente fonteyne een vuer ene godlike  
minne en ene gheestelike saluunghe

**D**u seuenoldich in gaueu du vm  
ger der rechter hant goeds du makes  
gesaetlike die kelen rycke uictes  
vaters voer gelouede redne. **O**ut  
steke dar licht in die sinne in gietet  
die minne in die herten en vestet  
die crancheit ons lichames euelic  
mit cracht. **V**erdyf verre in v  
ant en ghyf to hants vrede in die  
tantu ons aldus voergaente leides

soe vanden wi alle scadhe quaect.

**O**hif dat wi oümits di moten wetē  
ten vader en kienem den sone en alle  
tyngelouen dat wi vister ghiest beide  
vaders en sones. **L**of si den vader mit  
den sone toe gader mit den hylighen  
ghieste ende ons moeti die sone sen-  
den en name gauen des hylighen  
ghiestes. Amen. **ant.** Com hylige ghest

**S**ine fondamenten inden **ps**  
hyligen berge die here heuet  
hief die poerten nau sion bouen al-  
le tabernakelen iacobs. **H**oghe  
verclachte dingen sijn van di gese-  
gen stad goeds. **I**c sal geiencken  
mabs en babilonys die mi kennē  
**S**ich die vreamde geboren titius  
ende dat moer volc waren dat. **O**f

men en sal seggen lion een mensche  
en een mensche is geboren in oer en  
die alre ouerste heuet hi geschiet

**D**ie here salt vertellen inder scrij-  
turen der luden ende der vorsten die  
in hoer gheueest hebben **A**s der  
gheueere die sich verurouwen alsoe  
is alle woninge in di **G**lorie si d  
**ant** **S**om hilige gheest veruullet  
die herten der gheueere die in di trou-  
liken gelouen ende ontfac in hem  
dat vuer dijner minnen du die d  
heutenen in alre tongen menichfol-  
delic vgaert heues in ouerheit tes  
gelouen louet blidliken den here  
louet blidlike den he **H**e ontfam  
di onser **C**riste ontfame di onser  
**H**e ontfame di onser. **P**ater n



**usik** Ghif nu weder die vroude dijns  
heilgaucers nū mitten vorstelike gref  
te gestadighe nu **He** verhoer mijn  
gebet en mijn ropen come tot di **coll'**


**G**OD die een yewelic herte open  
baer is ende dien alle wille  
spreect en ten ghen hemelic dinc  
verholen en is verlichte ouermits in  
ghieninge des hilige gheskes onse  
taucken ende onse herten op dat  
wi weerdich werden di uolcomeli  
ken lief toe hebben en weerdelike  
toe louen **O**uermits onsen heren  
welsin ym dinen sone die mitt  
leuen ende regniert in endheit des  
seluen hiligen gheskes ten god e  
welic sunder ende amen **G**uedie  
wi den **He** **G**ode segge wi danc **Alle**.



**G**od wilt **Die vespere**  
dencken in mine hulpe  
here toe mi te vespere  
haeste **Glorie a yn?**

**O**m schepper gheest van den  
diue deures in wen dichheit  
veruulle mit hemelscher gracie  
die herten die du gescrepen heueste

**D**u biste ghewoont een troester  
ende ene gawe des alreu hoechsten  
godes een leuende fonteyne een vuer  
ene godlike mine ende ene gheestlike  
salunge **O**u seuen vordich in ga  
uen du vinger der rechter hand go  
des du makes gesaetliken die kelm  
vycke nuttes vaders voergelouete  
reder **O** velleke dat licht in die  
sinne in ghiete die minne in die



herten en veste die crancheit ons  
lichames ewelic mit crachte. **V**  
duyf verre den viant ende ghif toe  
handes vrede in dieu dattu ons ald  
voergaende leides soe vermiden wy  
alle schadelic quact. **G**hif dan wy  
ouermits di moten weten den vad  
en kennen den sone en alle tijt ge  
louen dattu bist ghyest beide vaders  
ende soens. **L**of si den vader mitte  
sone toe gader mitten huligen gheest  
en ons moech die sone senden an na  
me gauen des huligen gheestes ame.  
**S**alich sijn sie alle die psalm  
den heer ontfuchten die wa  
deren in sinen wege. **W**anttu den  
arbeit dymre handen salste eten  
salich bistu en wal sal di wesen.

**D**ijn wijf sal wesen als een ouer  
vlopende wijntrauc inden siden di  
ns hules. **O**me sonen sullen we  
sen als ionge spruiten der olibome  
al om en onnie dijre tafelen.

**S**ie aldus sal werden gebenedijt  
die mensche die den heer onfruch  
tet. **D**ie here gebenedie di wt si  
ou ende du moets sien die gueten  
van iherusalem alle die daghen  
dijns leuens. **E**n moets sien die  
sone dijne sonen vrede si op isracl.

**G**lorie si **ant** Com hilige giest  
vuuille die herten der geente die  
in di trouliken gelouen en ont  
fac in hem dat vuer dijne min  
nen du die te heitene in ant ton  
gen menichuoldelic vergadert.



heues in euecheit des gelouen Loue  
blideliken den heren Louet blidelicke


**D**en heren **psalmus magti**  
Dine siele maect groet den heren

**E**nde mijn ghiest heuet sich hoge  
vurouwen in god minen heil **W**ant  
hi heuet aengesien die oetmodich  
sijne deenen sien daer van siuen  
mi salich hieten alle gebuerden.

**W**ant hie heuet mi grote dingen  
gedaen die mechtich is en sinen hili  
gen name **E**nde sine bermijerlic  
heit is van geslechten tot geslech  
ten dien die hem ontsien **H**i he  
uet macht gedaen in sinen armē  
hi heuet vstroepen die houeedige  
van gedanke sijns herten **H**ie  
heuet of gesat die mechtighen



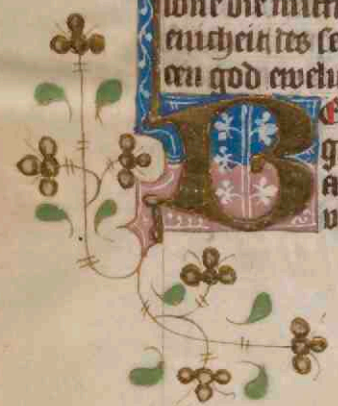
vanden stole en heuet ghoghen die  
oetmodigen. **D**ie yongerigen heft  
hie vult mit gueten ende ten rike  
tien hi ydel. **H**ie heuet ontfangen  
israhel syn kynt hem gedachte syn  
re veruherichheit. **A**ls hie gespro  
ken haen tot onsen vader abraham  
en sinen geslechte van beghinne.  
**G**lorie an. **D**om hilige gheest vult  
le die herten der geure die in dy t  
trouliken gelouen en ontfac in hem  
dat vuer dijne minnen du die ten  
heidelen in alre tongen in eichfol  
dicheit vgaert heues in eichheit  
des gelouen. **L**ouet blidliken den he  
louet blidliken den here. **H**eer ont  
fanne di onser. **C**riste ontfanne di  
onser. **H**e ontfanne di onser. **p**at



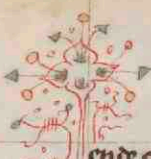
uost **v**lik wescende here dinen gheest  
en sie sullen werden gescrepen ende du  
salste veruen dat aensichte der eerde  
He verhoer mijn gebz en mijn **rol**

**G**OD die den herten der gelou  
ger mit in lichtinge des hili  
ghen gheestes haes geleert verlenct  
ons inden seluen gheeste gerecht d  
gheu toe sinaken ende alwes van  
sinen troeste toe verbliden O u  
onsen heren ihesum cristu dinen  
sone die mit leuen en regniet in  
euechheit des seluen hiligen gheestes  
oen god ewelic sunder ende amen

**B**ekier ons **Compleet**  
god onse heilgener en  
afkier dinen toerne  
van ons **G**od wilt




dencken in mine hulpe here toe mi  
te helpene haeste **G**lorie si **H**ist. 79  
**O**mnischepper gheest vandie dine  
treures inwendicheit veruulle  
mi hemelscher gracen die herten  
die du gescrepen heues **D**u bist ge  
noemt een troester en ene gaue des  
alren hoechsten goeds een leuendige  
fonteyne een vuer ene godlike minne  
en ene gheestelike saluunge **D**u  
seuenuoldich in gauen du vinghet  
ter rechter hant goeds du makes  
gesaetlike die kelen rike mittes va  
ters voer gelouede redene **O**urste  
ke dat licht in die sinne in gheete  
die minne in die herten ende veste  
die grandheit ons lidhames ewelic  
mit nachte **V**erdrif verre den viant



ende ghif toe yandes werde in dien .  
dattu ons aldus voertgande leides soe  
vruiden wi alle schadelic quact .

**G**hif dan wi ouermits di moeten  
weten den vader ende kennen den so-  
ne en alle tijt gelouen dattu vister  
ghiest beide vaders ende soeus **L**of  
si den vader mitten sone toe gader en  
mitten hulighen gheest en ons moec  
die sone senden an name gauen des  
huligen gheestes Amen **ant** Com hi

**V**lighe gheest **psal** sepe ex.  
An mynre iogheti hebben sie  
mi dicwile wtgenochten alsoe spre-  
ke uw israhel **W**an mynre iogeti  
hebben sie mi dicwile wtgenochte  
en sie vmochten mi niet **O**p mi  
nigge tuumerten die sundaren sie



blengeden hoer boetheit. **D**ie ge-  
rechtte here sal die uecken der sundare  
toe suten confus moten sie werde  
en kieren moten sie after wert alle  
die sion hebben gehaten. **S**i more  
werden als der tecker hoch dan eernict  
meyen vdrret is. **V**an wilken sijn  
hant niet vuult heuet diert in eye  
sal noch sinen schoer die de hantvol-  
len vergaderen sal. **E**n sie en seide  
uict die daer voer ghingen die be-  
nedicte des heren sie op wi benedien  
vinden name des heren. **G**lorie si-  
**ant.** Com hilige ghiest vuulle die  
herten der gheure die in di troulic  
gelouen ende ontfac in hem dan  
vuer dypre mitunen du die den  
heidene in alle tongen menichuol



delic v'gaderth' heues in enicheit des ge-  
louen. Louet blideliken den heu Louet  
blideliken den heren **Nunc dimittis**

**D**o laet here dinen knecht nae  
dinen woerden in vreden **W**an  
mine ogen hebben gesien dinen heil  
geuer **D**ienstu berein heues voer  
dan aenlichte alte uolken **E**en-  
licht is tot eenre openbaringe der  
heidenen ende tot gloriā dines vol-  
kes van israyel **G**lorie si **an** **C**on-  
hilige gheest veruulle die herten  
der gheent die in di troulike gelo-  
uen ende ontfac in hem dat vuer  
dijner minnen du die den heidenen  
in alte tongen menchioldelic ver-  
gaderth' heues in enicheit des geloe-  
uen Louet blideliken den heren Loue

blideliken den heren **H**ere ontferme  
di onser **C**riste ontferme di onser,  
**H**ere ontferme di onser. **P**ater noster  
**o**nselike wesenende here dinen gheeste en  
sie sullen werden geschapen en du sel  
ste vueren dat aenlichte der eerten **H**e  
vhoer mijn gebet ende mijn roep.  
**H**ere wi bidden di dat ons **o**ns  
bi moet wesen die cracht des  
hiligen gheestes des bidden wi di  
here die onse herten sueteliken rei  
ne make ende beschermme voer alle  
dat ons tegens is **O**uermits onsen  
heren **I**hesum **x**p'm dinen sone die  
in mi leuet ende regniert in euich  
des seluen hiligen gheestes een god  
ewelic sunder ende **A**men **B**ene  
dient wi den **h**e **G**ode seg wi danc

**A**lle gelouige sielen moten ruste  
in vreden amen

Hier beghint die wijsheit ghetit:

**D**ie sie  
heuet  
di be  
gheert  
in der  
nacht  
ende in  
mynen  
ghieck

in den binnensten myns herten so  
heb ic vroe ghewaect totm. **O** al  
te claerste ewighe wijsheit ic bid  
de dat dine begheerte tegenwoerdig  
heit moen verdruen alle vrecen  
dingen wt myne herten en dat  
dine ghenade moen doer storten  
die binnenste kamer myns her



ten ende crachteliken onstrecke mit  
dijne minnen. **E**n walt suetste.  
ihesu criste soe staet ic op totti inder  
tageraert ende gruete di vander bin  
nenster begheerten mijns herte. **E**nde  
duisent duisent hemelsche scaren der  
gheene die di dieuen die moten  
di van mijne wagen grueten. **E**n  
nen werf dusent hondert duisent  
gheene die di vi staen moten di  
van mijne wegen glorificeren.  
**E**nde alle die daer wene begheerten  
alre hiligen moten di van mijne  
wegen enen. **E**nde alle die suete scaren  
alre creatuere moten di van mi  
ne wegen louen. **E**n biddeu om ene  
gueden doet en omme volcomen  
verghenige der sunden. en om



ewich leuen amen **S**alichheit der sie-  
len en des liues gheue ons ihesus cris-  
tus die wijsheit des vaders amen.

**H**ere du salte **De metten**  
op doen mine lippen en  
mine mont sal voert  
kundigen dijn loff.

**G**od wil dencken in mine hul-  
pe her toe mi te helpene haeste di

**G**lorie si den vader. **A**ls was in-

**Inuitoriu** anbeden wi die fonteyne  
der ewiger wijsheit ende om die glo-  
rie hoers namen laet ons hebben  
volhertelike blijscap **Psalmus**

**O**ccint laet ons seer vinnou-  
wen totten heern laet ons  
inbilieren gode onsen heil geuer  
sijn aen sichte laet ons toe noeren

begripen mit belienē en laet os  
mit psalmen tot hem volherteli  
ke blyscap hebben **A**enbeden wi  
die fonteyne der ewiger wysheit ende  
oume die glorie oers namen laet  
ons hebben volhertelike blyscap  
**W**ant god is groet heer en groet  
coninc op alle die ghene die goelic  
sint want die heer en vdanet sijn  
volc want in sinen handen sijn al  
le cinden van eertrijc en hocheit  
der bergen siet hie **E**nde oume die  
glorie hoers namen laet ons heb  
ben volhertelike blyscap **W**ant  
sine is dat met en dat heuet hie  
ghemaect en dat droge lant heb  
ben sine handen gheuect **S**oemt  
laet ons hem aenbeden ende laet

ons voer gode weder vallen laet os  
screien voer den heer die ons gemaect  
heuet want hi is onse heer en ons  
god en wi sint sijn volc en scapen.  
Sijne weiden. **A**nbeden wi die fon  
tine der ewiger wijsheit en omme  
die glorie ocs namen laet ons  
hebben volhertelike blijscap. **O**f  
ghi huten horen sine stemme verhi  
det niet uwe herten gelyc dat w  
vaderen mi verdoerden inden da  
ge der bezorngen inder woestine  
daer mi uwe vaderen bezorden en  
produeden en saghen mine werke.  
Ende om die glorie ocs namen laet  
ons hebben volhertelike blijscap.  
**V**iertich iaer was ic na esth desen  
geslechte en sprac altoes dese dwa

len inden herten ende sie bekenden  
niet mine wege ende ic swoer hem  
in minen toerne dat sie niet en sol  
den gaen in mine ruste. **A**nbeden  
wi die fonteyne der ewiger wysheit  
en omme die glorie oers namen  
laet ons hebben uolhertelike blij  
scap. **G**lorie si den vader. **A**men.  
Ende om die glorie oers name laet  
ons hebben uolhertelike blijscap.  
**A**nbeden wi die fonteyne der ewi  
ger wysheit en om die glorie oers  
namen laet ons hebben uolherte  
like blijscap. **ymnus.**  
**O**hesu suete ghedenckenisse  
du gheues waerachtige blijscap  
tes herten mer bouen houich en  
alle dinghe is sine suete tegenwoer

dichheit. **N**iet en machmen singe  
dan sueter is niet en machmen hore  
dan vroliker is niet en machmen  
drucken dan sueter is dan ihesus  
die goeds sone. **O** ihesu een hope  
ter gheente die in berouwe sijn ho  
guedertieren bistu den ghenen die  
di bidten hoe guet bistu den ghenen  
die di suchen mer wat bistu den ge  
nen die di vynden. **O** ewige wysheit  
di ende den vader en den hilige geest  
moet sijn glorie in ewicheiden amen  
**A**eertrijc hebt volker **psal<sup>2</sup>**  
telike blyscap ton gode segt  
loue sanc sinen name gheuet glo  
rie sinen loue. **S**egget guete he  
hoe verueert sijn dine werken  
in merckuoldichheit dinnre crach



ten sullen di alle dine vianden lie-  
gen. **A**l eertrijc moet di aarbe-  
den en di singen ende loue sancte  
noten seggen dinen name. **G**lorie  
**ant.** Die wysheit heuet oer ghe-  
tinnere: een huus sie heuet ge-  
fueten souen columnnen sie heuet  
hoer onder gedaen die heidene sie  
heuet onder die voten getreden  
mit hoers selues crachte die halle  
der hoger ende der houerdiger. **vs.**  
Ic sal mi verbliden inden heren en  
ic sal vrolic wesen in gode mine  
ihesu. **pater noster. Ies.** Die name  
des heren si gebenedijt van nu tot  
in ewicheit. **Here** hiet geuen die be-  
nedijcie. **Die** ewige wysheit moet  
hoer verweerdighen toe vlijchten

onse Sinne en onse lichame amen

**O** ewige wijsheden **anderde lesse**  
schijnfel ter glorien een figure  
re der substantien des ouersten va  
ders du die alle dinck van niete ge  
maect heues **Ende** op datu den men  
schen mochtet weder leiten totter bli  
scap des paradises soe doinnestu  
neter in desen dale der onsalicheit  
**Ende** ouermits dine alre suetster  
wandringt soe heuestu hem be  
wisen den wech ten paradisc wed  
toe gaen **ende** om vol to doen voer  
alle menschen soe woldestu dine  
vader gedoffert werden inden cruce  
als een onnosel lammeken luic  
op mijn herte ouermits dinen  
duerbaren doet **Op** dat ic di al

toes moet aensien een coninc der  
coninghen een here der heren mit  
ten ogen des gansen gelouen **S**ette  
minne minne der wysheit in dinen  
wonden ende in die tekenen dijner  
pijn **O**p dat ic voort an moete  
vorderen in di du die biste allene  
een boec der minnen **E**n dat ick  
moet vorderen in dencknisse dijns  
wets en dat ic vsmaden moet alle  
wandelbaere dingen alsoe dat ic  
niet ic mer du in mi en ic in di  
wi bliuen moeten eweliken mit  
euen onschideliken bante der  
minnen **M**er du heer ontfame  
di onser **G**ode seggen wi **D**anck  
**K**us **S**ende wa heer dine wysheit  
vanden setel dijner groetheit op

datte mit mi sy ende mit mi arbeit  
te op dat ic weten mach watti ghe  
name si in alre tijt **vers** Here ghif  
mi die wijsheit die een besitter is  
dijne stouen op dat ic ghe weten  
mach watti ghe name si in alre  
tijt Here niet gheuen die benedictie  
ic Die ewige wijsheit moech hoer  
verweerdighen toe vlichten onse  
sunne en lichame amen **ij lesse**

**O** alre suetste ihesu **O** alre sa  
lichste wijsheit een woert  
des vaders een ende en een beghin  
alles wesens **Ic** bidde sich an mit  
dinen guedertieren oghen want  
ic stof bin ende vleisch en dat hi  
niet en vmach van hem seuen  
die lopende is of willende **Ic** bidde

ghedencke dijns alre bittersten doet  
den du om mi onuerdige sunder  
hiden woldes ende den gueden wille  
den du in mi begouwen heues den  
moetstu behoeden mi **O** mijn ont  
farmherticheit wilt mi niet laet  
**O** mijn touerlaet wilt niet van  
mi gaen **O** mijn verlosser anden  
ke in mine hulpe en begref mij  
mits in dinen graue **Alsoe** dat ic  
doet moet wesen deser werelt en  
verhuedes mi van allen laghen  
der vianden **Alsoe** dat leuen noch  
doet noch ghiene aentuerre mi  
en verscheite van di mer onse  
minne moet bliuen in ewicheit  
starker dan die doet **Mer** du heer  
ontfarme di onser **Gode** seggen



wi danck **nūs** Here ghif mi die  
wylheit besitter dijner stoelen en  
en wilt mi niet verwerpen van  
dinen kinderen want ic bin dyn  
knecht ende een sone dijner deernē  
**vers** sende vanden stoel dijner  
groetheit op datle mi in si ende  
mit mi arbeide want ic bin dyn  
knecht ende een sone dijner deernē  
Here niet geuen die beuedyng mit  
ter geuen der wylheit en der ver  
stantenissen moet ons veruullen  
die hylighe ghesch amen **wordt leye**

**O** mijn conclaet en mijn  
onghemeten verlosser ou  
nuts die onghemetene minne  
die di dwaic an toe nemene  
ten alre bittersten doet inder gal

ghen des cruces die sünden die ic on-  
reine sonder gedaen hebbe die moer-  
stu mi ontfarmhertelic vergaen  
ende van tocomenden sünden ende  
van allen quaden moetstu mi gue-  
ternielic bewaren inden wonden  
dijner sijden mine ganghe moetstu  
laten inden vloten des leuens tot ene  
lyngen ende en cotten ansien dij-  
re glorie soe laet mi komen **A**er  
du hoer ontfarme di onser **G**ode  
seggen wi danck **kūs** **B**ouen salic-  
heit en alle schoenheit heb ic ghe-  
munt die wysheit ende hebbe uoer  
gesat dan ic sic lieuer hebben sol-  
te dan licht want alle guet is mi  
toe samen mit hoer gecomen **vers**  
**I**c hebbe gesecht der wysheit du bil-

te mijn suster en die voerlicheit  
heb ic gheheten mine vriendinne  
Want alle guet is mi to samen mit  
hoer gewonnen Glorie si den vader en  
den sone en den hiligen gheest want  
alle guet is mi to samen mit oer

**D**oghecomen *Te deum laudam?*

**I**god louen wi di heer belic

in **A**l eertrijc eert di ewige vad

**A**lle engelen hemelen en alle po

staten **C**herubin en seraphim

ropen totti sunder astaten mit des

ser stemmen **H**ilich **H**ilich **H**

lich here god der heren **A**l sijn

die hemelen ende die eerden des heer

liken ghevolttes dijne glouen

**D**an gloriose choer der apostele

**D**an louelike getal der propheete

**D**an blenckende heer der mertelare  
lonen **D**ie hilige kerke ouer al  
le die werelt belien di **V**ader onge  
metenre geweldiger heerlichen  
**E**nde dinen erfamen waren einge  
sone **E**nde den troester den hiligen  
ghies **D**u criste coninc der glorie  
**D**u viste des vaders ewige sone  
**D**oestu om toe vlossen ten mensche  
hem an nemen woltes outsagestu  
men der ioncfrouwen buuc **A**lsu  
verwonnes ten anre des woets soe  
op dedestu den gelouigen die riken  
ter hemelen **D**u sittes ton godes  
rechter hand in die glorie des va  
ders **M**en gelouen di toe wesen  
een tocomende richter **D**aer om  
vidten wi di help dinen denren

die du mit dinen dueren bloide he-  
ues verloest. **L**aete begaueu wer-  
den mit dinen huigen in die ewige  
glorie. **H**ere maech ghesinn dyn  
volc en benedie dine erfuisse. **E**n  
berichec en vhoghe sie tot in ewic-  
heiden. **A**lle daghe benedie wi di.  
**S**ude wi louen dinen name e-  
welic ende vimmermeer. **G**heue  
dighe di here ons toe behueden des-  
sen dach sunder sunde. **O**utfarme  
di onser here outfarme di onser.  
**D**ine barmherticheit gewent  
op ons alsoe als wi in di gehopen  
hebben. **I**n di here heb ic gehopen  
en laet mi niet conuus stacn in  
ewichheit. **S**alicheit der sielen en  
des liues gheue ons ihesus cristu.



die wijsheit des vaders amen **Laudes**

**G**od wilt dencken in mi  
ne hulpe here toe mi  
te helpene haeste **G**lorie  
si den **A**ls in **psal**

**L**ouet den heren alle ghy heiden  
louet den heren alle volken

**W**ant sine barmherticheit is ghe  
uestet op ons ende die waerheit des  
heren bliuet in ewicheit **G**lorie si  
**ant** Die wijsheit ropet in der strate  
soe wie dat wijsheit mint die neige  
hem ton mi ende hie salse vyndre  
ende als hi se vindt sal hi salich sijn  
ich dat hi se holdet **Capitulum**

**D**ese heb ic ghemint ende wt  
gesocht van mynre iogert  
en hebse gesocht mi ton eenre bruut

toe ontfanc en ic bin gheworden een  
minre hoerre formen **G**od si geloz

**O** Ihesu minlike cominc **minne**  
een edel segreuechter du biste een  
onspreekelike sueticheit ende minlic  
bouen alle dinck **A**en kan ghene  
conge gespreken noch lettere bedude  
die gheue diet besocht heuet macht  
ghelouen wat dat is gode toe min  
nen **O** ic ghestadige minne ihesu  
is mi ene ghestadighe quellighe  
ihesus is mi honichulicende ende e  
ue ewighe vrucht des leuens **O** ewi  
ge wijsheit di ende den vader en den  
hiligen gheest in den sijn glorie in  
ewicheden amen **W**ijsheit in  
ten in sinen herren en die voersien  
icheit in den woerden sijns monts

**G**hebenedyt si die here god vā  
israhel want hie sijn volc ghe-  
uand en verlost heuet. **E**n in heuen  
ons op gericht den hoorn der salicheit  
in dands sijns kijnis geslechte. **A**ls  
hie gesproken heuet wt munde sijn-  
re hyliger propheeten die van begin-  
ne der werelt gheueest hebben. **H**al-  
van onsen vianden en van alder gree-  
rehanden die ons hacten. **O**m te toe-  
barmherticheit in onsen vaderen en  
toe getencken sijne hyliger gelofius.  
**O**en eet den hi swoer toe abraham  
onsen vader dat hi ons hem seluen-  
geuen wolde. **O**p dat wi sunder angst  
verloest vanden handen onser via-  
den hem dienen. **I**n hylicheit ende  
in rechtuerdicheit voer hem alle

onse dagen **E**nde du kijnt du biste  
en prophete des ouersten gheten .  
wantu salste voertgaen voer dat  
aensichte des heren toe bereyden sijn  
wegen **O**ef geuen wijsheit des  
heils sinen volke in vergiffnissen  
hozen sunden **M**itten binnensten  
der barmherticheit goeds daer me  
te heuet ons genaeten die witten  
hogen is op gegaan **I**n lichte heer  
den die sinen in diu steruissen ende  
in schein des doets toe leidene onse  
voren inden wech des vreden **G**loe  
**A**nt **O**ewige wijsheit du die biste  
voertgecomen witten muide des al  
ren ouersten du die biste reiken de  
vanden men ende totten an deren  
sterckelike en bereiden alle dingm

suettelic come ons toe lenne dan wech  
ter wysheit. Here verhoire mijn ge-  
teij myn ropen come to di **Collecta.**

**G**od die ouermits dijner ewig-  
wysheit den menscheit wol-  
tes maken doe hi niet en was ende  
doe hi verloren was woltstu hem  
oncfamherteliken weder maken  
wi bid den di verleene ons dan die  
wysheit moeten in ghiesten in on-  
sen herten dan wi niet al onser  
sielen bi moeten minnen en niet  
al onsen herten totti moeten lope  
**O**uermits onsen heren ihesum  
xpm dinen sone die inder leuen  
ente regnerri in enicheit des hilige  
ghiestes een god ewelic sunder en-  
de amen **I**aet ons bemedien dan



heren Gode segge wi danck alle ge-  
louige sielen moten ruste in vrese.  
**S**alicheit der sielen en des linc  
grue ons ihesus cristus die wylst  
des vaders amen **Die prime tijt d's**

**G**od wilt dencken in  
mine hulpe here doe  
mi te helpene haeste  
**G**lorie si **Aijt vna**

**O**me suetste minne ihesu ende  
weerlike alre suetste dulcent  
wenne bequammer dan wi mogen  
seggen **O** ihesu een engeliche soe-  
heit inden oral een suete sanc in  
den monde een wonderlic honich  
inden herten eens hemels lutter  
dranc **O** mijn guede ihesu lach  
mi gruolen ouerulodicheit d'yn

re minnen ende ghif mi min tegen  
woerdicheit toe siene dine glorie

**O** ewige wijsheit di ende ten vad'  
en den hiligen gheest moen sin glo  
rie in ewicheden amen **psalmus**

**O** here help taer toe tancic wo  
moen horen dine ontfarmhet  
hichheit want ic hebbe tu di gehopen

**M**ake mi kenlic den wech taer in  
mine wandereu sal want ic heb mi  
ne siele op gheueu totti **O** here ver  
loste mine siele van minen viant  
want ic totti geulogru bin leer mi  
toen dinen wille want tu mijn god  
biste **G**lorie si **ant** Ic minne die

ghene die mi minnen en die vroe  
toe mi waken sal mi vijnden **capittel**

**W**ijsheit verwin quaetheit sie

gaet vanden enen ende totten ande  
ren sterckelike ende bereiden alle din  
gen suetelic **G**od si gelouen **kris**  
thesu criste sone des leuendigen gods  
oncfarme di onser **vers** Du die sintes  
totter rechter hant des vaders ontfar  
me di onser **G**lorie si den vader ende  
den sone en den hiligen gheest. **O**  
thesu criste sone des leuendigen go  
des ontfarme di onser **vlis** **H**ey staen  
op ende help ons ende vlos ons om  
dinen hiligen name **H**ere verhoer  
myu gebet en mijn ropen come.

**D**at schijn sel der ewiger **collia**  
wijshet moet vlichten onse  
herten op dat wi oiermits dat sij  
sel der ewiger wijshet den en moet  
die duisternissen deser werlt op dat



wi comen mogen totten vaderrycke  
der ewiger daerheit. **O**uermits onse  
heren ihesum xpm dinen sone die  
mijn leuet en regniert in ewicheit  
des hyligen ghestes en god ewelic  
sunder ende amen. **I**aen ons bene  
dien den here. **G**ode segge wi danck  
**S**alicheit der sielen ende des lyfs  
geue ons ihesus cristus die wysheit  
des vaders amen. **D**ie terit tijt. **D**s.

**O**d wilt dencken in mi  
ne hulpe here toe mi te  
hulpene haeste. **G**lorie  
si. **A**lt was. **v**mnus

**O**hesu dine minne is ene beu  
me vmaekinghe der sielen ver  
wulle die sunder moyensille en sic  
is geuende der begheerten honger

**D**ie di smaken dien hongert nae  
di die di drincken den dorst nae di  
en sie en konden niet begheren da  
ihesum ten si minnen **I**c beger  
di dusent werue mijn ihesu wan  
neer salstu comen wanneer saltu  
mi blide maken wanneer saltu  
mi versaden van di **O**erwige wijs  
heit di ende den vader en den hilige  
gheest moeten sijn glorie in ewichheid

**A**men **Psalmus Spiritus**  
**D**ijn guete gheest sal mi leide  
in dat gerechtelanc om dinen na  
me here salstu mi leuendich ma  
ken in dijne gerechticheit **E**nde  
du salste mine siele wisciden witer  
droefheit in dijne ontfamherich  
salstu verstueren mijn viant **E**n



Du salste verhefen alle die gene die  
mijner sielen liden an doen want ic  
bin dijn knecht. **G**lorie si. **an** so  
ne begheerstu wijsheit beholdt ge  
rechticheit ende die heer salte di geue  
**D**ese heb ic ghemint en **capittel**  
wegesocht van mijner iog  
ende hebse gesocht mi tott eerre  
bruut toucfanc en ic bin gewordt  
een minre hoerre sonnen **G**od si ge  
louen **kuis** Ic sal mi verbliden mit  
heren **vers** Ende ic sal vrolic wesen  
in gode minen ihesu. sal ic mi ver  
bliden **G**lorie si den vader ende ten  
sone en den halighen ghyest. In den  
heren sal ic mi verbliden **vslik** Die  
name des heren si gebenedijt van  
nu heert in ewicheit. **Be** verhoere

mijn gebet en mijn ropen comt to

**G**od die overmits dynre **col**  
ewiger wijsheit den mens-  
heit woltet maken doe hi niet en  
was mit doe hi verloren was wol-  
destu hem ontfarmharteliken we-  
ter maken **W**i bidden di verlaet  
ons dat die wijsheit moet in gief-  
ten in onsen herren dat wi mit al  
oufer sielen di moten minnen en  
mit al onsen herren totti moten  
lopen **O**vermits onsen heren ihe-  
sum cristu dinen soue die miti le-  
nen ende regneren in enichheit des hi-  
ligen ghesltes een god ewelic sin-  
der ende amen **V**aet ons benedien-  
ten heren **G**od si gelouet **S**alich-  
der sielen en des luces gheue ons

ihesus cristus die wijsheit des vaders

amici. **Die seyte tijt**

**O**d wilt dencken in  
mine hulpe here toe  
mi te helpene haeste

**O**lorie si. **H**et was yun?

Ihesu ouerste guetertierijf  
ende wonderlike vrolicheit ende on-  
begrypelic guetheit laet dine min-

ne mi beisingen. **H**et is mi guet  
ihesum toe minnen voert an niet  
anders toe siekene het is mi nutt

dat ic mi seluen late op dat ick in  
ihesum mach leuen. **O** ihesu mi

alre lieueste een hope der suchend  
sielen die innige manen sieken di  
en dat roepen des innigen herten

**O** ewige wijsheit di ende den vader

ende den hiligen gheest moeten sijn  
glorie in ewicheden amen **Psalm**

**O**nse siele lijden heren want  
in is onse hulper en onse be-  
schermmer **W**and in hem sal verbli-  
den onse herten ende in sinen hilige  
name hebben wi gehopen **O**me  
oucfarmherticheit geschie op ons  
alsoe als wi in di gehopen hebben

**G**lorie si **H**ist **ant** Die here heuet  
in beseten vanden beghinnsel sijn-  
re wegen eer hie een maecte vande  
beghinnsel spract die heer **capitel**

**S**ie is ene blenckeninge des e-  
wigen lichtes en spiegel sijn-  
ter vleckē ter godliker hoetheit en  
een bulde sijnre guetheit **G**od sij  
gelouet **ant** Die name des heren



li gebenedyt van nu heit in ewic-  
heit ghebenedyt Glorie si den vader  
ende den sone en den hiligen gheest  
Die name des heren si ghebeuedyt  
**us** Vauter sonnen op ganc tot  
horen uederganc is louelic den na-  
me des heren Here uhoere mijn gebey  
en mijn ropen come to di **collecta**

**H**oer ons ontfarmhertighe  
god ende bewise onser sielen  
daglich dync wysheit ende ver-  
lene ons dat wi di minnen moeten  
bouen alle dinc Ouermits onsen  
heren ihesum cristu dinen sone die  
mit leuen en regneren in ewich-  
des hiligen gheestes een god ewe-  
lic sinder ende amen **Benedien**  
wi den heren **Gode** segge wi danc



Salicheit der sielen en des lues ge  
ue ons ihesus cristus die wijsheit des  
vaders amen **Die houe**

**H**od, wilt dencken in mijn  
hulpe here toe mi te heyl  
ne haeste **Glorie si. In**


**I**wan steden dat ic bin soe beghe  
re ic minen ihesu hoe blide bin ic  
als ic hem vinde hoe salich bin ick  
als ic hem holde **I**nder tijt sijnrer  
omme hellinghe ende kussen die bo  
uen gaen ten dranche des homichs  
dan is salich die vereningen mit  
cristo mer het is ene dene stonde

**D**at ic gesocht hebbe sie ic nu dat  
ic begheert hebbe holde ic nu inder  
minnen cristi soe quelle ic inden h  
ten soe verberue ic alsoe male **O**

ewige wysheit di ende den vader ende  
den miigen gheest moet sijn glorie in  
**O**evigeiden amen **Psalmus**  
**O**od schepe in mi een reine herte  
ende den rechten gheest vnie in minen  
brunnensten **E**n niet en werpe mij  
van dinen aensichte en dinen hilige  
gheest nimm niet van mi **O**hif mi  
weeter die vronde dijns heilgeniers  
ende mittin vorsteliken geeste gesta  
dige mi **G**lorie si **S**ilvan **S**och  
en waren die afgronden niet en ick  
waert gebaert doehi die hemelen be  
rende was ic bi hem alle dine michte  
**O**makende **Capitellum**  
**I**e wysheit is schoone dan die  
sonne en bouen alle ordinerungen  
der steernen den lichte gelijk soe wort

Die eerste geuonden God si gelo:  
**hūs** Vanden sonnen op ganc tot ho:  
ren nederganc **vers**oe is louelic den  
name des heren tot horen nederganc  
Glorie si den vader ende den sone ende  
den hiligen gheest Vanden sonnen  
op ganc tot horen nederganc is lo:  
uelic den name des heren **us** Wys  
heit rusten in sinen herten ende die  
voersienicheit inden woerden sijns  
moues **Here** verhoze mijn gebē

**O** mijn ropen come to di **collic**  
**Here** wi bidden di in store in  
onsen herten elich dijner wysheit  
alsoe dat wi di waerachtelic motē  
kennen ende getrouliken minnen  
**Overmits** onsen heren ihesum xpm  
dinen sone die miti leuet en reg



uert in ewicheit des hiligen gheestes  
een god aveelic sunder einde amen

**L**aet ons beuedien den heren **G**oede  
leggen wi danc alle gelouinge siel. in  
**S**alicheit der sielen en des lues ganc  
ons ihesus cristus die wijsheit des

vaders amen **V**esper **G**  
**G**od wilt dencken in mi  
ne hulpe here toe mi te  
hulpene haeste **G**lorie

**O** si den vad' **A**lsk was **y**mnus  
**I**e here heuet gesant verlosen  
ghe sinen volke hie heuen in ewicheit  
den geboden sijn testament **S**ijn  
name is hilich en veruerlic dat  
beghinself der wijsheit is die wese  
goeds **G**uede verstantnisse heb  
ben sie die daer nae werken die lo

ninge des heren bliuet ewelic **G**loec  
**A**l alle wysheit is van gode den heren  
ende was altoes mit hem en is bi hem

**D**in ewicheit **Capitellum**  
Eke heb ic ghemint ende wige  
socht van mynre ioghen en hebse ge  
socht mi tot come bruut con fane  
en ic bin geworden een minre hoerre  
sornen **G**od si gelonct **ymuis**

**O** ihesu du biste daerre dan die  
sonne sueter dan die balsam  
du biste suete bouen alle sueticheit  
ende minlic bouen allen dinck **D**u  
biste ene genuetheit der sielen du  
biste een volbrengen der minnen  
du biste mijn glorieren o ihesu be  
holdinge der werelt **I**hesus is een  
maker der guedertieren heit een ho



pe alre blyscap hi is ene fonteyne d'  
gracien ende der suencheit hi is die  
waerachtighe weelde der herren **O**  
ewige wysheit di ende den vader en  
den hyligen gheest moech sijn glorie  
in ewicheden amen **vsik** Ic sal mi v  
bliden inden heren en ic sal vrolick  
wesen in gode minen ihesu **magt**

**M**ine siele maect groet den he  
Ende mijn gheest heuen  
lich hoge veruuduwet in god mijn  
heil **Want** hie heuet angesehen die  
oernodicheit sijne deernen siet daer  
van sullen mi salich hieten alle ge  
bueren **Want** hi heuet mi gro  
te dingen gedaen die wechtich is  
en sijnen hyligen name **Ende** sijn  
veruuherticheit is van geslachten

ton geslechten dien die hem ontfien

**H**ie heuet macht ghedaen in sijn  
armen hie heuen verstroyt die hou  
digen van gedancke sijns heren.

**H**ie heuen af gesen die machtigen  
vanden stote ende heuen gehoghet  
die oetnodigen. **D**ie hongeringe

heuet hi vinnelike mit gueden en den  
riken niet lye ydel. **H**ie heuet ont  
fangen israhel sijn kynt hem ghe

sichte sijnre veruyerticheit. **A**s  
hie gesproken heuet ton onsen va  
der abraham en sijnen geslechten.

van beghinne. **G**lorie si den. **an**

**O**op gaende daerheit des ewigen  
lichtes en sonne der gerechticheit. **W**  
en verlichte die ghene die sitende  
sijn in duisternisse en in schadel

tes doets **H**eer vhoze mijn gebet ende  
mijn ropen come tot di **Collecta**

**G**od die ouermits dyure eni-  
ger wysheit den menscheit  
woldes maken doe hi niet en was  
ente doe hi verloren was woldestu  
hem onefarm hertelike weder ma-  
ken wi bidten di verleue ons dat  
die wysheit moect in gheesten in on-  
sen herten dat wi mit al onsen siele  
di moten wunnen en mit al onse  
herten totti moten lopen **O**mmits  
onsen heren ihesum cristu diuini so-  
ne die miti leuet ende regniet in  
enicheit des hiligen gheestes een  
god ewelic sunder ende amen **B**e-  
nedien wi den heer **G**od si gelo-  
**S**alicheit der sielen en des luues

ghene ons ihesus cristus die wijsheit  
des vaders amen **Die complete tijt**

**B**ekier ons god onsen  
heilgeuer ende afkiere  
dingen toerne van ons

**G**od wil dencken in  
minne hulpe here toe mi te helpene

**U**haeste **G**lorie **h** **Psalm**  
Verlichte mine ogen dat ic nu

mermeer en slape inder doet op dat

mijn vrant niet en segge ic hebbe  
macht ghat regens hem

**D**ie  
ghene die mi bedrouen sullen hem  
verbliden ist dat ic bewegen worde

mer ic hebbe gehopet in dijnre  
ontfaminicheit

**M**ijn herte sal he  
vbliden in dijnre salicheit ic sal de  
heren singen die mi guete gauen

geghien haer ende ic sal singhen  
den name des ouersten heren **Gloria**  
**ant.** Ic hebbe ghevoent in den ouer-  
sten en mijn thron is in der woluenp

**S**ne der wolken **Capitulum**  
I leert soberheit wijsheit ge-  
rechticheit ende doghet in wilken din-  
gen niet nueters en is den menschen  
in horen leuene **God si gelouet**  
In vreden in dat selue sal ic slapen  
ende rusten **vers.** Ist dat ic geue mij  
ogen den slaep en minen ogen lete  
den gestaden slaep sal ic slapen ende  
rusten **Glorie si den vader ende den**  
**sonc ende den hiligen gheest** In vrede  
den in dat selue sal ic slapen ende

**I**rusten **ymnus** **Ihesus regna**  
Ihesus regnert in den vrede den



Alle sinnen bouen gaet desen vrede be  
gheert mine siele ende haestet den toe  
gebukent. **D**i soe predict dat hoer  
des hemels ende wederhaelt dine loue  
ihesus verbhiden den omme ganc der  
werelt en maect ons toe vreden mit  
got. **I**hesus is weder gegaeu totten  
vader hi is in gegaeu int hemelsche  
rickt mijn herte is van mi gegaeu  
en is ihesum nae gegaeu. **O**ewige  
wysheit di ende den vader ende den hi  
lighen ghieft moet sijn glorie in  
ewicheit den amen. **vlik** In vreden is  
gheuaect sine stete en sine wooni.

**N**ghe in sion. **Nunc dimittis**  
blaet heer dinen knecht  
nae dinen woerden in vrede. **Want**  
mine ogen hebben gesien din en.

halghcia **D**ienstu bereit haues  
voer dan aensichte aere volken **H**er  
licht is ton eere openbaringen der  
yadmen en toe glorie dyns volkes  
van isrl' **G**lorie. **ant'** O gloriose ro-  
mme onder dinen hiligen die die al-  
toes biste louelic en nochtant onspre-  
kelic here die biste in ons en dinen  
hiligen name is an gesproken van  
ons onse god laet ons niet after also  
dattu inden dage des ordels di verwer-  
digen wils toe setten onder dinen hi-  
ligen en dinen waerwoeren gebene-  
diden coninc **H**e verhoer mijn gely-  
en mijn ropen come to di **collecta.**

**H**ere wi bidden di sich aen ghe-  
quaeliken onse cranchheit en  
du guedertieren in sloete in ons de

smact der ewiger wijsheit op dat  
als wi gesmaect hebben hoer honden  
ulietende sueticheit dat wi dan moge  
vsmaden alle eertlichen dingen ende  
mit bemender begherten di an toe  
hangen du die biste alle guet **O**  
uns onsen heren ihesum xpm die  
sone die min leuet en regniet in  
eunheit des huligen gheestes een god  
ewelic sunder ende amen **B**enedie  
wi den heren **G**ode seggen wi danck  
alle gelouge sielen moeten rusten in  
vreden amen **D**ie ewige wijsheit  
moet benedien en bewaren onse  
herte en onse lichamen amen **R**



liken **G**lorie si **H**ist was **psalm 2**

**S**alich sijn die gheue dien oer  
boesheid en vgherien sijn ende  
hoer sünden bedert sijn **S**alich is die  
man dien god gheue sünden toe en  
gheriet noch en is geen bedriegen  
in sinen ghesichte **W**ant ic gesweger  
hebbe soe sijn alle mine gebeen ten  
verolden als ic riep alden dach **W**an  
dach ende nacht is dine hand op  
mi beswaert ic bin omme kiert  
in minen iamer als die doerne an  
geuist wort **I**c hebbe di mijn ot  
bluen en mijn after laten bekent  
ghemaect en mijn ongerechtich  
en heb ic niet verborghen **I**c sprac  
ic sal weder mi schuen den heren be  
kenen mijn ongerechtichheit ende du



heues vergheuen dattu ongroefent  
en ongheert bist in minen sunden

**D**oer dese sal comen een iewelic li-  
lige bidden inder tijt dactmen bidde  
sal **M**ochtaun sijn inder groter o-  
ueruloet vele wateren die coem niet  
en ghenaken **D**u biste mijn toe-  
uerlaet inder bedroefussen wilker  
bedroefussen mi alle omme beleg-  
heuen mine hoge vroude wt mijn  
mi van dien die mi beligghen **I**c  
sal di gheuen vstaentussen ende ic  
sal di ieren inden wech daer du sal  
gaen en ic sal mijn ogen op di ves-  
ten **E**n wilt niet werden als een  
peert of als een muile daer gene  
verstandnisse binnen en is **I**n  
enen heifter en in enen breidel be-

dencke her oer wangen die totti niet  
en ghenaken **A**le ghiscelen sijn den  
suntaren mer die inden heren hope  
ten sal sine barmherticheit al om  
benaden **G**hi rechtuerdigen vblijt  
v ende sere vū rouwet v inden heren  
en alle gerechtien van herten hoerli  
ken verclaert v **G**lorie si **A**le **ps**  
**H**ere in dynre verbolgentheit  
en straffe mi niet ende in dij  
toerne berispe mi niet **W**ant vū  
geschutte steken in mi ende du heets  
gestediget dine hant op mi **G**he  
ne gesuntheit en is in minen vlei  
sche van tegenwoerdicheit dyns  
toernes gheen vrede is in minen  
ghebeente van tegenwoerdicheit  
myne sunden **W**ant mijn boef

heden sijn minen houde bouen ge-  
gaen en op mi beswaeren als een swa-  
re borden. **M**ine lydewen sijn ver-  
uult ende verdoruen van tegenwoer-  
dichheit mynre onwysheit. **O**n sa-  
lich bin ic geworden ende ic bin ge-  
kromt coeten ende ende alden dach  
in ghinc ic bedrouet. **W**ant mijn  
leidene sijn veruult mit bespotte-  
ne ende ghene gesuntheit en is in  
minen vleische. **I**c bin gedruket  
ende ghenedert alre seer en ic brint  
mede van suchten myns herren.  
**H**ere al mine begherte is voer  
di en mijn suchten is voer di niet  
verborgen. **M**ijn herte is in mi-  
sere gestuert mijn cracht heuet  
mi beghen en en dan licht mijnre

oghen is niet mit mi **M**ine vre-  
den en minen naesten sie genaecte  
tegen mi ende stonden **E**n die  
mi bi waren stonden veer van mi  
en die mine siele sochten daer mi  
macht **E**n die mi quade dingen  
wilschten spraken ydelheit ende  
dachten alden dach valsheit **O**er  
ic als een doue hoerde niet en als  
ene stomme die sinen mont niet  
op en liket **E**nde ic bin gewor-  
den als een mensche die niet en  
hoert ende als die ghene weder-  
sprake en heuet in sinen monde  
**W**ant in di here heb ic gehopen  
ende du salste mi verhoeren here  
mijn god **W**ant ic sprac op  
ghene tijt en moten hem mine

vianden bouen vurdouwen als mijn  
voten werden bewegen soe spraken  
sie op mi grote dingen. **W**ant ic in  
die slagen der pinen bereit bin ende  
mijn roet is altoes in minen aenge-  
sichte. **W**ant ic sal voerkundigen  
mijn boesheit en om minen sunde  
dencken. **M**ine vianden leuen en  
sijn gestadigen op mi ende sijn v-  
menichuoldigen die mi boesiken  
gharen hebben. **O**ie mi quaen  
voet guet weder gheuen hebbe mi  
afgetrext want ic die guetheit  
nae uolgete. **E**nde beghif mi niet  
heer mijn god en en ganc niet van  
mi. **O**ericke in mine hulpe he-  
mijn god mijns heils. **G**lorie  
si den vader. **A**lsk was. **psalm**



**G**OD ontferme di mijne na  
dijne groter barmherticheit  
**E**nde nae menichuoldicheit dijne  
ontfermenissen delige al mine boef-  
heit. **W**achtje mi voortmeer van  
mijne boefheit en reinighet mi  
van mine sunden. **W**ant ic mijn  
boefheit bekenne en mine sunde  
sint altoes tegen mi. **D**i allene-  
heb ic gesondicht ende quaet heb  
ic voer di gedaen op tattu gherech-  
ueerdigen wordes in dinen woerde  
ende op tattu verwinnes alstu w-  
des gerechtiget. **S**ie en want  
ic in boefheiten ontfangen bin  
ende in sunden ontfent mi mijn  
moder. **S**ie wantu die waerheit  
ghewint heues du heues mi die

onkundighe ende vholene dingen  
dijne wijsheit gheopenbaert. **D**u  
salste mi here besprenghen mit y-  
sopen en ic sal werden gereinighet.  
Du salste mi wasschen en ic sal wit  
worden bouen sie. **D**u salste geue  
minen horen blyscap en vroude en  
die oetmodige gebeden sullen seer  
vrouwen. **A**ffuerre dijn aensichte  
van minen sunden en delighe alle  
mine boesheit. **G**od schepe in mi  
een reine herte en den rechten gheest  
veruyt in minen binnensten. **E**n  
niet en werp mi van dinen aenge-  
sichte ende dinen hiligen gheest  
en nym niet van nu. **G**hif mi we-  
der die vroude dijns heilgheniers  
ende mitten vorsteliken gheeste

ghestadighe mi **I**c sal dine we-  
ghen den bosen leren en die di niet  
en oefenen sullen totti behieren

**V**erlosse mi vanden blode god  
god mijns heils en mine sonne  
sal verhogen dine gerechticheit

**H**ere luke op mine lippen en mij  
mont sal voerkundigen din lof

**W**ant haddestu ghewilt offerha-  
de ic hadse di ommer gegeven di  
en sal niet lusten inden offer dat  
men al verbrant **E**en bedrouet  
ghiest is een offerhande gode een  
rouwich en een vernedert herte en  
salstu god niet versmaen **H**ere  
doe guetlike in dinen gueten wille  
mij sion op dat die muern van  
iherusalem ghetimmeret werde

**D**an salstu ontfacu die offerhan-  
te der gherechticheit en offergauen  
en darmen toe male verbrant soe  
sullen sie in setten op dinen altare  
calueren **G**lorie li **118** psalmus

**H**ere verhoere myn gebet ende  
mijn ropen come to di **E**n  
afkier niet dyn aensichte van mi  
in wan daghe dat ic bedruet bin  
soe neighe dinen oren toe mi **I**n  
wan daghe ic di an rope soe verho-  
re mi suetliken **W**ant mine da-  
gen sint vgaen als een roet ende  
mine gebenten sint verdooret als  
een dinc dat inder pannen doore ver-  
brant is **I**c bin geslaghen als  
hoey en mijn herte is verdoeret want  
ic vgheten hebbe mijn broet teten

**W**ander stemme mijns suchters  
an henc mijn gebede minen vles-  
sche **I**c bin gelyc geworden enen pel-  
licaen inder enichheit en ghelyc den  
nachtrauen in enen veruallen huse  
**I**c waecte ende bin geworden als  
ene mussche allene enich onder den  
dake **A**lden dach hebbae mine vian-  
den mi lasterlic gestraffet en die mi  
loueden sworen weder mi **W**ant  
ic en allaye als broet en hebbe mij  
dranc miti sacien ghemenghet  
**A**ls van teghenwoerdicheit des  
doernes dijne onweerdicheit toe  
mi want verheffende soghestu  
mi waer an **W**ant mine dagen  
sint vergaen als een schijne ende  
ic bin verdoret als hoey **M**er du



here du bliues in ewichheit en daer  
men dijne bi gedrecket bliuen va  
gebuerten tot gebuerten **A**l opuer  
staende salstu di ouer sion ontfar  
men want die tijt tot ontfamen is  
gecomen want die tijt is gecome  
**E**n dinen knechten behageten  
wal sions steue en sullen hem ouer  
sions eerde ontfamen **E**nde heer  
tan heidene volc sal ontfuchen  
dinen name en alle coninghen va  
ertrijc dine hoge daer eer **W**al  
die here heuetighet unuert sion  
en sal werden gesien in sijne glo  
rien **H**ie heuet angelien met ge  
bet der oetmodighe ende heuet niet  
versmaet hoer bidten **O** en scriue  
te se dinen an der gebuerten en

dat uolt dat noch gescreuen sal werde  
sal den heren louen. **W**ant die here  
van sinen yiligen hogen ghesien heeft  
die here vanden hemel heuet aen  
ghesien in die eerde. **O**p dat hi hoer  
de dan suchten der gheente die mit  
voetvanden gebonden sijn ende ont  
bunden die kinderen der gheenten  
die gedoch sijn. **O**p datse voert  
kundigen des heren name in sijn  
ende sijn lof is in iherusalem. **I**n  
dien dat die wolken toe samen ko  
men in een en die coningen op dat  
sic den heren dienen. **H**en ant  
woerde inden wege sijner cracht en  
inijne dagen deuchheit kundiget  
mi. **E**n roep mi niet weder inder  
yelfte inijne dagen dinen iaren

lijc in die ghebuerre der gebuerren

**D**u here heues gestadigen dan  
eerrike inden beginne ende die he  
melen sijn werken dijne handen

**S**ie sullen vgaen mer du bliues  
en alle sullen sie volden als een cleet

**E**nde als een om me cleet salstu sie  
verwandelen en sie sullen werden v  
wandelt mer du biste een selue en  
dine iaren en sullen niet ontbreke

**D**ie sone dijne knechten sullen  
daer wonen en dan van hem ko  
men sal recht geleit werden in ewic

**H**eer **G**lorie si **H**ich psalm?

**H**eer vanden diepen heb ick  
getopen totti o here verhoer mi  
stemme **D**ine oren moten toe  
horen in die stemme mijns bid

tens **O**ftu die boesheit verholdes he-  
re o here wie sal dan liden moghen

**W**ant bi di is ghenade ende om di  
he ewe verbeide ic di here **I**n sinen  
woerden heuet mine siele verdrage  
mine siele hopete inden here **W**and

wetten tijt wachte hertt tott nacht  
hopete israhel inden heren **W**ant

bi den heren is barmherticheit ende  
bi hem is overvulle verlossinghe

**E**nde hi sal israhel verlossen van  
alle synre boesheit **G**lorie si den

**H**ere verhoere mijn gebz **ps**  
nutt dmen oren vernim  
mine beten bi dien daer ic di by  
bidde in dijner waerheit vhoere  
mi in dijner gerechticheit **E**n in  
dan gerichtte en ganc niet mit di

nen dreure want voer dinen aen-  
sichte en sal niet gerecht en eerdicht  
worden alle dat leuen. **W**ant die  
vianen vervolghet mine siele ende  
heuet mijn leuen ghenedert in der  
erden. **H**ie heuet mi gesat in  
duisteruissen als een dode der we-  
relt mijn gheest is op mi niet ant-  
te begaen ende mijn herte is in mi-  
sere gestuert. **I**c gedaichte der old-  
daghe ic pensede in alle dine wer-  
ken ende sal pensen inden daden  
dijner handen. **I**c hebbe wtghe-  
rect mine armen tott mine siele  
is toe di als eerde sonter water.  
**H**ere v'houe mi suellike want  
mijn gheest ontbreect. **E**n hier  
niet din aensichte van mi soe



werde ic ghelyc den gheuen die ne-  
der gaen in een neder water. **M**ake  
dan dine barmherticheit vroe van  
mi gehoert si want ic in di gehoert  
hebbe. **M**ake mi den wech bekant  
daer ic mine wandern sal want ic  
mine siele toet hebbe gheuen.

**H**ere wt neme mi van mine via-  
den want ic toet gaulogen bin le-  
te mi doen dinen wille want tu mi  
god bist. **D**yn guet ghest sal  
mi leiden mit gerecht leant omme  
dinen name here salstu mi leuende  
maken in dynre gerechticheit. **E**n  
du salste wt leiden mine siele van  
bedruickenisse en in dynre berm-  
herticheit saltu verstuieren mine  
vianden. **E**n alle die mine siele

bedrucken salstu verliesen want  
ic dijn deure bin **Glorie si** **Letale**

**H**ere ontferme di onser  
Criste ontferme di onser  
Here ontferme di onser  
Criste hoer ons **G**od vader van  
den hemele ontferme di onser

**G**odes sone verlosser der werlt  
ontferme di onser **G**od hilli  
ghe gheest ontferme di onser

**G**hesuntnaker der werlt help  
ons **G**od hilige dwoldicheit  
ontferme onser **H**ilige moe  
ter goeds bid voer ons **H**ilige  
ioncfrouwe alre ioncfrouwen **v**

**H**ilige coninginne der heme  
len **v** **S**ancta maria **v**  
**S**inte michael **v**

**S**unte Gabriel. bid  
**S**unte Raphael. bid  
**A**lle hilige engelen en archan-  
gelen bidden voer ons. **A**lle he-  
melsehe crachten bidden voer ons  
**S**unte iohannes baptista. bid  
**A**lle hilige patriarchen ende  
propheten bidden voer ons.  
**S**unte Peter. bid  
**S**unte Paulus. bid  
**S**unte Andries. bid  
**S**unte Jacob mayor. bid  
**S**unte Johannes ew. bid  
**S**unte Jacob minor. bid  
**S**unte philippus. bid  
**S**unte Bartholomaeus. bid  
**S**unte matheus. bid  
**S**unte thomas. bid

**B**onte Simon. bid.

**B**onte Iuda. bid.

**B**onte Mathias. bid.

**B**onte bernabas. bid.

**B**onte lucas. bid.

**B**onte markus. bid.

**A**lle hylige apostelen en ewāgel.

**A**lle hylige discipulen ons heren.

**A**lle hylige onschuldige kinderen  
die gedoot worden om cristo van he  
rodes bidten voer ons.

**B**onte steuen. bid.

**B**onte sirtus. bid.

**B**onte linus. bid.

**B**onte cletus. bid.

**B**onte demens. bid.

**B**onte kornelius. bid.

**B**onte tyriaen. bid.

**S**unte laureus • vid  
**S**unte vincens • vid  
**S**unte colinas • vid  
**S**unte damiani • vid  
**S**ctē dionys mit dincen geselle b  
**S**ctē victor mit dincen gesellen b  
**S**ctē gereon mit dincen gesellen b  
**S**ctē maurys mit dincen gesel • b  
**S**unte parrokhel • vid  
**S**unte fabiacu • vid  
**S**unte sebastiacu • vid  
**S**unte crispyu • vid  
**S**unte crispiacu • vid  
**S**unte blasius • vid  
**S**unte prothasius • vid  
**S**unte pauccation • vid  
**S**unte adriacu • vid  
**S**unte quirijū • vid



**S**unte alexander . bid  
**S**unte aburcius . bid  
**S**unte panracius . bid  
**S**unte thimotheus . bid  
**S**unte romanus . bid  
**S**unte bonifacius . bid  
**S**unte viti . bid  
**S**unte lamberti . bid  
**S**unte kiliaci . bid  
**S**unte ristoffer . bid  
**S**unte abdon . bid  
**S**unte hermes . bid  
**S**unte custachius . bid  
**S**unte theodorus . bid  
**S**unte valentinus . bid  
**S**unte ioris . bid  
**S**unte yuo . bid  
**A**lle hylige mercelaren bidn vor.

**S**ante mertyn •  bid  
**S**ante silvester •  bid  
**S**ante gregorius •  bid  
**S**ante ambrosius •  bid  
**S**ante augustijn •  bid  
**S**ante ieronimus •  bid  
**S**ante anthonius •  bid  
**S**ante benedictus •  bid  
**S**ante beernaert •  bid  
**S**ante nicolaes •  bid  
**S**ante leo •  bid  
**S**ante paulinus •  bid  
**S**ante hilarius •  bid  
**S**ante cusebius •  bid  
**S**ante ysidorus •  bid  
**S**ante renigius •  bid  
**S**ante germaen •  bid  
**S**ante vedasti •  bid

**D**unte vaudo . . . . . bid  
**D**unte maximus . . . . . bid  
**D**unte wilbort . . . . . bid  
**D**unte fransiscus . . . . . bid  
**D**unte dominicus . . . . . bid  
**D**unte leucryn . . . . . bid  
**D**unte galle . . . . . bid  
**D**unte materne . . . . . bid  
**D**unte hubert . . . . . bid  
**D**unte cumbert . . . . . bid  
**D**unte seruaes . . . . . bid  
**D**unte lebuijn . . . . . bid  
**D**unte lidger . . . . . bid  
**D**unte Odulf . . . . . bid  
**D**unte tamace . . . . . bid  
**D**unte adelbert . . . . . bid  
**D**unte raboet . . . . . bid  
**D**unte seuerus . . . . . bid

**D**ivite Arnulf • vid  
**D**ivite Simon • vid  
**D**ivite Felix • vid  
**D**ivite Aubert • vid  
**D**ivite Iodewich • vid  
**A**lle hilige confessoen vidden vō  
**A**lle hilige monken en heime b  
**S**ancta Agnete • vid  
**S**ancta Felicitas • vid  
**S**ancta Peternella • vid  
**S**ancta Perpetua • vid  
**S**ancta Aghata • vid  
**S**ancta Lucia • vid  
**S**ancta Cecilia • vid  
**S**ancta Tecla • vid  
**S**ancta Dorothea • vid  
**S**ancta Apollonia • vid  
**S**ancta Christina • vid

**S**ancta anastasia. vid.  
**S**ancta columba. vid.  
**S**ancta margretha. vid.  
**S**ancta benedicta. vid.  
**S**ancta scholastica. vid.  
**S**ancta walburgh. vid.  
**S**ancta gheertruid. vid.  
**S**ancta maria magdalena. vid.  
**S**ancta martha. vid.  
**S**ancta maria van egypte. vid.  
**S**ancta helena. vid.  
**S**ancta affra. vid.  
**S**ancta ursula. vid.  
**S**ancta barbara. vid.  
**S**ancta bugida. vid.  
**S**ancta katherina. vid.  
**S**ancta aldegundi. vid.  
**S**ancta clara b. **S**ancta elisabeth. vid.



**A**lle ylinge ioncfrouwen ende we-  
duwen en alle die hem onthouden  
hebben in reinicheit van leuene bid-  
den voer ons **A**lle hyligen bidden  
voer ons **W**es ghenadich waer  
ons here **W**es ghenadich verlos  
ons here **V**anden quaden viants of  
**V**an allen lagen des viants of  
**V**an alle scadelike bedorungen  
of **V**an enen quaden ende van  
den gae dode ende onuerlienden dode  
of **V**anden ewigen dode of **V**an  
der helcher pijn of **V**an dinen  
toerue of **V**an allen quaden van  
binnen of van buiten of **V**an  
allen quaden bejagen ons selues  
of onser gueter werken of **V**an  
dunkken tan wi een guets wt ons

seluen hebben **vl'** **W**an dat wi ons  
meer guets toe ghauen ende mi qua-  
des dan wi hebben **vl'** **W**an dat wi  
ons trekken ouer onse gelike of geli-  
ken ons den hogen ende dat wi ons  
eugen menschen gelyc trekken of  
holden in wachden **vl'** **W**an dat wi  
an der lude togeden ende guete wer-  
ken niet soe en verhoghen en weerd-  
ghen noch soe en minnen en brei-  
ten ende louen als wi souden **vl'** **O'**  
**W**an after spraken yemants qu-  
act toe breidene of yemants guet  
toe veruuren **vl'** **W**an alle  
hogen smake of hogen wetene bo-  
uen dan onse mate is **vl'** **W**an al-  
len houerdigen subtilen schme in  
ghestelicheit **vl'** **W**an alre hertwil

licheit ende ongelatetheit eigens  
willeu **o**f **V**an alre gheesteliker.  
ende wereliker houerdien **o**f **V**an  
allen toerne en toerlicheit **o**f **V**an  
nide van hate van bitterheit ende  
alle misnoghen op onsen euen me  
schen **o**f **V**an ydelen gebere en yde  
len schine mit leuene of mit dedere  
mit guede of mit woerden en van  
allen dingen die gheen nutte in go  
de en brengen **o**f **V**an allen onkuis  
schen werken en onkuischen gefode  
**o**f **V**an allen onkuischen sien en  
horen **o**f **V**an alre quader en  
onkuischer of ydeler en onnutter  
geselschap **o**f **V**an allen mensce  
en van allen dingen die ons hin  
teren of van trecken van dinen.

weghe of van di **U**an alre vles  
scheliker neiglinge ende weerliker  
begheerten **U**an allen onreine  
ghedachten **U**an alre onreine  
heit liues en sieden **U**an ghe  
richheit van droefheit in tyteliken  
dingen **U**an traechheit laeu  
heit ende colthheit ons herten ons  
willen en onser werken **U**an  
eren van drincken sonder noet to  
vele toe dierber toe lecherlic of to  
lustelic **U**an onbedachten on  
nutten of schadeliken woerden **U**  
**U**an onser groter duisternisse  
toe gode ende toe allen hemelliche  
dingen **U**an traechheit laeu  
heit en onstedicheit ende tranch  
onser werken onses staets ende

onles gepensles **vl** **W**an onser on-  
rechtter meningen **vl** **W**an dat god  
niet gecert noch gelouet en wort  
van ons als wi souden **vl** **W**an dat  
wi al onsen staet lijf en siele ende  
guete werken en gepense niet en  
treken en setten puerlic en endike  
toe gode ende to onsyne oren **vl** **W**an  
onser groter vsumnisse ende ont-  
blinen in allen desen **vl** **W**an onse  
groten sunden **vl** **I**n dien dat tu  
maria geboetscap wordes ende  
mensche wordes **vl** **I**n dien dat  
tu toe quamies en geboren wordes  
**vl** **I**n dien dat tu dope en dymre val-  
ten **vl** **I**n dien dat tu hingen cruce ende  
dymre pinen **vl** **I**n dien dat tu  
en dat tu begrauen wordes **vl** o' hje



**B**i d'ijner hyliger opuerstandens  
sen en verclarendr eerliker hemel  
uaert vlt **B**i den twedster den hylige  
ghiest vlt **B**i verdienste alre hylige  
vlt **L**uden dage des ordels vlt ons heer  
**W**i sunderen wi bidten di hoer  
**W**i bidten di dattu ons inwendige  
en inwendigen vrede gheues hoer  
ons **W**i bidten di dattu ons ghe  
ues gerechte biechte waren rouwe  
vgiffenisse en aflactvan al onsen  
sunden hoer ons **W**i bidten di  
dattu alle kersten lude die du heues  
verloest mit dinen hyligen bloet  
wiltte totti lieren ende in dinen  
teerste behueden en bewaren hoer  
ons **W**i bidten di dattu allen  
kersten luden ghen wiltte leuen

in tijt ende in ewicheit ende gesunt-  
heit an siele en an linc nae onsen  
behouen toe dijre eren hoer o **W**i  
bidden di dattu ten staet der iuliger  
kerken in alle dinen denste meere  
wilste in hilyheit ende in ghetale  
Ende dattu ten paeus ende ten keiser  
bisscoppen en priesters en alle machti  
ghestelic ende weerlic en alle die  
di dienen alle begenene luden man  
ende wijf ende die gehele kersteh  
wilste behueten vander vianten  
stricke en verlosten van allen qua-  
den hoer ons **W**i bidden di dattu  
ons dine denste in dinen denste  
wilste minuentlike beholden en  
onholden hoer ons **W**i bidden  
di dattu alle den ghenen die ons

guet doen en de ghedaen hebben weer  
dich wulste wesen toe geuen dat ewige  
leuen wi bidden di hoer o **D**attu die  
ghiestelic ende lyflic geuangen sijn  
wulste vlossen wi bidden di hoer ons

**D**attu den sieken ghestic en lyflic  
gesuntheit wulste geuen als sie des  
behouen tot hoerre salicheit wi bid  
den di hoer ons **O**attu ons wulste  
leiden ten ewigen leuen wi bidden  
di hoer o **D**attu alle gelouighe  
sielen en alle mijne vrienden sielen  
en die mi guet gedaen hebben ende  
alle die in dynre minnen gestorue  
sijn wulste verlossen wipmen des  
vegeuwers en geuen dat ewighe  
leuen wi bidden di hoer ons **D**at  
tu alle bedrouede herten wils nae

wert van ewichheit in ewicheiden  
Amen *vm*

INSTRUMENTUM DE VENDITIONE

TERRE ET DOMINIUM

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA

IN PAROCHIA S. MARTINI

DE VILLANOVA



Hier beghint die lange vigilie

**D** I hebbe  
omme  
verlan-  
gen die  
suchten  
des toets  
die dro-  
uighe-  
scem der

hellen hebben mi ombelangen

**O** want laet ons **psalmus**

seer verrouwen totten  
heer laet ons uilieren gode on-  
sen heilgheuer sijn aensicht laet  
ons toe voren begripen mit bel-  
eue en laet ons sint psalmen .  
tot hem volhertelike blyscap heb

ven **M**i hebben ombecuangē die  
sichten des doers die drouighe seer  
der hellen hebben mi om beuangen

**W**ant god is groet heer en groet  
coninc op alle die ghene die godlic  
sijn want die heer en vduuct niet  
sijn volc want in sinen handen sijn  
alle einden van eertrijcke en hoed  
ter boegen sijn hie Die drouighe seer  
der hellen hebben mi ombecuangē

**W**ant sine is tāt meer en tāt he  
uet hie ghemact en tāt droeghe  
lant hebben sine handen ghaest  
**S**oemt laet ons hem aenbeden en  
laet ons voer gode neder vallen  
laet ons scryven voer den heer die  
ons ghemact heuet want hie  
is onse heer ende onse god en wi

sijn sijn volc en scapen sijne weide

**M**i hebben omme beuangen die  
suycken des dets die drouige sere  
der hellen hebben mi ombeuangen

**O**f ghi huden horen sine stemme  
verheerden niet uwe herten ghelyc  
dat uwe uaderen mi verdoerden  
inden daghe der beroungen inder  
woestinen daer mi uwe uaderen be  
doerden en proueden en saghen mi  
ue werken Die drouighe sere der  
hellen hebben mi ombeuanghen

**W**erch ier was ic naech desen  
geslechte ende sprac altoes dese dwa  
len inden herten en sie en behande  
niet mine wege en ic swoer han  
in minen coeme dat sie niet en  
solden gaen in mine ruste **M**i heb

ben omme beuangen die suchten  
des doets die drouige seren der helle  
hebben mi ombeuangen **H**ere  
ghif hem die ewige ruste en dan ewi  
ghe lichte moet hem lichten Die dro  
ghe seren der hellen hebben mi om  
beuangen **M**i hebben ombeuā  
ghen die suchten des doets die dro  
uighe seren der hellen hebben mi  
ombeuangen **antif**ic sal behagen  
den heren inden lande der leuen der

**I**n mynde want die heer **psal**  
sal verhoeren die stemme mijs  
ghebets **W**ant hie ton mi neige  
te sinen oren en in minen dagen sal  
ic mi ropen **M**i hebben omme  
beuangen die drouigen ser des  
doets ende die anxten der helle uou



ten mi **I**c vant bedrukenisse ende  
wee en den name des heren an riep  
ic **O** heer vlosse mine siele ontfan  
nich ende gerechtich en onse god ont  
farnet **O** ic here behuet den danc  
ic bin onedert ende hie vlossede mi

**T**oe hiere di mine siele in dinet  
ruste want die here heuet mi guet  
lic ghedaen **W**ant hie wittre  
mine siele vanden tode mine oge  
vanden tranen mine vaten vande  
balle **I**c sal behagen den heer inden  
lande der leuendiger **H**ere gif  
hem **ant** **I**c sal behagen den heer  
inden lande der leuendiger **ant** **O**ch  
mi want mine ellendige wandern

**T**ghe is vlenghet **psalmus**  
**O**ten heer riep ic als ic be





dronet was cude hi verhoerde mi **O**  
here vlosset mine siele van quaeden  
lippen en vander valscher tonghen  
**W**at saluen di gheuen ofte wat  
machuen di voer setten weder die  
valschen tonghen **S**carpe pilai  
des michtigen mit vderien de colē  
**O**ch mi want mine ellendighet  
wanderinghe is verlenghet ic heb  
ghewoent mittien die in cedars  
tabernakel woenden mine siele  
was altoe seer wonende in ellende  
**M**ittien die den wede hater was  
ic vreedson waanneer ic hem toe  
sprac soe aenuodeten sie mi toe v  
ghaues **H**ere gif hem **ant** **O**ch  
mi want mine ellendige wand  
tinge is v lenghet **ant** **D**ie here be

huede di van allen quaden die he  
moet behueden dine siele **psalm 2**

**I**n den bergen heb ic verheue  
mine ogen daer mi hulpe vā  
comen sal **M**ine hulpe comen  
vanden heren die hemel en eerde  
gemaect heuet **H**ie en sal niet  
ghauen dinen voet in beweginge  
noch hem sal niet vaken die di  
behuet **N**u sie hem en sal niet  
vaken noch slapen die israhel be  
huet **O** ie heer behuet di die he  
is dine bescherminge op dijner  
rechtter hant **D**i en sal die sou  
ne niet vaken des daghes noch  
die mane des nachtes **D**ie heer  
behuet di van allen quaden die  
here moet behueden dine siele **¶**

**D**ie here behuede dinen in ganc  
 en dinen wiganc van nu heint in  
 ewichheit. **H**ere gif hem **ant** die  
 here behuede di van allen quaet  
 die here moeten behueden dine siel  
**ant** Ostu die boesheit verholdest  
 heer o heer wie sal dan liden moge  
**H**ere vanden diepen **psalm**  
 heb ic gheropen totti o heer  
 verhoere mine stemme. **D**ie oer  
 moeten toe horen in die stemme  
 mijns bidtens. **O**stu die boesheit  
 verholdes here o here wie sal dan  
 liden mogen. **W**ant bi di is ghe  
 nade en om dine ewe verbeit ic  
 di here. **I**n sinen woerden heurt  
 mine siele verdragen mine sie  
 le hopete inden heren. **V**ander



metten tijt wachte henti coeter  
nachten hopen israhel inden here

**W**ant bi den heren is barmher-  
ticheit ende bi hem is overuolle  
verlossinge **E**n hie sal israhel  
verlossen van alle synre boesheit

**H**ere gif hem **ant** **O**ftu die boes-  
heit verholdes here o here wie sal  
dan liden moghen **ant** **D**ie werke  
dijner handen en versmaiden niet

**I** here **psalmus Confitebor**

**E** sal di belien here in alle  
minnen herten want hi heues ge-  
hoert die woerden mijns monns

**I**nder tegenwoerdicheit der en-  
gelen sal ic di singen ic sal aen-  
beden toe dinen hyligen tempel  
en sal belien dinen hyligen naem



Op dine ontfamlicheit ende dij  
waerheit wanttu gegroet heues  
bouen allen nammen dinen hilige

**I**n wilken dage ic di an rope soe  
vhoore mi du saiste vmenichholdi  
gen die doghet in mynre sielen

**D**i behien here alle die coninght  
der eerden want sie hebben geho  
ren die woerten dines mundes

**E**nde sullen singen in den wege  
des heren want groet is die glorie  
des heren **W**ant die heer is hoe  
ge en an siet die nederen ende die  
hogen kant hi van veers **I**n den  
ic wandere in mids der bedrucke  
tussen du saiste mi leuendich ma  
ken en bouen den toerne mynre  
vianden wttrakestu dine hand



ende dine rechter hand maect mi  
behouden. **D**ie here sal verghele  
voor mi here dine ontfarmicheit  
in ewicheit en vermaede niet die  
werken dijner handen. **H**ere gif  
hē. **A**men. Die werken dijner handen  
en vermaede niet here. **A**men. God dijn  
te guetertierenheit bidden wi dat  
tu weerdich wilste wesen hem to  
ghauen licht ende rustelike wone.  
**M**ine siele maect **psalm**. **E**ge  
groet den heren. **E**nde mijn  
ghesek heuet sich hoghe verrouit  
in god minen heil. **W**ant hi he  
uet angelien die oetmodicheit  
sijner deenen sien daer van sulle  
mi salich hieten alle gebueren.  
**W**ant hi heuet mi grote dingē

gedaen die mechtich is en sinen hyl-  
ghen name. **E**nde sine barmhertic-  
heit is van geslechten tot geslech-  
ten dien die hem ontfien. **H**i heft  
machtigedaen in sinen armen hie  
heuet verstroyet die houeedigen  
van gedaenke sijns herten. **H**ie  
heuet af ghesat die mechtigen va-  
den stole ende heuet gehogen die oet-  
modigen. **D**ie hungerigen heft  
hie veruult mit gueden en dien  
riken liet hie ydel. **H**ie heuet oet-  
fangen israhel sijn kint hem ghe-  
radhte sijne barmherticheit. **A**s  
hie gesproken heuet tot onsen va-  
der abraham ende sine geslechten  
van beghinne. **H**ere gif hem an  
God dijne guedertierenheit bidde

wi dattu weerdich wilste wesen hem  
toe gheuen licht ende rustenke wo-  
uughe **ant** here mijn god mijn  
wedj wise toe rechte in dinen sien

**N**sichte **Psalmus Verba mea**  
Ere mit dinen oren vernim  
mine woorden en binnen versta-  
tunen roep **O**encke in die stemme  
mijns gebetts mijn coninc ende  
mijn god **W**ant totti heer sal ic  
beden en vroec morgens salstu ver-  
horen mine stemme **V**roec morgē  
sal ic an di staen en sal sien want  
tu biste niet die god die boesheit  
wil **O**ch die bose en sal niet bi  
di wonen noch die ongerechte en  
sal niet bliuen voer dinen ogen  
**D**u yeues gehaten alle die boef

heit werken en du salste bliessen  
alle die logene spreken. **O** en man  
ter bloden ende den drogen achtige  
sal die herte mit misnogene vlie  
uer ic in die menichuoldicheit  
dijne ontfarmicheit. **I**c sal in  
gaen in dyn huus ic sal acbeden  
toe dinen hiligen tempel in dyn  
re vresen. **H**ere leit mi voert in  
dijne rechtueerdicheit om mine  
vrienden ende wise toe rechte in dy  
aensichte minen wech. **W**ant in  
horen monde en is die waerheit  
niet hoer herte is ydel. **H**oer ke  
le is een opengraf sie vrachten  
bedriechliken niet horen tongen  
god ordete sie. **S**ie moten van  
vallen van horen ghedachten na

ter menichuoldichheit hoers offkie  
rens van di verdrief sie want si di  
here verdoerden **E**n alle die ho  
pen in di die sullen verbliden en  
ewicheden sie sullen hoge vrou  
wen en du salste wenen in hem  
**E**n grote glorie sullen in di heb  
ben alle die dinen name minne  
wanttu salste benedien den ghe  
rechten **H**ere du heues ons ge  
croent als mit enen schilde dyns  
gueden willen **H**ere gif hem **a**  
**H**ere myn god minen wech wi  
se toe rechte in dinen aensichte **a**  
**K**ier di omme he en treck wt mi  
ne siele want hi en is inden dode  
niet die dynre gedencken sal **ps**  
**H**ere in dynre verbolgenheit



en straffe mi niet en in dinen toer-  
ne en berispe mi niet. **O**ntfaem  
di mijner here want ic tranc bin  
make mi gesunt want alle mij  
ghebeenten sint mede gestuert. **E**n  
mine siele is altoe seer gestuert mit  
du here hoe langhe. **R**ier di ont-  
me peer en trecke wt mine siele  
make mi gesunt om dine verin-  
herticheit. **W**ant hi en is inden  
dote niet die dijner gedencken sal  
en wie sal inder hellen dijner be-  
lien. **I**c hebbe gearbeitet in minen  
sichten ic sal mijn bedde wassce  
op elker nacht mit minen tranen  
ic sal beghieten mijn gespreide  
bedde. **M**ijn oge is van verbolget  
heit seer gestuert ic bin verolict

onder alle mine vianten **G**aet al  
le van mi die boesheit werke wān  
die here heuet verhoert die stemme  
mijns screyens **D**ie here heuet  
vhoert mine beden hi heuet mijn  
gebet ontfangen **A**lle mine viā  
ten moten hem scamen en vele seer  
werden gestuert sie moten om ge  
kiert werden en scamen hem seer  
suelliken **H**ere gif hem *antiffe*  
kiet di omme here en treck wei  
mine siele want hi en is inden to  
de niet die dijne geducken sall  
*antif* **O**p dat hie sulc stont als een  
lewe niet en gripe mine siele als  
hi niet en is die sie verlosse noch

**B**eholde *psalmus*  
ere mijn god in di hebbe ic

gehopen beholt mi van allen dien  
die mi vvolgen en verlossen mi **O**  
dat hie sulc stont als een leue niet  
en gripe mine siele als hie niet en is  
die sie verlosse noch beholde **H**ere  
mijn god ist dat ic dit hebbe getae  
is dat boesheit is in minen handen

**H**eb ic hem weder gegulden dien  
die mi quaet weder doen soe sal ich  
toe rechte van vallen ydel van mijn  
vianden **S**oe veruolghet die viant  
mine siele ende begripe ende to tred  
mijn leuen in die eerde en voertua  
ke mine glorie toe gestubbe **S**tant  
op heer in dinen toerne en v hoe  
ge di inden einden mijne viant  
**E**nde stant op heer mijn god  
in dat gebot dat tu geboden heles

ende die vergaderinghe der volken  
sullen di onnime staen **E**nde om  
dese ganc weder mit hoge die heer  
richten die volken **G**ichte mi hee  
nae mynre rechtueerdicheit ende  
nae mynre onnoselheit boue mi  
**D**ie boesheit der sundaren vol  
wasse en du god du salste to rech  
te wisen den rechtueerdigen die on  
der vijandes die herren en den uieren  
**M**ine rechtueerdige hulpe is va  
den heren die beholdet den gerechtē  
van herren **G**od is een gerecht  
richter steec en lidende sal hie hem  
op alle sunderlinge dage vtoerne  
**W**eerdan ghi niet en bekienden  
soe sal hie bliken de sandten sin swee  
ren sinen bogen heuet hie gespanne


en heuet den ghemaect. **E**nde inden  
boghien heuet hie bereit die vate des  
doets sine geschijte heuet hi gemaect  
mit branden. **S**ich hie baret onge  
rechticheit hie ontfenc dan droung  
seer en heuen gewonnen die boesdy  
**H**ie opende die onreine diephien  
ende wtgroef die ende vel in die ku  
le die hie ghemaect hadde. **S**yn dro  
uch seer sal weder kieren in syn ho  
uen en sine boesheit sal neder gaen  
int hoedylste van sinen houede. **I**c sal  
belien den heren nae sijne rechtueer  
dicheit en ic sal singen den name des  
alren ouersten heren. **H**ere ghif  
hem. **Ant.** Op dat hie sulc stont als  
een lewe niet en gripe mine siele  
als hie niet en is die sie verlossen



noch beholde **v**lik' vander poertu  
der hellen wi neme herte oer sielen.

**S**pater noster. **I**es **V**erste **l**esse.

**S**paer mi heer want minen  
daghen sint niet **W**an is die men-  
sche dattu hem groet makes ofte  
waer omme settestu din herte we-  
der hem **D**u vandes hem inder da-  
gheraect en haestelic prouestu he  
**H**oe lange en spaertstu mi niet en  
en laes mi niet dat ic slijnde mijn  
spekel. **I**c hebbe gesundich wan sal  
ic di doen o herte der mensche waer  
omme heuestu mi gesat contrarie  
weder di en ic bin mi seluen swaer  
geworden **W**aer omme draghestu  
niet mine sunden en waer om en  
afnemestu niet mine boesheit **S**ich



nu slape ic inden gestubbe en suchet  
tu mi vroe ic en sal niet bliuende sij  
**N**us here die dine deuren gescepe  
heues ontfarme hoerre ende wact  
sie lasters in dien tarse die vianth  
bedrogen heuen vergadert hebben  
Die afwastche mit vergiffenissen  
du die biste milde en barmhertich  
**v**lus of in hem sint enige schulden  
die pinen weert sint of enige mis  
taten weder dine grote heerlijkheit  
Die afwastche mit vergiffenissen  
du die biste milde ende barmhertich

**M**ijne sielen verduert **and leet**  
mijns leuens ic sal mine spra  
ke laten gaen weder mi Ic sal spre  
ken in die bitterheit mijne sielen  
Ic sal seggen gode en wilt mi niet

verdemen **B**ewise mi waer onme  
ortelstu mi aldus **D**uicti tan guet  
ofstu mi onrecht dedes ende verduictes  
mi dyn wett dijne handen en hel  
pest den raet der gheene die van di  
sint ghekiert **S**yn dine vleescheli  
ken oghe en of sietstu als die mensce  
sint **S**yn dine dagen als des mensce  
dagen en dine iaren als des mensce  
liken inden in dien dattu suches mi  
ne boesheit en onderliet mijn lij  
den wanttu salste weten dat ic niet  
verkiertes gedaen en hebbe en ten is  
niemant die van dijne hant wt  
breken mach **küs** **D**ine handen he  
 hebben mi ghemact en hebben  
mi toe male geformet mer ic me  
sche geboren vanden wine ende die

denen tijt leuet heb ic gesundigheten  
ende boesheit ghevraecht in dinen aen-  
sichte **vers** als du comes toe gericht  
en en wilt niet vdomen op dat die vi-  
ang niet en verblide op mi In diue

**D**aensichte **Die worte lesse:**


Ine handen here hebben mi  
ghemaect en hebben mi toe male  
geformet al om en om ende dus  
haestelic uederwerpestu mi Ic bid-  
de ghedencke dattu mi als slyc ma-  
ketes en dattu mi weder salste vren-  
ghen inden gestubbe Heuestu mi  
niet als melc ghemolken ende als  
kese heuestu mi toe gader geronut  
du heues mi gedeect mit velle ende  
mit vleissche mit benen en mit se-  
nen heuestu mi v gaderen leuen en





bartherticheit gauestu mi en di  
ne vandinge heuet bewaert mijn  
ghiest **vers** Ic bidde heer gedencke dat  
tu mi als slyc maectes en dattu mi  
weder salste brengen inden gestubbe  
Heuestu mi niet als melc gemol  
ken en als kesc heuestu mi toe gader  
gheronnen du heues mi gherceet  
mit velle mit vleissche mit benen  
en mit senen heuestu mi vergaert  
**vers** leuen en bartherticheit ga  
uestu mi en dine vandinge heuet  
bewaert minen ghest Heuestu  
tu niet als melc ghemolken en  
als kesc heuestu mi toe gader ge  
ronnen du heues mi gherceet mit  
velle mit vleissche mit benen en  
mit senen heuestu mi vergaert





**H**ere ghif hem die ewige ruste en  
dat ewige licht moec hem lichten  
heuestu mi niet als ielc gemolke  
en als kele heuestu mi toe ga der  
gewonnen du heues mi gecleet mit  
velle en mit vleestige mit benen en  
mit senen heuestu mi vergaert

**ant.** In der stad der weiden daer hi

**D**u mi settede **Psalmus Dñs**  
Je heer regiert mi en mi  
en sal niet onbreken in der stad  
der weiden daer hi mi sette **O**p  
dat water der wedde makinghe  
heuen hie mi op gevoet ende be  
kierte mine siele **H**ie voertte  
mi op die paden der rechtu oerdic  
heit omme sinen name **W**ant  
of ic wandere in mids den scheem

des doers ic en sal dan quade niet of  
fruchten wanttu heer mit mi bist

**D**yn ruede en dinen staf hebben  
mi ghevoesten **O**u heues een taf-  
fel berit voer minen aensichte we-  
der die ghene die mi bedroeuē

**D**u heues vet ghemact mijn  
houer in olie ende mijn kelich die  
droncken maect hoe ouerdaer is  
hie **E**nde dine ontfaemicheit sal  
mi nae volgen alle die dage mys  
leuens **E**n op rancie wone inden  
huseu des heren inder dagen landt

**H**ere ghyf hem. **ant.** Inder stad  
der weiden daer hie mi settede **ant.**  
Die asterlatenisse mijure ioghett  
ende mijure omwetenheit en wilt  
here niet ghedencken **adte die le.**



**O**om here heb ic op gheleuen  
mine siele mijn god in di ge  
trouwe ic en laet mi niet schame

**E**nde minen vianden laet mi  
niet bespotten want alle die du  
hiden sullen niet confuus werden

**A**lle die bose dingen doen vol yte  
liken die worden confuus **H**ere

beweise mi dine weggen ende weleer  
mi dine paden **R**ichte mi here in  
dijne waerheit ende leer mi want

du biste mijn god mijn heil geuer  
en alden dach heb ic di vbeiden te  
gewacht **W**eter gedencket heer  
dijne ontfarvenisse ende dijne

ontfarmicheit die van ewichheit  
sint **D**ie afterlatenisse mijne  
iogeti ende mijne onwetenheit



Wilt here niet ghedencken **O**er  
ghedencken mijner nae dijner beu-  
hericheit du here om dine guete

**D**ie here is suete en gherecht en  
taer omme sal hie ewe gheuen den  
die mistoen inden wege **H**ie sal  
toe rechte wisen den sachtmodigen  
in gericht en die suethertighen  
sal hi leren sine wege **A**lle die we-  
ghen des heren sijn ontfarmicheit  
en waerheit den ghenen die taer  
cischen sijn testameten en sine ge-  
tughe **D**oer dinen name here  
salstu ghenadich welen mijner  
sinden wantter vele is **W**ie is  
die mensche die den heer ontfand  
ter hie sette hem die ewe inden we-  
ghe den hi verdoes **S**ine siele sal



bliven in gueten en sijn saen sal-  
enien in die eerden. **D**ie heer is een  
vast firmament den die hem ot  
fructyen ende sijn testament op dat  
hi hem openbaer werde. **M**ijn ogt  
sint altoes totten heren want hie  
sal af trecken mine votten vanden  
stricke. **G**esie in mi en ontfermt  
mijns want ic enich en arm bin.

**D**ie bedrukkenisse mijns herten  
sint gemenichuoldicht wt min  
mi van minen noden. **S**ie mi-  
ne nederheit en minen arbeit en  
verghif al mine afterlatenisse.

**G**esie minen vianden want sie  
sint ghemenuchoudicht en mit  
bosen hate hebben sie mi gehatt.  
**G**ehuede mine side en wt neme



mi ende en laet mi niet schamen  
want ic gehoepi hebbe in di **D**ie  
onnoselen en die gherechten hen  
ghen mi aen want ic di wachten  
te dogheid **V**erlosse god israhel  
van alle sijne bedruckenisse **K**e  
te ghif hem **A**nt Die achterlate  
nisse mijner soget ende mijner  
onwetenheit wile heer niet ghe  
trucken **A**nt **I**c gheloue toe siene  
die gueten des heren inden laude

**D**er leucudigher **P** salmus  
Ic here is mijn inlijchtinge  
nide mijn heil wien sal ic ontfen  
digen **D**ie here is bescherm  
mijus leuens van wien sal ic be  
uen **H**ilse die hinderen naken op  
mi op dat ic eten mijn vleis **D**


ne vianden die mi bedrukken sie  
sint ghekreucket ende sint genalle  
**I**ck datte weder mi setten oer heer  
mit tencen mijn herte en sal niet  
ontfruchten **I**ck dan op staet strijft  
weder mi in dat sal ic hopen **A**m  
bad ic vanden heren dat sal ic eis  
schende suchen op dat ic wonende  
bin inden huse des heren alle die da  
ghen mijns leuens **O**p dat ick  
sie den heren en visitierende sinen  
tempel **W**ant hie bedecte mi in  
sinen tabernakel in den dage der  
volser beschirmede hie mi mit v  
borgende sijns tabernakels **I**n  
vasten stene verhoechde hi mi en  
uw heuet hi verhoget mijn ho  
uet bouen mine vianden **I**ck

ghinc al om en om en aldende of-  
fende ic in sinen tabernakel offer der  
ropender stemmen ic sal den heren  
zingen en enen psaline spreke **W**e  
hoze here mine stemme daer ic me-  
de rope totti ontfarme mijns ende  
ohoze mi **M**ijn herte sprac aldus  
totti mijn aensichte heuch di eiste  
de gelochtdijn aensichte sal ic eiste  
de suchen **D**ijn aensichte en hier  
niet van mi here noch en van nei-  
ge di niet in toerne van dine knoch-  
te **W**es mijn hulper here ende en  
beghif mi niet noch en versmaide  
mi niet mijn god mijn heilgeuz  
**W**ant mijn vader en mijn mod-  
hebben mi ghelaten met die hie  
an nam mi **S**ette mi ene cruce in

Dinen weghe en toe rechte wiset mi  
in die gerechte paden om mine vi  
anden. **E**n wilt mi niet ouergeue  
in die sielen dierre die mi bedrucke  
want die bose ghelugten stonden op  
weder mi ende die boesheit vanden  
seluen gelogen. **I**c gelouetoe siene  
die gueten des heren inden lande d'  
leuendiger. **W**erwachte des heren  
wert manlike en dijn herte werde  
mede gestarkt ende verbroente hit  
den heren. **H**ere gif hem **ant**. **I**c ge  
loue toe siene die gueten des heren in  
den lande der leuendiger. **verli**. Die he  
mele sette sie mitten pryncen mitten  
pryncen sijns volcs. **p**ater noster. **us**  
**A**ntwoerde mi **vierte lesse**.  
hoe vele sünden en boesheit

heb ic nuue quaetheiden ende wijn  
afterlatenissen tone mi waer om  
verhudestu dyn aensichte ende hol  
tes mi voer dinen viant weder dat  
blan dan vanden wijnde gheuoert  
wort tonestu dine macht ende du  
veruolghes een druge cas. wanttu  
scriues weder mi bitterheiden en  
wils mi vernieten mitten sunden  
mynre iogen. Du heues gesat mi  
nen voet in die senenwen en heues  
nauwe onthouden al mine paden  
en heues die voetsappen mynre  
voren ghemerch in die als vul et  
ter toe niete werden sal ende als  
een cleet dan gegheten wort van  
ten motten **hūs** Herr onthynde  
yoer sieley van allen vanden der





smiden Op datte inder glouen der op  
uerstandnisse weerdich motte we  
sen datte opuerweert werden onder  
dinen hingen **vers** Ghif hem heer  
die ewige ruste en dan ewige licht  
moet hem lichten Op datte inder  
glouen der opuerstandnisse weer  
dich motte wesen datte opuerweert  
werden onder dinen hilinghen **vijf**

**D**ie mensche ghebooren te leue  
vanden wine leuen corte tijt  
ende wort veruult mit vele iame  
ren die als een blome voert omte  
en wert toe wreken ende gaet en  
weert als die schone en en bliuet  
uwinermeer in enen staet en  
du holdes voer weerdich op datte  
aldus daue op likes dine ogen

ende toe leidene hem miti mit ghe-  
richte. **W**ie mach reue maken dat  
ontfanghen is van onreinen sade  
tan du die allene bist. **C**ort sint  
die dagen des menschen ende dat  
ghetal der maenden is bi di. **D**u he-  
ues gesat sine terminen die niet vor-  
der moghen gaen. **D**aer onne gat  
van hem een weynich op dat ruste  
hent dat kome sijn gewonschede.  
dach als eens hiertuis. **W**is wi bid-  
den dijne guedertierenheit alre go-  
dertierenste vader dat tu weerdich  
wulste wesen hem te gheuen licht  
ende rustelike woninghe. **W**is. **O**nt-  
farnich en ontfarnhertige alre-  
lieflicste minner der mensche wi  
ynnigen bidten dijne guedertie-

renheit dattu weerd ich wilste wefe  
han togheuen lichte ende rustelike

**W**oninge **Die sefte lesse 2**

**I**e sal mi gheuen dattu mi in  
der hellen beschermes ende behuedes  
heue dat ouerhede dine vervolgent  
heit en mi settes tyt daer du nimmte  
ynne weder gedenckes **B**eruoet  
stu dat die tode anderwerk sal leue  
in allen daghen daer ic uo ridderhe  
ynne vechte **B**erwachte ic heue  
dat kome mine binnenste verwa  
delinghe **D**u salste mi ropen ende  
ic sal di antwoerden en du salste  
dat weert dijne handen wttriken  
dine rechter hand ende du heues  
ouergetellet mine gangen mer  
spael mi van sunden **h**us **h**ere on

se god wi bidten di datu ontfaes  
die sielen der begraenender daer du  
dijn bloen voer gestorten heues wed  
gedencke dat wi sint gestubbe ende  
die mensche als hoey ende als die  
blome des ackers **ruis** Ontfarnuch-  
ende ontfarmer en gherichte heer we-  
der ghetenckie dat wi sint gestubbe  
en die mensche als hoey ende als die  
blome des ackers **Here** ghif hem  
die ewige ruste ende dat ewige licht  
moet hem lichten **Weter** gedenckie  
dat wi sint gestubbe ende die men-  
sche als hoey ende als die blome des  
ackers **vers** **En** beghif mi niet he-  
myu god en en ganc niet van mi

**H**ere in dinnit verbol **psalm 2**  
ghenheit en straffe mi niet

ende in dinen toerne en berispet  
mi niet. **W**ant dine geschutte  
steken in mi ende du heiles gesta-  
diget dine yant op mi. **G**heue  
ghesuntheit en is in minen vleis-  
sche van teghenwoerdichheit. **D**ys  
toernes gheen vrede en is in mine  
gheboente van tegenwoerdichheit  
mijnre sunden. **W**ant mine boef-  
heiden sijn mijn houen bouen ghe-  
gaen ende op mi beswaert als een  
swaer borden. **M**ine lydaen sijn  
veruult ende verdoruen van tegen-  
woerdichheit mijnre onwylheit.  
**O**nsalich bin ic gheworden en  
ic bin gecrumet totten ende en  
alden dach in ghinc ic bedrouet.  
**W**ant mine leiden sijn veruult



mei bespottene ende ghene ghesut-  
heit en is in minen vleissche **I**ck  
bin ghedruet ende ghenedert also  
seer ende ic bin nuet van suchten  
mijns herten **H**ere al mine be-  
gheerte is voer di ende mijn suchte  
is voer di niet verborghen **M**ijn  
herte is in mi seer gestuet mijn  
macht heuet mi begheuen en dan  
licht mijnre ogen is niet niet mi  
**M**ine vriende en mine naesten  
sie ghenacten teghen mi en ston-  
den **E**nde die mi bi waren stont  
veer van mi en die mine siele son-  
ten da den mi macht **E**n die mi  
quade dingen wilschten spraken  
pdelheit ende dachten alden dach  
valseheit **M**er ic als een doene en

hoerde niet en als een stomme die si  
nen mont niet op en lukt. **E**n ick  
bin gheworden als een mensche die  
niet en hoert en als die ghene we  
der sprake en heuet in sinen mond.  
**W**ant in di heer heb ic gehopen en  
du salste mi verhozen here mijn god.  
**W**ant ic sprac op ghene tijt en mo  
ten hem mine vianden bouen ver  
uouwen als mine voren werden  
bewegen soe spraken sie op mi gro  
te dingen. **W**ant ic in die slage  
der pinen bereit bin en mijn wec  
is altoes in minen aensichte. **W**ant  
ic sal voertkundigen mine boesch  
en om mine sunden denken. **M**ijn  
vianden leuen en sint gestadighet  
op mi ende sint vmeuchuldighet.

die mi boeslic gehatet hebben **D**ie  
mi quaet voer guet weder gheuen  
die hebben mi afgetrent want ick  
die guetheit nae uolghede **E**nde  
beghif mi niet here mijn god ende  
en ganc niet van mi **D**encke in

mine hulpe here mijn god mijns  
heils **H**ere gif hem **an** En beghif  
mi niet here mijn god en en ganc  
niet van mi **ant** **M**ake ghesun-  
dere mine siele want ic di ghesun-  
diger hebbe **psalmus Beatus est**

**S**alich is die daer uirvandelic  
verstaet opten noetdruffte  
ende opten aruen in den quaden  
daghen sal hem die here verlossen

**D**ie here beholdene en maken le-  
uendich ende makene salich in der

eerden cride ouerghewes niet in die  
sieden sijne vianden. **D**ie here bes  
ghe hem hulpe op dat bedde sijns  
drouigen seers als sijn gespreide bed  
te heilstu omme ghelickert in sijner  
crancheit. **I**c sprac here ontfarinc  
di myns make gesunt mine siele  
want ic di gesundiget hebbe. **M**i  
ne vianden spraken mi quade wa  
ner sal hie steruen en sinen name  
vergacn. **E**nde walt dat hie bin  
nen in ghinc op dat hie saghe hie  
sprac viele dingen en sijn herte sal  
hem seluen boesheit verga derra  
**H**ie woghinc buten en sprac in  
dat selue weder mi ruindan alle  
mine vianden weder in gedachte  
sie mi quaet. **E**en bose woert set

tense weder mi die daer slaepden sal  
hi niet mere doen op dat hi vuse

**W**ant die mensche mijns vreden  
in dien ic truwede die mine broden  
at heueten grotelic vermeerret die  
ofterredinge op mi **M**er du heer  
ontfaem mijns en verweket mij  
weder en ic sal hem verghelden **I**n  
dien bekaende ic dattu mi woldes dat  
mijn vianen hem niet en sal vintou  
wen bouen mi **M**er mi ontfenstu  
omme die onnosselheit en mede vof  
telestu mi voer dinen aensichte in  
ewicheit **G**hebenedijt bistu heer  
god israhels van ewicheit in ewic  
heden dat gheueerde **H**ere gif he  
**ant** make ghesunt heer mine siele  
want ic di gesundi get hebbe **ammi**



me siele heuet gheborst ton goede  
ten leuendighen borne wanneer  
sal ic komen en openbaer v'schijnē  
voer den aensichte goeds **psalmus**

**A**lloe als die hirt begheert tot  
ten borne der wateren alsoe  
begheert o god mine siele toe dij.

**M**ine siele heuet gheborst to gode  
ten leuendighen borne wanneer  
sal ic comen ende openbaer v'schijnē  
voer den aensichte goeds **M**ine  
tranen waren mi broet dach ende  
nacht al sicut mi dagelijc seggen  
waer is dyn god **O**efe omghe  
heb ic ouer ghedacht ende wtgoet  
in mi mine siele want ick sal  
ouergheuen in die stede des wonder  
liken tabernakels hant totten hu

le goeds **I**nder stemmen der hoger  
vrouden en des belicis is dat geluut  
des die waerscap **W**aer omme  
bistu bedrouet siele mijn en waer  
omme verstaertstu mi **H**oepen  
god want ic hem noch beken sal  
salicheit mijns aensichtes ende  
mijn god **G**oe mi seluen is inder  
gestuert mine siele daer omme sal  
ic dinre geducken vanden lande  
der iordanen en hermonu vanden  
reken berghe **D**an afgront in to  
pen den afgront inder stemmen  
dijne cataracten . dat is die heru  
ontluken **A**lle dine hoghen ende  
alle dine vloten sint ouergegae  
ouer mi **I**nden daghe gheboect  
die here sine ontfarmicheit ende

in der nacht sinen sanc. **B**i mi is  
mijn ghebet toe gode mijns leuens  
ic sal toe gode spreken du bist mijn  
ontfanger. **W**aer omme vgeeststu  
mi ende waer om gaet ic voort bedro  
uet als mi die viant pinighet. **S**oe  
als mine beuen toe braken soe spra  
ken mi schandelic mine vianden  
die mi bedencken. **A**ls sie toe mij  
sechden op elke daghen waer is  
dijn god waer omme bistu bedro  
uet siele mijn ende waer om mede  
verstuerstu mi. **H**ope in god waer  
ic hem noch behen sal salicheit mi  
nes aensichtes en mijn god. **H**ere  
gif hem **ant** als mine siele hem en ge  
toest toe gode den leuendigen born  
wannet sal ic comen en openbaer

vschijnen voer den aensichte godes.  
**Als** Ende ghif niet den beesten die sie-  
len die di belien en ter armen en v-  
gheten niet int einde. **Pater noster.**

**M**ijn gheest sal **Die seuende**  
worden ghedunnen mine da-  
gen sullen dorren en allene is mi-  
naer bouen dat graf. Ic en hebbe  
niet gesundicht en mijn oge wort  
in bitterheiden **Wie** mi heer en sette  
mi bi di **En** in wes haan du wilste  
verchten weder mi mine dagen sint  
ouergeleden mine gepensan sint v-  
stroeyt quellende mijn herte **Sic** hier-  
den den nacht in den dach ende naden  
toucherheiten anderwerf hoepte ic  
dat licht **Als** dan ic verbeidende doch-  
te die helle is mijn huus ende ick.

Spredt mijn bedde inden donckerthei  
den Ic seechde ten vullen etter du biste  
mijn vader endt mijn moeder en ten  
worme seide ic mijn suster waer is  
nu mine verbedinge of mijn doech  
samheir du biste here mijn god **¶**  
**B**erlosse sie here vander pinck der  
hellen die toe brakes die metraesse  
poerte ende vantes die helle du ga  
ues hem licht du gauest op dat sie  
di sagen die daer waren in der pinck  
der hellen **vers**chine siele loue den he  
ic sal den heren louen in minen leue  
ic sal singen minen gode also lange  
als ic sal sijn en in minen vleisch  
sal ic sien minen god **achtende lesse**

**M**ijn ghebeente als dan vleisch  
verteert was heer an mine



velle en mine lippen sijn alle die ge-  
blauen ontrent minen tanden Ont-  
farmet v mijne ontfarmet v mij-  
re sunderlinghe ghi mine vrienden  
want die hant des heren yeuet mi  
gherueet waer omme veruolchdi mi  
als god ende werdet versadet van mi-  
nen vlesche wie sal mi gheuen dat  
gescreuen werden mine redene wie  
sal mi geuen datse werden weghe-  
grauen in een boer mit eenre yser  
griffel of mit een loduen plom-  
betel of datse werden gehouwen  
mit een beitel in een kesschink  
**Ic** weet dat mijn verlosser leuet en  
dat ic inden ionren daghe weder.  
opultra en sal vander eerden en ick  
sal anderwert omme gedaen wer-

den mit minen velle en in minen  
vleische sal ic gode sien dien ic selue  
sien sal en minen ogen beschouwe  
sullen en ghen ander. Dits mine  
hope die mi beholden gefatis in mi  
nen schoet **hns** **h**ijn verlosser leef  
en inden ionxten daghe sal ic wed  
opuactraen vander eerden en al mi  
ne gebeenten sullen vmet werden  
en in minen vleische sal ick sien  
minen god **vsus** Die daer riepe en  
sprak al du biste toe ghecomen ver  
losser der werelt die toe brakes die  
metaelsche poerte en vandes die  
helle du gaues hem licht op dache  
di saghen die daer waren inder pi  
**B**uen der hellen **Die uegent** **l**  
**h**ueders sijn wi allene in de

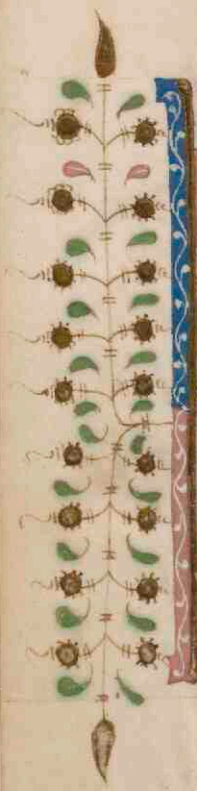
sen leuene hopende in cristo so sijn  
wi die iamerlichsten van alle men-  
schen mer nu is cristus weder opuer-  
stam vander doet die eerste van al-  
len slapenden want bi den mensche-  
is ghecomen die doet en bi den men-  
sche die weder opuerstondenisse der  
doden En als in adam alle mensche  
storuen alsoe sullen weder leuende  
worden alle menschen in cristo **E**s  
in sinen gheoerden graet ende die  
eerste van hem allen cristus en vol-  
ren die cristo toe behoerden in sijner  
toekomst. **D**aer nae is ende alle  
cristus op gegheuen hem en dat ri-  
ke den heren den vader als hie ghe-  
lediget hem en alle princelicheit  
machicheit cracht en heerlicheit

**M**er hi moet toe voren regnere  
hent hi alle sine vianden sette ond  
sinen votten **T**en lesten sal worden  
vieren die viant die doet want  
alle die dinghen heuet hi onder ge  
worpen onder sine votten **M**er want  
hie sprecht alle dinghen soe sicut hent  
sunder twiuel alle dinghen onder ge  
worpen **W**ighenomen den die hent  
alle dinghen onder gheworpen heuet  
**M**er als hent alle dinghen onder ge  
worpen werden soe sal hent oec  
die soue onder geworpen sijn die  
hent alle dinc onder geworpen he  
uet **O**p den god hi alle dinc in al  
len dinghen **hūs** **S**wich god in  
wes in acht steet die men schelike  
staet wi bidden di dattu die sieden

alre gelouigher doen ontbijndes  
van allen banden der sunden **O**p  
datse die doet niet en ondergaet en  
datse die vruchten der penitencie die  
hoer wille altoes begherte niet toe  
verliessen **v** **s** **w** **D**u die in dat cruce  
geleitet wordes ontfengest **i** **n** **m**oet  
tenaer die lare bewuvenulle hadde  
wi bidten di guedertieck afwassche  
oer sunden **O**p datse die doet niet en  
en ondergaet en datse die vruchten  
der penitencie die hoer wille al  
toes begherte niet toe verliessen **H**e  
ghif hem die ewige ruste en dat ewi  
ge licht moet hem lichten **O**p dat  
se die doet niet en ondergaet en dat  
se die vruchten der penitencie die  
hoer wille altoes begherte niet toe







verliessen **an** Die oetmodighe ge-  
beuten sullen seer veruouwen **De**  
**G**od ontfarme dij **laudes**  
mijne nae dijne groter  
beruherticheit **E**n nae  
menichuoldicheit dijne ontfarme-  
nissen delige al mine boesheit **W**as-  
sche mi uoertmeer van mijnre boes-  
heit en reuuge mi van minen sin-  
den **W**ant ic mine boesheit beke-  
ue en mine sunden sijn altoes te-  
ghens mi **D**i allen heb ic gesu-  
diget ende quaet heb ic voer di ge-  
traen op dattu gerechtuerdighen  
wordes in dinen woerden en op  
dattu verwinnes alstu worteste  
gerechtighet **S**ic an want ic  
in boesheit ontfangen bin ende in

sunden ontfent mi mijn moder.

**S**ie wan tu die wachheit gemint  
heues du heues mi die onkundige  
ende verholene dingen dijne wijs-  
gropenbaect. **D**u salste mi bespre-  
ghen her mine ysopen ende ic sal in  
den gereinigen du salste mi wasse  
en ic sal wit werden bouen suet.

**D**u salste geuen minen hore bli-  
scap vroude ende die oetmodighe  
gebeenten sullen seer veruouwen

**H**ier dym aensichte van mijn  
sunden en delige al mine boesheit

**G**od scrype in mi een reine herte  
en den rechten gheest verniet in mi-  
nen binnensten. **E**n niet en wer-  
pe nu van dinen aensichte ende di-  
nen hlygen gheest mine niet van

mi **S**chif mi weder die vroude d'ys  
heylgeuers ende mitten vorsteliken  
ghieste gestadighe mi **I**c sal d'ijn  
wegen den bosen leren en die di niet  
en oeffnen sullen totti bekieren  
**V**erlosse mi vanden blode god god  
mijns heils en mine tonghe sei d'  
hoghen dine gerechticheit **H**ere  
like op mine lippen ende mijn mond  
sal voerkundigen d'ijn lof **W**at  
haddestu ghewilt offerhande ic had  
te di ommer gegheuen di en sal  
niet lusten niet offer datmen al  
verbrant **E**en bedrouer gheest  
is een offerhande gode een rouwich  
en een vueder herte en salstu god  
niet vsinaen **H**ere doe guetlick  
in dinen gueten wille mit sion

op dat die mueren van iherusalē  
ghetimmeret werden. **O**an salstu  
oufaen die offerhande der gerechticheit  
ende offergauen en dammen  
te male verbrant soe sullen si in  
saren op dinen altare saluere.

**H**ere ghif hem. **ant.** Die oetmodi-  
ge ghebeenten sullen seer vurouwe  
**ant.** Here vhoer mine beden totti  
sal komen alle vleisch. **psalmus**

**G**OD di betrent; loue sanc in  
hion en di wort die gelofus-  
se betact in iherusalem. **V**erhoer  
mine beden totti sal comen al vleis

**D**er boeser woenden sint vamo-  
ghend gheworden bouen mi ende  
onser offerriugen van di salstu  
gheladich welen. **S**alich is hic

den du wuercroren heues ende den  
du aughenomen heues hic sal in  
wonen in dinen widen voerhouen

**W**i sullen werden veruult in den gude  
den dyns huises dyn tempel is hilych  
en wonderlic in gewogenre gerechtich  
heit **A**chore ons god onsen  
heilgeuer hope alle die einden der  
cerden ende vette inder see **D**u  
bereides die bergen in dyn cracht  
ouune gegort mit macht die be  
weghen den grond der see dan ge  
luut der geluen **D**an heidene volc  
sal werden beweghen en die bewo  
nen diue leste einden die sullen hem  
vruchten van dinen reikeue des  
wtganghes der mettere ende der  
vesperen salstu veruallustigen



**D**u visitierdes die eerde en maectes  
sie binnen droncken du vmanich  
uoldiges sie rike toe maken **D**ie  
vloet gotes is veruult mit water  
du heles bereit hoer spise want  
alsoe is hoer bereidunge **H**oer rie  
uieren makestu binnen droncken  
du vmanichuoldiges hoer gebue  
te in sinen duipen sal verbliten die  
taer groeyt **D**u salste gebene  
dien die cronen des iaers dijner  
lieflicheit ende dine velden sullen  
worden veruult mit voller vrucht  
**D**ie schonen vander woestinen  
sullen vet werden en die houelen  
sullen werden gegort mit hoger  
vrouden **D**ie wederen der sappe  
sijn gedeect en die dalen sullen ouer

uloeyen van werten sie sullen rope  
ende loue sanc spreken **H**ere gify  
**ant** he verhoze mine beten totti sal  
comen alle vleisch **ant** Dine rechte  
hant ontfenck mi heer **Psalmus**

**G**od mijn god uan dien datter  
eerst begheert toe lichten wake  
ic totti **D**ine siele idesten in di hoe  
menichuoldelic begheert mijn vleis

**I**den woesten lande inden onwe  
ghe daer gheen water en was daer  
verscheen ic di als in hyligen beger  
ten op dat ic saghe dine cracht en  
dine glorie **W**ant beter is diner  
barmherticheit bouen leuen myn  
lippen sullen di louen **A**ldus sal  
ic di beuedien in minen leuen en  
sal in dinen name verheuen my

handen **A**ls mit sinner en mit bet-  
tichen werde veruult mine siele en  
mijn mont loue di mit lippen ho-  
ger vrolichen

**A**ldus was ic dinc  
gedachtich op minnen bedde in di wil  
ic vroe eersten dencken want mi  
inlyper heues gheueft

**E**n onder  
die tekenisse dijne vloghelen wil  
ic hoedelic vuroouwen nae di aen  
yent mine siele dine rechter hand  
ouffens mi

**M**er sie sochten my  
siele toe vghuees in gaen inotten  
sie mit wederste der eerden gegreuen  
werden sie in den handen des sweer-  
des sie sullen werden der wossen deel

**D**ie coninc sal hem vbliden in  
goet alle die in hem sweren sullen  
gelouet werden want bestoptis

die muun der gheene die quaet  
spreken **G**OD ontfaem sich on-  
ser en benedie ons sijn aensichte  
in lichte hie op ons ende ontfaem  
ouser **O**p dat wi in eertrijc moe-  
gen kennen dinen wech en onder al-  
len wolken dijn heil **B**elien moett  
di god dat volc di moett belien al-  
le wolken **H**em verbliden ende  
hoge veruouwen hem die ghe-  
mene luden wantu richtes dat  
volc in lycheden en die ghemeene  
luden opter eerden leidst **B**elie  
moeten di god dat volc di moeten  
belien alle wolke dat eertrijc heft  
sine vrucht gegeuen **O**ns moett  
gebedien god onse heer ons be-  
nedie god ende hem moeten out

fruchten alle einden van eertrijck  
**H**ere ghif hem d'ant. Dine recht-  
ter haut ontfeuc mi heer an Heer  
wittecke hoer sieden vander poerten.

**I** der hellen **Psalmus Ego dixi**  
Esprac mi in midden mijner da-  
gen ic gae totter poerten der hellen

**I**c sochte dat ouerbliven mijner  
iaren ic sprac ic en sal niet sien gode  
den heren inden lande der leuendiger

**I**c en sal voertmeer niet sien  
den menschen en den woner der rust-  
ten. **D**ijn gebuerde is af genome  
ende toe gaider gewonden van mi  
als een tabernakel der herten.

**D**ijn leuen is besmeten gelyc als  
van dien die wouet als ic noch  
begonde soe ondersaect hi mi va-



den morggen totten auonde salu  
mi cinden **I**c hoepre hene totten  
morggen als een leue alsoe te wreef  
hi alle mine ghebecuten **Want**  
morggen totten auonde salstu mi  
cinden als een swalouen ionc also  
sal ic ropen en als die diue sal ic  
getrecken **M**ine oghen sijn ghe  
dunnet in op toe siene mi hoghe  
**H**ere ic hie gheue antwoerden  
voer mi wat sal ic seggen of wat  
sal hie mi antwoerden als ic sel  
uen gedaen hebbe **I**c sal di ween  
dencken alle mine iaren in bitter  
heit myne sielen **H**ere ofmen  
aldus leuet en is mi aldus danc  
myns ghestes leuen du salste  
mi berispen en leuendich make

sich in vreden is mine bitterheit al  
re bitterst. **M**er du wruuctes mij  
siele op datse niet en vergenge du  
inworpes after rugge alle minen  
sunden. **W**ant die helle en sal di  
niet belien noch die doer en sal di  
niet louen sie en sullen niet ver  
wachten dine waerheit die neder  
gaen in een neder water. **D**ie  
daer leuet die daer leuen hie sal di  
belien als ic huden vader den sone  
sal kont doen dine waerheit. **H**e  
re beholt mi ende onse salmen sul  
len wi singen alle die dagen ons  
leuens inden huse des heren. **H**ere  
gif hem. **an** **H**ere wretkec oer  
siele van der poerten der helle. **an**  
alle geesten louen den heren. **psal**

**L**ouet den heer ghi vanden he-  
melen louet hem inden hogē  
**L**ouet hem alle sine engelen louet  
hem alle sine crachten **L**ouet hem  
sunne en mane louet hem alle ster-  
ren en licht **L**ouet hem ghi he-  
mele der hemelen ende die wateren  
die bouen den hemelen sint moeten  
louen den name des heren **W**ant  
hie sprac en sie sint ghemacht hie  
geboet ende sie worden geschapen  
**H**ie sette sie ewelic in ewicheit hi  
sette tghelbori dat niet achter bliue  
en sal **L**ouet den heren ghi van  
der eerden hemelike weghe onder  
der eerden en alle afgronden **O**uer  
haghel sacre ys wint der wagen  
die werken dat woert des heren

**B**ergen ende alle houelou vruchteli  
holtou en alle cedarbomen **B**eeften  
en alle vee serpenteu en alle vogelou  
geueten **K**oningen van eertijr en  
alle volken princen en alle richteren  
inder eerden **L**oughen en machten  
olden misten iongen moten louen de  
name des heren want sinen nam  
alre vhoget is **S**ijns weerdeli  
ken behens dats bouen hemel en  
eerde en sijns volcs hoer heuen hi  
verhoget **L**oue sanc alle sinel  
hulighen ten kyndren van israhel  
ten volke dan hem gemaect **S**in  
gen ten heren sien sanc sijn lof is  
inder huliger vergaderinge **I**er  
veblide hem in diem die oer ghe  
maect heuet ende die dochteren

van siou hoge veruouwen sich in  
horen coninc **S**ie moten louen si  
nen name in eendrachtigen vsamen  
den sange inder bougen ende in de sant  
toeren singen sie hem **W**aruten den he  
wal behaechde in sinen uolke en die  
sachtmodigen heuet hi verhoghen  
in salicheiden **I**n glorien sullen hem  
die hiligen hoghe veruouwen en  
in horen slaepcameren sullen si ver  
blijden **O**ie hoge vroude goeds  
sal wesen in horen kelen ende op bei  
den thiden sultende sweerde in horen  
handen **O**m wreke te doen in de  
die veer gheboeren sint en om toe  
bescheldene die ghemene lude **O**m  
te bynden hore coningen in voet  
hilden ende hore edelinge in yseren



handvanden **O**p datse doen mogen  
in hem dat bescreuen gerichte dese  
glorie is alle sinen hiligen **L**ouet  
den heren in sinen hiligen louet den  
heer inden firmamenten sijne kraf-  
ten **L**ouet hem in sinen crachten  
louet hem nae menichuoldicheit  
sijne groetheit **L**ouet hem inde  
gelute der basunen louet hem inde  
sanctoren ende inder herpen **L**ouet  
hem in bougen ende in eendrachtige  
versamenden sange louet hem inde  
snaeren ende in organen **L**ouet hem  
in walluende cimbalen louet hem  
in cimbalen der uolherteliker blijf-  
scap alle ghiesten louen den heren  
**H**ere gif hem **ant**: alle ghiesten  
louen den he **ant**: Ontvint heer der

sielen van allen banden der sunden  
op datte inder glorien der opustan-  
tenissen moeten weerdich wesen dat  
sie opmerwert werden onder dinen  
hiligen wt adamen **psalmus**

**O** hebenedyt si die heer god  
van israhel want hie sijn  
volc geuang ende verlost heuet.  
**E**n hie heuet ons op gericht  
ten hoorn der salicheit in dauids si-  
nes kintcs geslechte **A**ls hie ge-  
sproken heuet wt munde sijner hi-  
liger propheten die van beginne  
der werelt gheweest hebben **H**eil  
van onsen vianden ende van ald'  
gheentre handen die ons hat **O**m  
toe done barmherticheit mit on-  
sen vaderen en toe gedencken sijn.

re hyliger gelofuiffen. **O** en een de  
hie swor tot abraham onsen va-  
der dat hi ons hem seluen gheuen  
wolte. **O**p dat wi sinder auct ver-  
loest vanden handen onser viande  
hem dienen. **I**n hylicheit ende in  
rechtuerdicheit voer hem al onse  
tagen. **E**nde du kint du biste  
een prophete des ouersten gheten  
wan mi salste voertgaen voer dat  
aensichte des heren toe bereidene-  
sine weghe. **G**oe gheuen wijshe  
des heils sinen wolke in v'giffenisse  
horen sunden. **M**itten binnenste  
ter barmhertichheit goeds daer me-  
de heuet ons geuandert die wete  
hogen is op gegaan. **I**n lichte he-  
ten die sinen in duisternisse en in

W. 1. 3  
Scheme des doets toe leidene onse  
voten inden wech des vreden. **H**er  
gik hem **antif** Onbijnat heer hoer  
sieden van allen banden der misdaet  
op datse inder glorie ter opuersta  
denissen moten weerdich wesen dat  
se opuerweert werden onder dinen  
hlygen wt adamem **olik** Ic hoorde  
die stemme vanden hemele to mi  
sprekende scrijft aldus **S**alich sijn  
die doden die inden heren steruen  
**W**ater noster. **H**er gik hem die  
ewige mist ende dat ewige licht  
moet hem lichten **H**e wittreket  
oer sieden vander poerten der helle  
Ic geloue toe siene die gueten des  
heren inden lande der leuendigher  
**H**e verhoze mijn gebz en mijn r



**I**Je moten beholden deel der **col**  
saliger opuerstaenisse en  
moten weerdich werden te hebben  
dat ewige leuen. **O**uermits di ihesu  
criste salich beholder der werlt die  
mitten vader en den hiligen gheest  
leuet en requiert ouer al in ewic

**L**heden amen **psalmus Lau-**  
**O**ne siele mijn den heer ic sal  
den heren louen in minen leuene  
ic sal singen minen gode also lan-  
ge als ic sal sijn. **E**n wilt niet ge-  
trouwen in die vorsten in sonen der  
menschen in wilken ghen heil en  
is. **M**ijn gheest gaet wt ende sal  
weeder komen in sine eerde in den  
dagen sullen vergaen al hoer ghe-  
tachten. **S**alich is hi des sine hul-



weerdich werden ouer te gaen mit

leuen amen *Collecta*

**O**eyghe dine oren here tot on  
sen gebeit daer dine denren dine  
barmherticheit mede bidden dat  
die sielen dhyne dauren ende dinc  
teuusterschen die du van desen eert  
ric heues hieten gaen willes sette  
mit lant des vreden ende des liches  
ende gonne wilste geselschap di  
ner hiligen *Quermits* onsen heil  
ihesum xpm dinen soue die mit  
leuen en regnert in enicheit des  
hiligen ghyestes een god ewelic  
sunder ende amen **H**at ginf  
hem die ewige ruste en in ewi  
ge licht moet hem lichten.

Sie moten rusten in vrede amen

Tantum ergo sacramentum

Veneremur Tibi Domine  
et antiquum Documentum  
non cedat tibi  
Preestet fides Supplementum  
Consu Gesechii.

2

genitorie genitoque  
Laudis et Jubilatio  
Salus bonorum virtus quoque  
Sit et benedictio  
Procedentis ab utroque  
Comper. Sit Laudatio  
amdu



